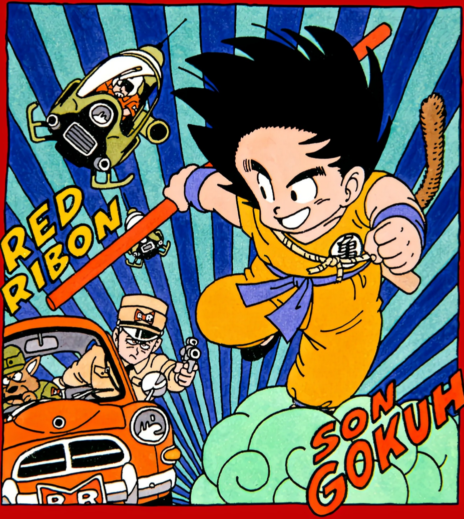


DB

DRAGON BALL

part 2

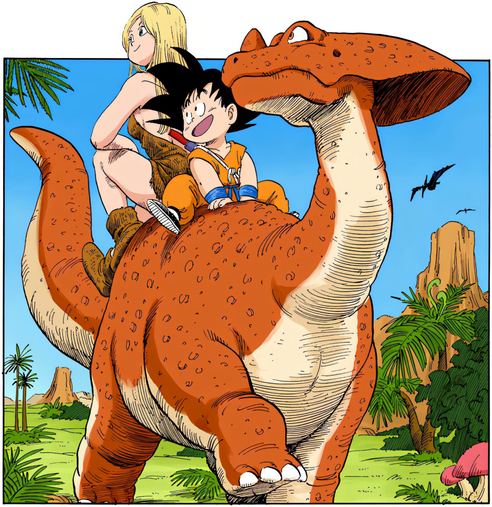
VOLUME 06:
BULMA'S BIG BLUNDER!!

AKIRA TORIYAMA

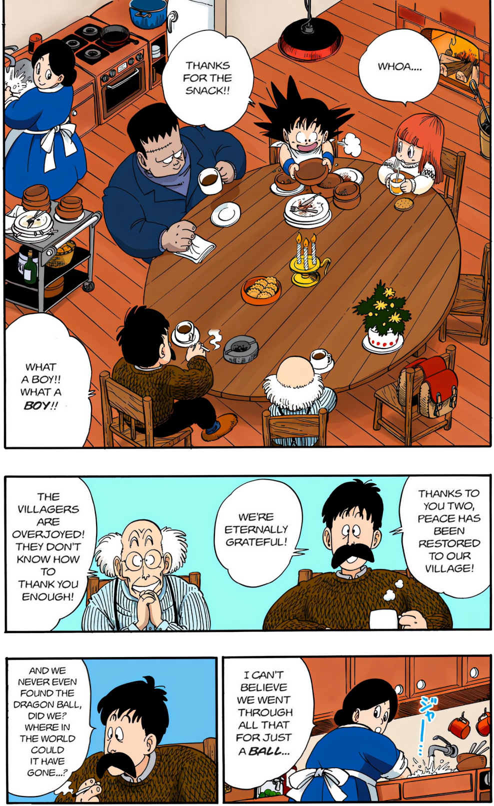
ドラゴンボール

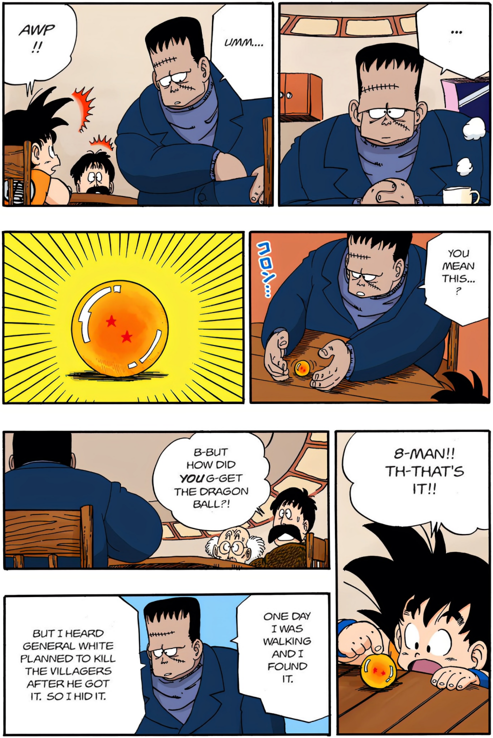
DRAGON BALL

CHAPTER 67:
TO THE WEST...

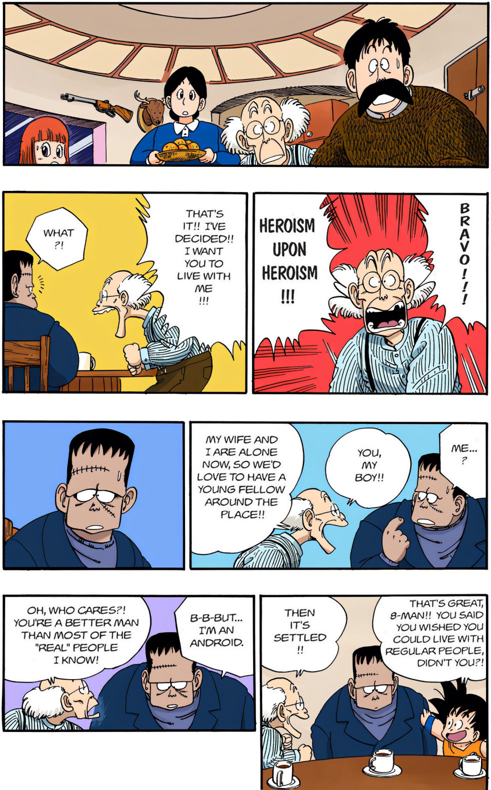


WITH 8-MAN'S HELP, GOKU HAS AT LAST OVERCOME MUSCLE TOWER! BUT... WHAT HAPPENED TO THAT CRUCIAL SECOND DRAGON BALL...?!
がつ
がつ
がつ
がつがつ
がつ
ズズ ーッ
パクパクパク
WOW--
SURE !!
TH- THERE'S STILL MORE... IF YOU'D LIKE...?

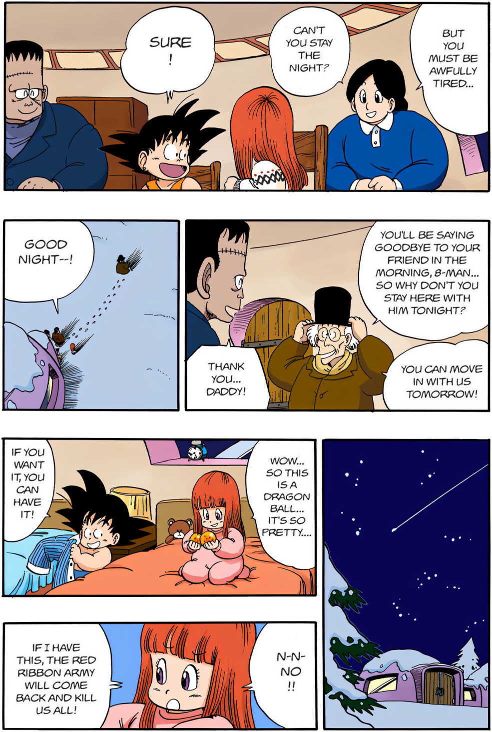

THANKS FOR THE SNACK!!
WHOA....
WHAT A BOY!! WHAT A BOY!!
THE VILLAGERS ARE OVERJOYED! THEY DON'T KNOW HOW TO THANK YOU ENOUGH!
WE'RE ETERNALLY GRATEFUL!
THANKS TO YOU TWO, PEACE HAS BEEN RESTORED TO OUR VILLAGE!
AND WE NEVER EVEN FOUND THE DRAGON BALL, DID WE? WHERE IN THE WORLD COULD IT HAVE GONE...?
I CAN'T BELIEVE WE WENT THROUGH ALL THAT FOR JUST A BALL...
ジャー…

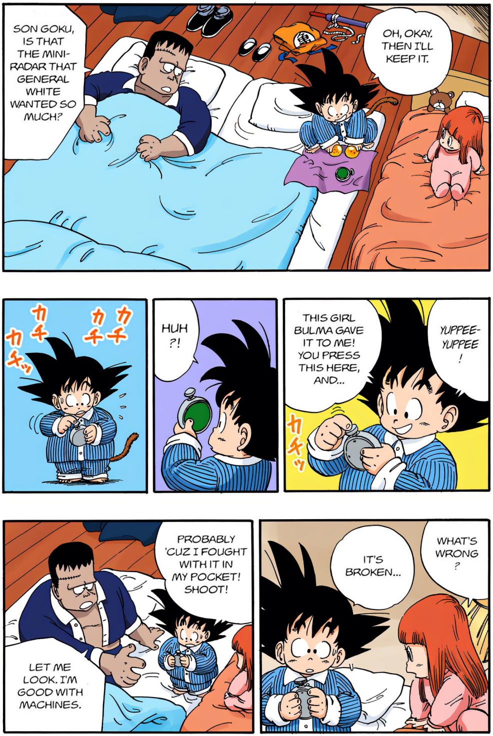


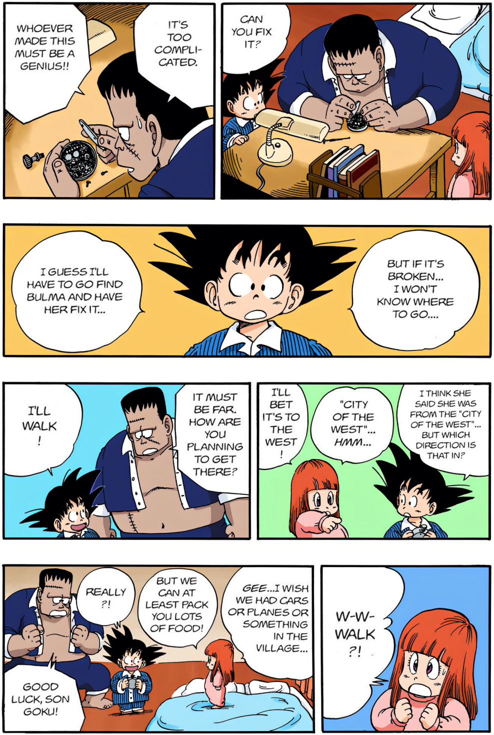
AWP !!
UMM....
...
コロン...
YOU MEAN THIS... ?
B-BUT HOW DID YOU G-GET THE DRAGON BALL?!
8-MAN!! TH-THAT'S IT!!
ONE DAY I WAS WALKING AND I FOUND IT.
BUT I HEARD GENERAL WHITE PLANNED TO KILL THE VILLAGERS AFTER HE GOT IT. SO I HID IT.

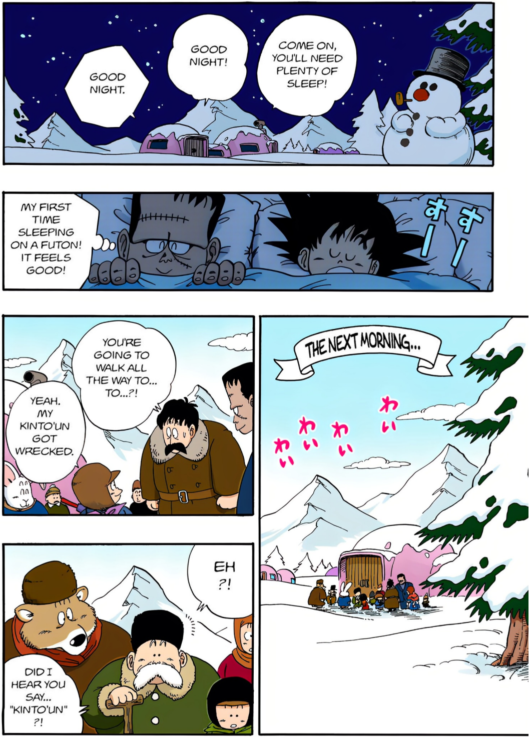

WHAT ?!
THAT'S IT!! I'VE DECIDED!! I WANT YOU TO LIVE WITH ME !!!
HEROISM UPON HEROISM !!!
BRAVO!!!
MY WIFE AND I ARE ALONE NOW, SO WE'D LOVE TO HAVE A YOUNG FELLOW AROUND THE PLACE!!
YOU, MY BOY!!
ME... ?
OH, WHO CARES?! YOU'RE A BETTER MAN THAN MOST OF THE "REAL" PEOPLE I KNOW!
B-B-BUT... I'M AN ANDROID.
THEN IT'S SETTLED !!
THAT'S GREAT, 8-MAN!! YOU SAID YOU WISHED YOU COULD LIVE WITH REGULAR PEOPLE, DIDN'T YOU?!

MAYOR, YOU'RE SO GOOD...
... I THINK I'LL CRY...
CRY ALL YOU WANT... SON!!
YOU'RE ALL HEART, MR. MAYOR !!
はっはっは
SON GOKU, WILL YOU LIVE WITH US TOO ?
SORRY! I CAN'T!
THIS BALL ISN'T MY GRAMPA'S EITHER....
...SO I GOTTA GO BACK ON THE DRAGON BALL HUNT AGAIN!
I'LL MISS YOU, SON GOKU...
I'LL COME VISIT! I PROMISE!
I KNOW YOU'LL FIND WHAT YOU WANT!!


SURE !
CAN'T YOU STAY THE NIGHT?
BUT YOU MUST BE AWFULLY TIRED...
GOOD NIGHT--!
YOU'LL BE SAYING GOODBYE TO YOUR FRIEND IN THE MORNING, 8-MAN... SO WHY DON'T YOU STAY HERE WITH HIM TONIGHT?
THANK YOU... DADDY!
YOU CAN MOVE IN WITH US TOMORROW!
IF YOU WANT IT, YOU CAN HAVE IT!
WOW... SO THIS IS A DRAGON BALL... IT'S SO PRETTY....
IF I HAVE THIS, THE RED RIBBON ARMY WILL COME BACK AND KILL US ALL!
N-N-NO !!


SON GOKU, IS THAT THE MINI-RADAR THAT GENERAL WHITE WANTED SO MUCH?
OH, OKAY. THEN I'LL KEEP IT.
カチ カチ カチ カチッ
HUH ?!
THIS GIRL BULMA GAVE IT TO ME! YOU PRESS THIS HERE, AND...
YUPPEE-YUPPEE!
カチッ
PROBABLY 'CUZ I FOUGHT WITH IT IN MY POCKET! SHOOT!
LET ME LOOK. I'M GOOD WITH MACHINES.
WHAT'S WRONG?
IT'S BROKEN...


WHOEVER MADE THIS MUST BE A GENIUS!!
IT'S TOO COMPLI-CATED.
CAN YOU FIX IT?
I GUESS I'LL HAVE TO GO FIND BULMA AND HAVE HER FIX IT...
BUT IF IT'S BROKEN... I WON'T KNOW WHERE TO GO....
I'LL WALK!
IT MUST BE FAR. HOW ARE YOU PLANNING TO GET THERE?
I THINK SHE SAID SHE WAS FROM THE "CITY OF THE WEST"... BUT WHICH DIRECTION IS THAT IN?
"CITY OF THE WEST"... HMM...
I'LL BET IT'S TO THE WEST!
REALLY?!
GOOD LUCK, SON GOKU!
BUT WE CAN AT LEAST PACK YOU LOTS OF FOOD!
GEE...I WISH WE HAD CARS OR PLANES OR SOMETHING IN THE VILLAGE...
W-W-WALK?!


GOOD NIGHT.
GOOD NIGHT!
COME ON, YOU'LL NEED PLENTY OF SLEEP!
MY FIRST TIME SLEEPING ON A FUTON! IT FEELS GOOD!
すーすー
THE NEXT MORNING...
わい わい わい わい
YEAH. MY KINTO'UN GOT WRECKED.
YOU'RE GOING TO WALK ALL THE WAY TO... TO...?!
EH ?!
DID I HEAR YOU SAY... "KINTO'UN" ?!

LAD...HAVE YOU BEEN RIDIN' ON A MAGIC CLOUD?!
"KINTO... UN..." ?
UH-HUH. HOW DO YOU KNOW ABOUT KINTO'UN, GRAMPS?
OH, WHEN I WAS A BOY, THERE WERE A WHOLE LOT OF 'EM ZIPPIN' AROUND!
WHY, THERE WERE INDEED!
BUT ONLY THOSE WITH THE PUREST OF HEARTS COULD RIDE THEM...SO NATURALLY, YOU DON'T SEE MANY AROUND THESE DAYS...
HA HA HA... YOU CAN'T DESTROY A KINTO'UN, LADDIE! HAVE YOU TRIED CALLIN' IT?
WELL...NO! I THOUGHT IT WAS FINISHED!
THEN TRY IT, BOY!
WELL, WHY NOT ?!!!
IF YOU CAN RIDE A KINTO'UN, THEN YOU TRULY ARE AMAZING!
BUT IT GOT SMASHED TO NOTHIN'!

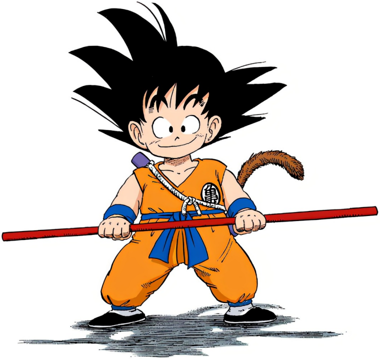
Hey, Kinto'un!
よーーーい
よーーい
よーーい...
YOU WERE RIGHT!!! IT CAME!!!
シュー
KINTO'UN!!!
キキーーッ
AW, GEEZ, I'M GLAD TO SEE YOU!!!
I REALLY MISSED YOU!!!

WELL THEN, I'LL BE OFF! HAVE FUN, EVERYBODY!
HO! YOU CAN RIDE IT!
ぴょん
'BYE, 8-MAN !!
'BYE, HAPPY VILLAGERS !!
SON GOKU, THANKS FOR EVERY-THING.
YOU'RE MY BEST FRIEND!
TAKE CARE!! DON'T LET THE RED RIBBON ARMY GET YOU!!
LET'S GO, KINTO'UN !!!
NEXT STOP IS THE CITY OF THE WEST !!!!

びひゅん
SEE YA!!
ひゅ――…ん
SO THAT'S A REAL KINTO'UN...
WOW...
さようなら――っ
きをつけて――っ
げんきでな――っ
わーわー

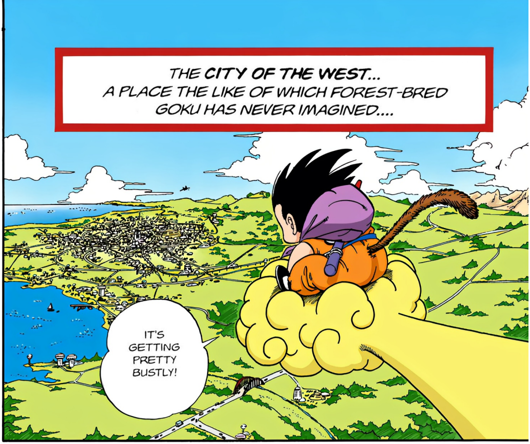
ひゅううう～～～…ん
WE'RE ALREADY PAST THE COLD AREA!!
WOO-HOO! I FORGOT HOW FAST YOU ARE !!!
GO! GO!! GO!!!
AND SO GOKU HEADS WEST TO FIND BULMA SO THAT SHE CAN REPAIR HIS DRAGON RADAR... BUT YOU KNOW IT'LL NEVER BE THAT EASY....

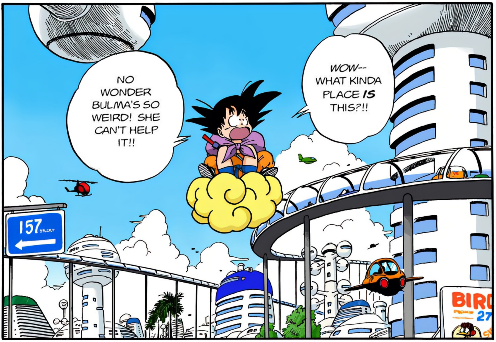
DIGITAL
SHUEISHA JUMP COMICS

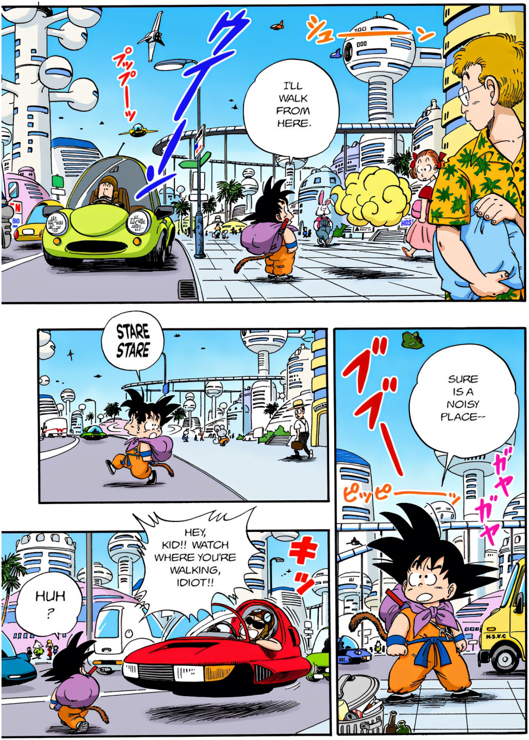


DRAGON BALL
ドラゴンボール

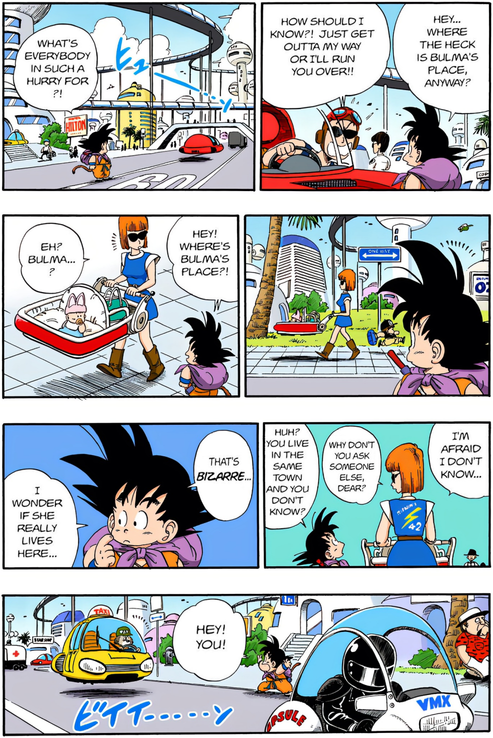
CHAPTER 68: BULMA'S HOUSE IN WEST CITY

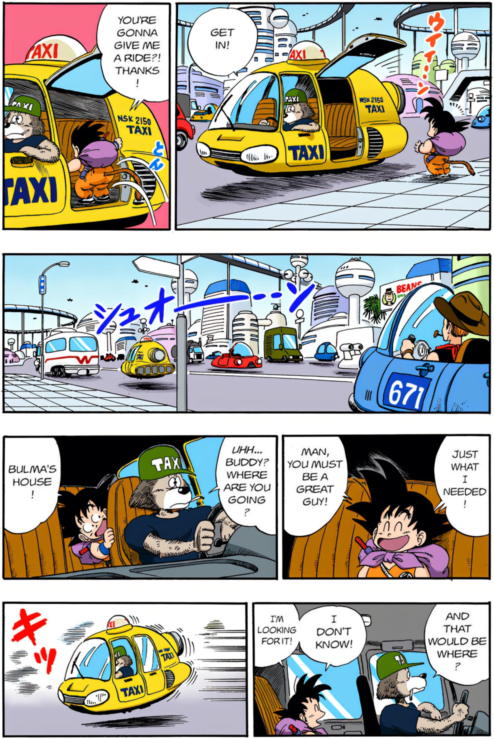

THE CITY OF THE WEST... A PLACE THE LIKE OF WHICH FOREST-BRED GOKU HAS NEVER IMAGINED....
IT'S GETTING PRETTY BUSTLY!


NO WONDER BULMA'S SO WEIRD! SHE CAN'T HELP IT!!
WOW-- WHAT KINDA PLACE IS THIS?!!
157

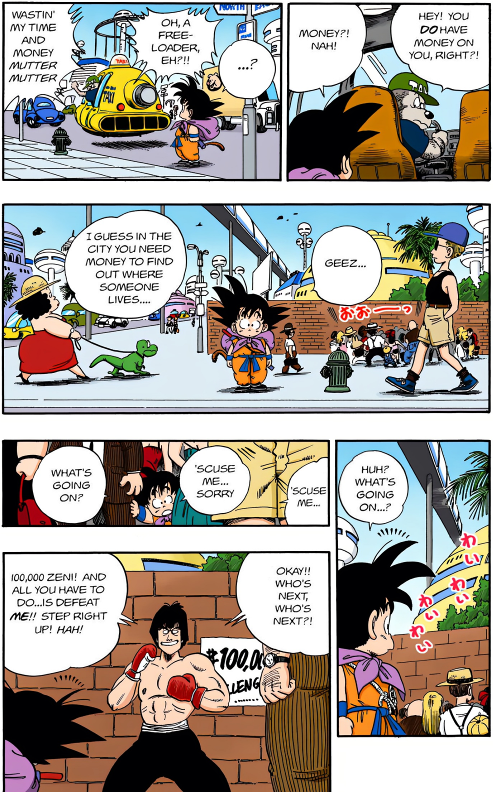


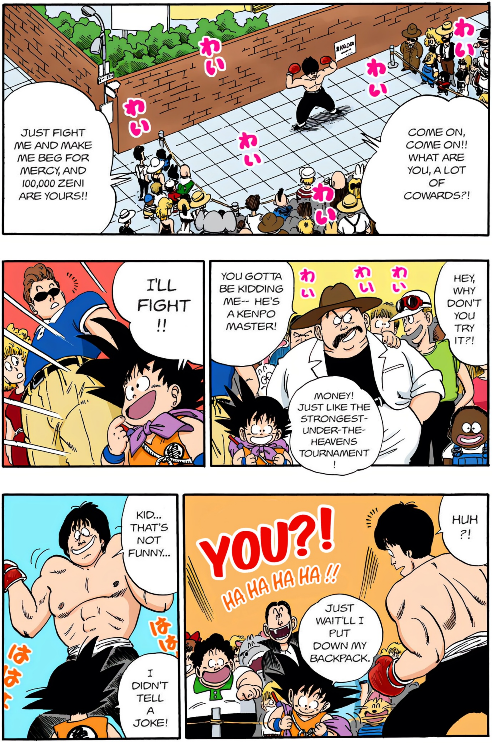
シューーン
プップーッ
I'LL WALK FROM HERE.
STARE STARE
SURE IS A NOISY PLACE--
ピッピーーッ
ガヤガヤ
HEY, KID!! WATCH WHERE YOU'RE WALKING, IDIOT!!
キッ
HUH ?


WHAT'S EVERYBODY IN SUCH A HURRY FOR ?!
HILTON
HEY... WHERE THE HECK IS BULMA'S PLACE, ANYWAY?
HOW SHOULD I KNOW?! JUST GET OUTTA MY WAY OR I'LL RUN YOU OVER!!
HEY! WHERE'S BULMA'S PLACE?!
EH? BULMA... ?
ONE WAY
I'M AFRAID I DON'T KNOW...
HUH? YOU LIVE IN THE SAME TOWN AND YOU DON'T KNOW?
WHY DON'T YOU ASK SOMEONE ELSE, DEAR?
THAT'S *BIZARRE*...
I WONDER IF SHE REALLY LIVES HERE...
TAXI
HEY! YOU!
VMX

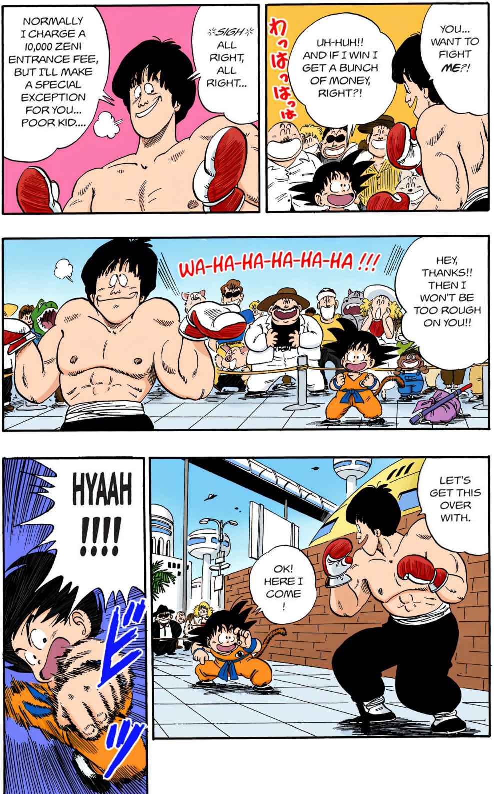


YOU'RE GONNA GIVE ME A RIDE?! THANKS!
NSK 2150 TAXI
TAXI
とん
GET IN!
ウイイーン
シュオーーン
BEANS
671
UHH... BUDDY? WHERE ARE YOU GOING?
BULMA'S HOUSE!
MAN, YOU MUST BE A GREAT GUY!
JUST WHAT I NEEDED!
キッ
TAXI
AND THAT WOULD BE WHERE?
I DON'T KNOW!
I'M LOOKING FOR IT!

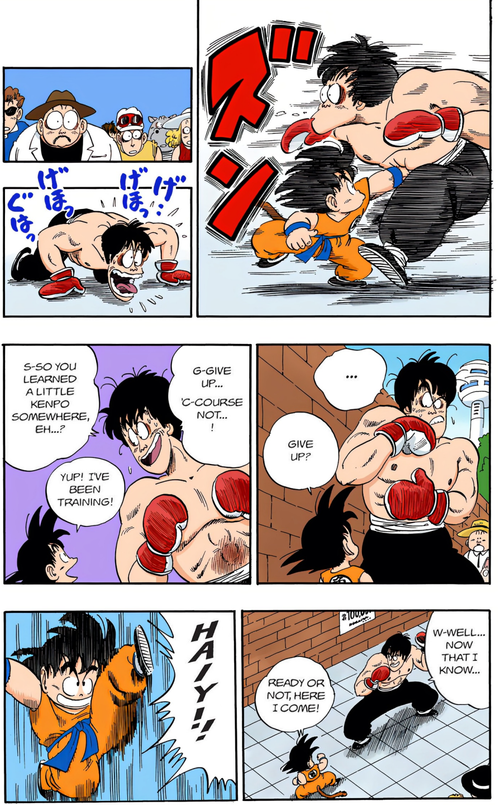

WASTIN' MY TIME AND MONEY MUTTER MUTTER
OH, A FREE-LOADER, EH?!!
...?
MONEY?! NAH!
HEY! YOU DO HAVE MONEY ON YOU, RIGHT?!
I GUESS IN THE CITY YOU NEED MONEY TO FIND OUT WHERE SOMEONE LIVES....
GEEZ...
おおーっ
WHAT'S GOING ON?
'SCUSE ME... SORRY
'SCUSE ME...
HUH? WHAT'S GOING ON...?
わいわいわいわい
100,000 ZENI! AND ALL YOU HAVE TO DO...IS DEFEAT ME!! STEP RIGHT UP! HAH!
OKAY!! WHO'S NEXT, WHO'S NEXT?!



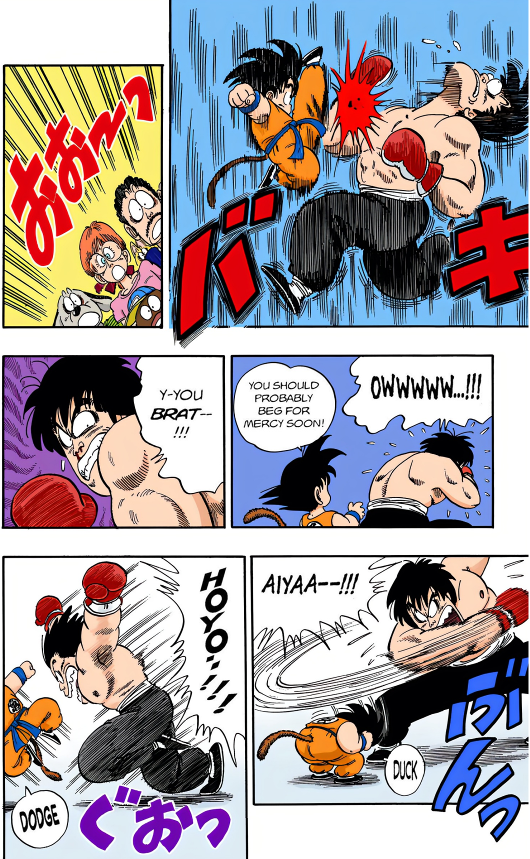
JUST FIGHT ME AND MAKE ME BEG FOR MERCY, AND 100,000 ZENI ARE YOURS!!
わい わい わい わい わい わい
COME ON, COME ON!! WHAT ARE YOU, A LOT OF COWARDS?!
I'LL FIGHT!!
YOU GOTTA BE KIDDING ME-- HE'S A KENPO MASTER!
わい わい わい
HEY, WHY DON'T YOU TRY IT?!
MONEY! JUST LIKE THE STRONGEST-UNDER-THE-HEAVENS TOURNAMENT!
KID... THAT'S NOT FUNNY...
I DIDN'T TELL A JOKE!
YOU?!
HA HA HA HA!!
HUH?!
JUST WAIT'LL I PUT DOWN MY BACKPACK.



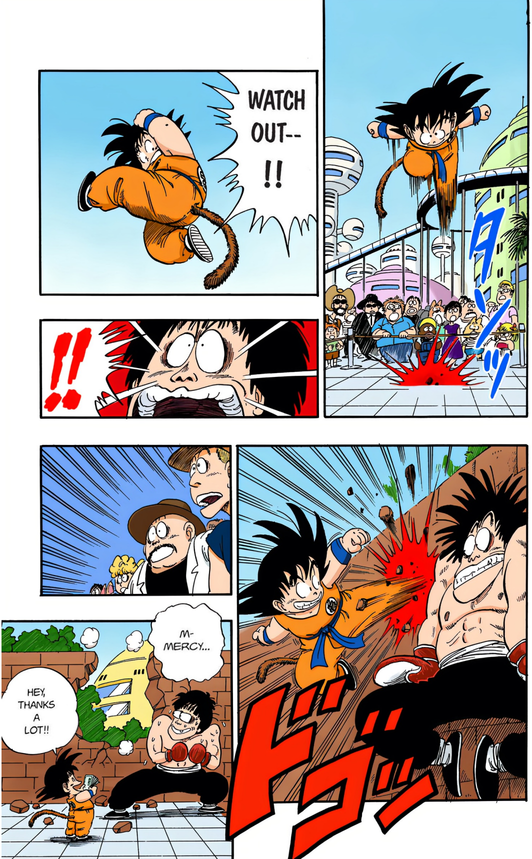
YOU... WANT TO FIGHT *ME*?!
わっはっはっは
UH-HUH!! AND IF I WIN I GET A BUNCH OF MONEY, RIGHT?!
SIGH ALL RIGHT, ALL RIGHT...
NORMALLY I CHARGE A 10,000 ZENI ENTRANCE FEE, BUT I'LL MAKE A SPECIAL EXCEPTION FOR YOU... POOR KID....
WA-HA-HA-HA-HA-HA !!!
HEY, THANKS!! THEN I WON'T BE TOO ROUGH ON YOU!!
LET'S GET THIS OVER WITH.
OK! HERE I COME!
HYAAH !!!!
ドッ

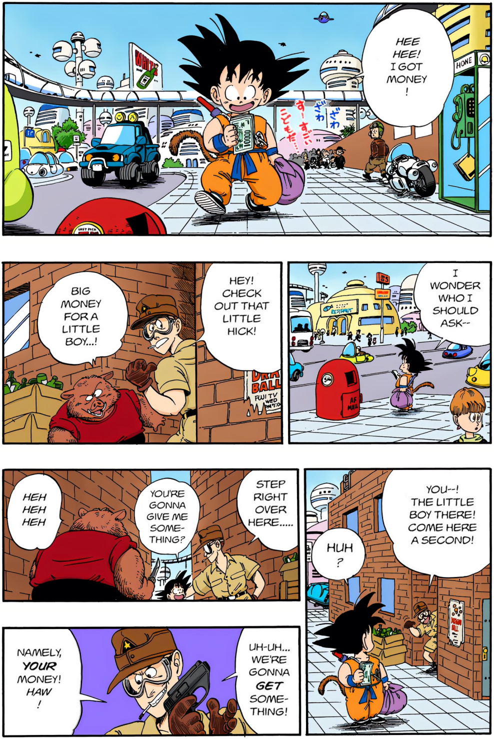


ズン
げほっ
げほっ
げ…
ぐはっ
...
GIVE UP?
G-GIVE UP... 'C-COURSE NOT...!
S-SO YOU LEARNED A LITTLE KENPO SOMEWHERE, EH...?
YUP! I'VE BEEN TRAINING!
W-WELL... NOW THAT I KNOW...
READY OR NOT, HERE I COME!
HAIYY!!

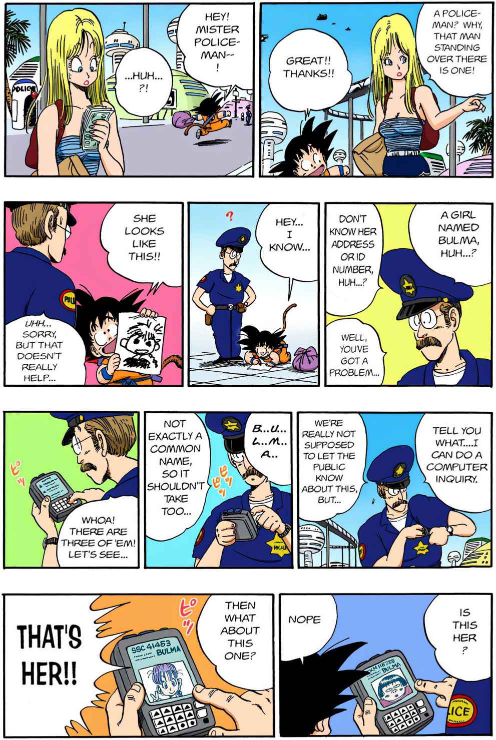


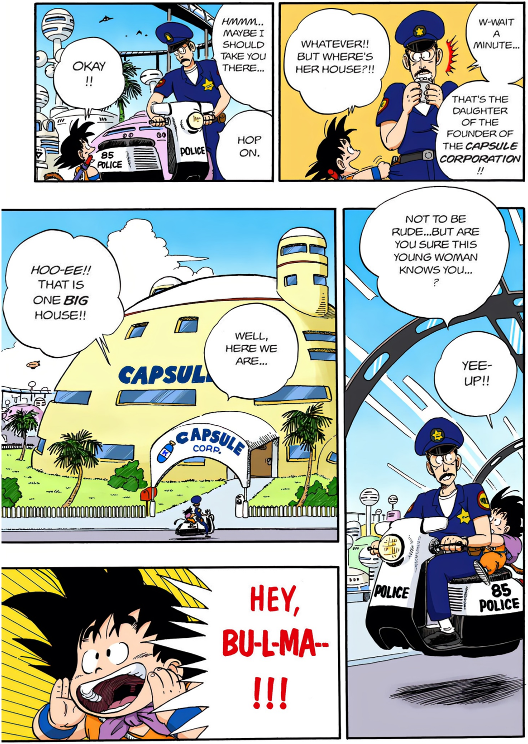
バキ
おお〜っ
OWWWWW...!!!
YOU SHOULD PROBABLY BEG FOR MERCY SOON!
Y-YOU *BRAT*--!!!
AIYAA--!!!
ぶんっ
DUCK
HOYO--!!!
DODGE
ぐおっ


タンッ
WATCH OUT-- !!
!!
ドゴッ
M-MERCY...
HEY, THANKS A LOT!!


HEE HEE! I GOT MONEY!
ざわ ざわ
すーすごい こどもだ…
BIG MONEY FOR A LITTLE BOY...!
HEY! CHECK OUT THAT LITTLE HICK!
I WONDER WHO I SHOULD ASK--
HEH HEH HEH
YOU'RE GONNA GIVE ME SOMETHING?
STEP RIGHT OVER HERE.....
YOU--! THE LITTLE BOY THERE! COME HERE A SECOND!
HUH?
NAMELY, **YOUR** MONEY! HAW!
UH-UH... WE'RE GONNA **GET** SOMETHING!

I DON'T THINK YOU WANNA HELP ME AT ALL!
WAIT-A-MIN-NIT...
THEN YOU'RE GONNA TELL ME HOW TO GET TO BULMA'S HOUSE?
JUST SHUT UP AND HAND OVER THE CASH!
ガーン
LISTEN, STUPID--
DO YOU WANNA BE KILLED?!
AIEE!!!
バキッ!
I-IF YOU ASK A POLICEMAN, H-HE SHOULD BE ABLE TO HELP!
SOMEONE NAMED "POLICEMAN"... RIGHT! THANKS!
UHHH... B-B-BULMA'S HOUSE, YOU SAID....??
ポロ...


HEY! MISTER POLICE-MAN--!
...HUH...?!
POLICE
GREAT!! THANKS!!
A POLICE-MAN? WHY, THAT MAN STANDING OVER THERE IS ONE!
SHE LOOKS LIKE THIS!!
UHH... SORRY, BUT THAT DOESN'T REALLY HELP...
?
HEY... I KNOW...
A GIRL NAMED BULMA, HUH...?
DON'T KNOW HER ADDRESS OR ID NUMBER, HUH...?
WELL, YOU'VE GOT A PROBLEM...
TELL YOU WHAT....I CAN DO A COMPUTER INQUIRY.
WE'RE REALLY NOT SUPPOSED TO LET THE PUBLIC KNOW ABOUT THIS, BUT...
B...U... L...M... A..
ピッ
NOT EXACTLY A COMMON NAME, SO IT SHOULDN'T TAKE TOO...
ピッ
WHOA! THERE ARE THREE OF 'EM! LET'S SEE...
IS THIS HER?
NOPE
ピッ
THEN WHAT ABOUT THIS ONE?
SSC 41453 BULMA
THAT'S HER!!

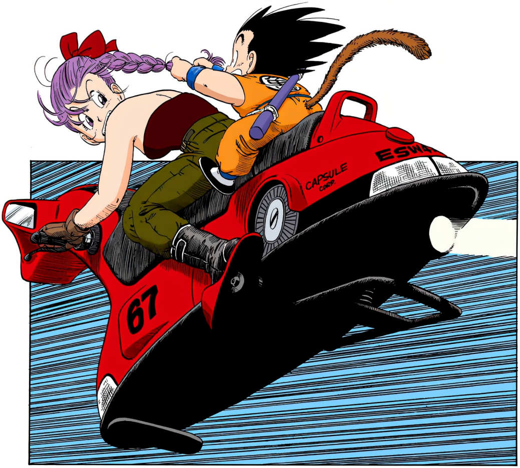

HMMM.. MAYBE I SHOULD TAKE YOU THERE...
HOP ON.
OKAY !!
85 POLICE
POLICE
W-WAIT A MINUTE...
THAT'S THE DAUGHTER OF THE FOUNDER OF THE ***CAPSULE CORPORATION*** !!
WHATEVER!! BUT WHERE'S HER HOUSE?!!
NOT TO BE RUDE...BUT ARE YOU SURE THIS YOUNG WOMAN KNOWS YOU... ?
YEE-UP!!
POLICE
85 POLICE
WELL, HERE WE ARE...
HOO-EE!! THAT IS ONE ***BIG*** HOUSE!!
CAPSUL
CAPSULE CORP.
HEY, BU-L-MA-- !!!

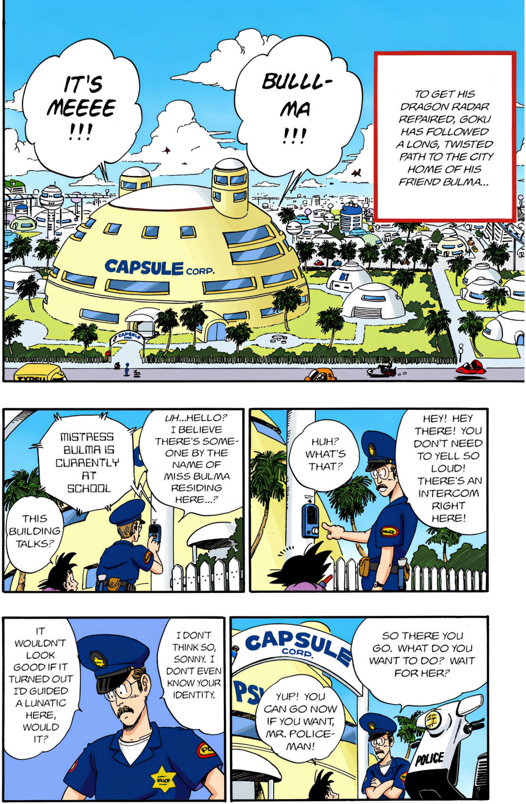
DIGITAL
SHUEISHA JUMP COMICS

ドラゴンボール

DRAGON BALL

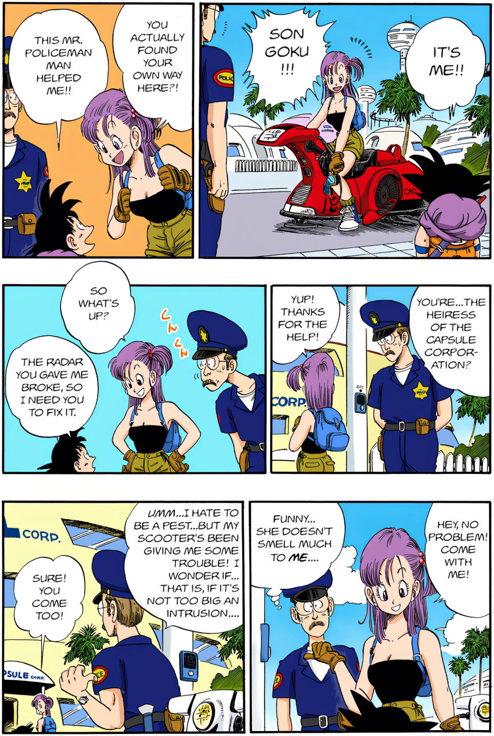
CHAPTER 69:
BULMA AND GOKU, PART TWO

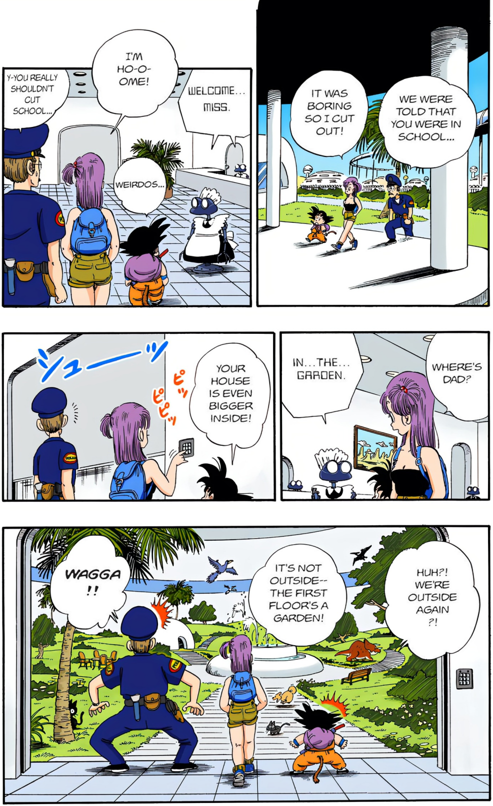


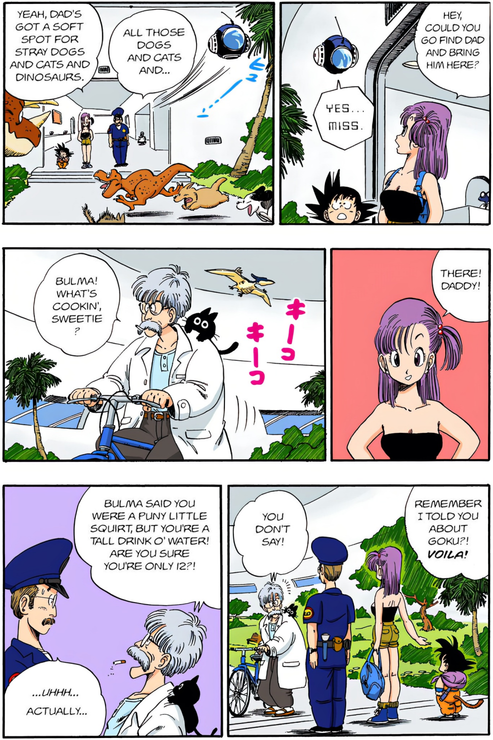


TO GET HIS DRAGON RADAR REPAIRED, GOKU HAS FOLLOWED A LONG, TWISTED PATH TO THE CITY HOME OF HIS FRIEND BULMA...
BULLL-MA !!!
IT'S MEEEE !!!
CAPSULE CORP.
HEY! HEY THERE! YOU DON'T NEED TO YELL SO LOUD! THERE'S AN INTERCOM RIGHT HERE!
HUH? WHAT'S THAT?
UH...HELLO? I BELIEVE THERE'S SOME-ONE BY THE NAME OF MISS BULMA RESIDING HERE...?
MISTRESS BULMA IS CURRENTLY AT SCHOOL
THIS BUILDING TALKS?
SO THERE YOU GO. WHAT DO YOU WANT TO DO? WAIT FOR HER?
YUP! YOU CAN GO NOW IF YOU WANT, MR. POLICE-MAN!
CAPSULE CORP.
POLICE
I DON'T THINK SO, SONNY. I DON'T EVEN KNOW YOUR IDENTITY.
IT WOULDN'T LOOK GOOD IF IT TURNED OUT I'D GUIDED A LUNATIC HERE, WOULD IT?

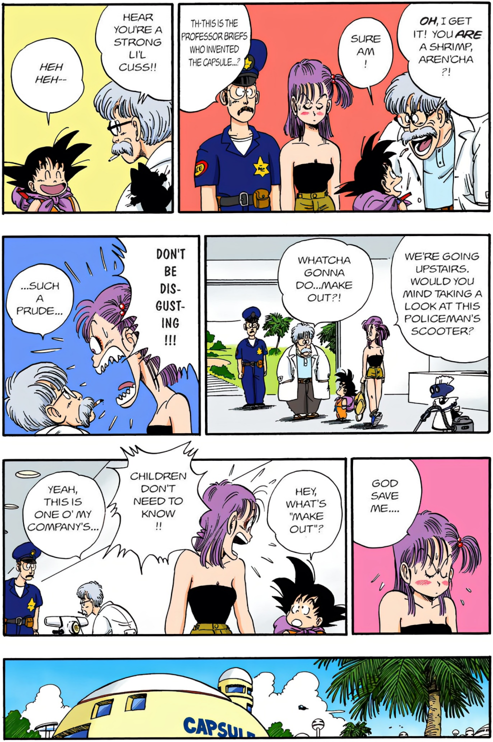
I MEAN, CAPSULE CORP IS A GLOBAL TECHNOLOGICAL POWER...SO YOU'LL FORGIVE ME IF I HAVE MY DOUBTS THAT *YOU'RE* A GOOD FRIEND OF THE HEIRESS.
HUH ?
I SMELL BULMA'S SCENT...
くん くん
ギュオーーッ
WHAT?! "SCENT"... ?
ギュオオ.....ン
THERE SHE IS!!
BULMA !!
オーーッ
HUH ?!
CAPSULE....


SON GOKU!!!
IT'S ME!!
YOU ACTUALLY FOUND YOUR OWN WAY HERE?!
THIS MR. POLICEMAN MAN HELPED ME!!
YOU'RE...THE HEIRESS OF THE CAPSULE CORPOR-ATION?
YUP! THANKS FOR THE HELP!
SO WHAT'S UP?
THE RADAR YOU GAVE ME BROKE, SO I NEED YOU TO FIX IT.
くんくん
FUNNY... SHE DOESN'T SMELL MUCH TO *ME*....
HEY, NO PROBLEM! COME WITH ME!
UMM...I HATE TO BE A PEST...BUT MY SCOOTER'S BEEN GIVING ME SOME TROUBLE! I WONDER IF... THAT IS, IF IT'S NOT TOO BIG AN INTRUSION....
SURE! YOU COME TOO!

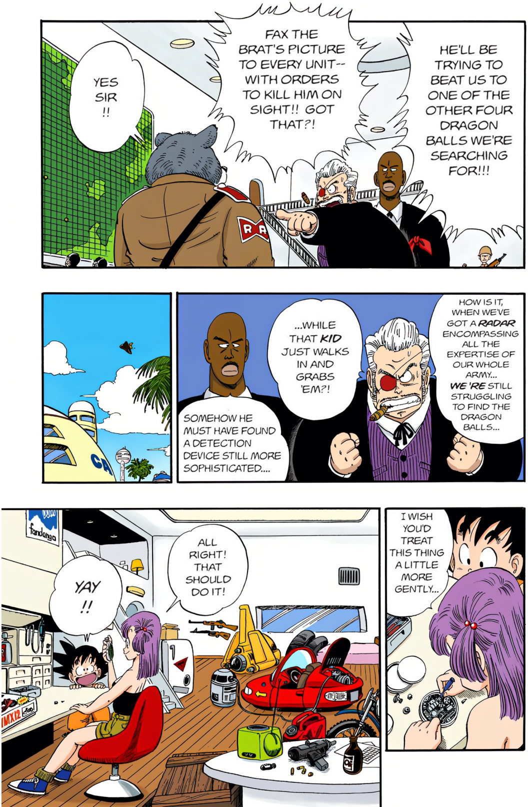

WE WERE TOLD THAT YOU WERE IN SCHOOL...
IT WAS BORING SO I CUT OUT!
WELCOME... MISS.
I'M HO-O-OME!
WEIRDOS...
Y-YOU REALLY SHOULDN'T CUT SCHOOL...
WHERE'S DAD?
IN... THE... GARDEN.
ピッ
ピピッ
シューーッ
YOUR HOUSE IS EVEN BIGGER INSIDE!
HUH?! WE'RE OUTSIDE AGAIN ?!
IT'S NOT OUTSIDE-- THE FIRST FLOOR'S A GARDEN!
WAGGA !!

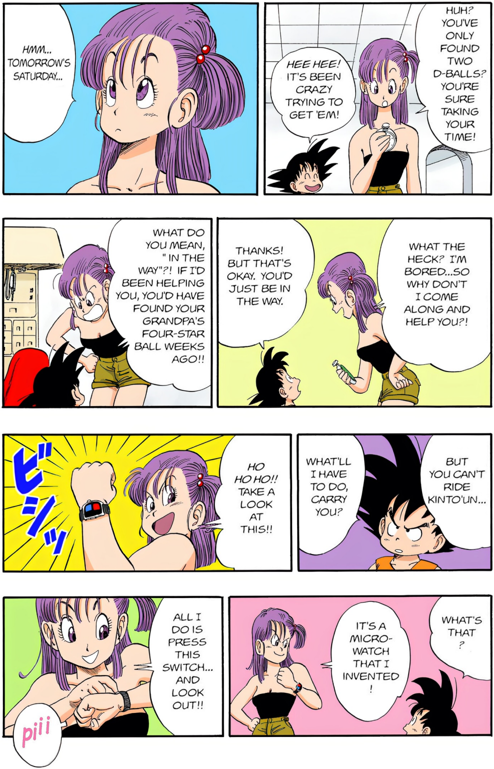


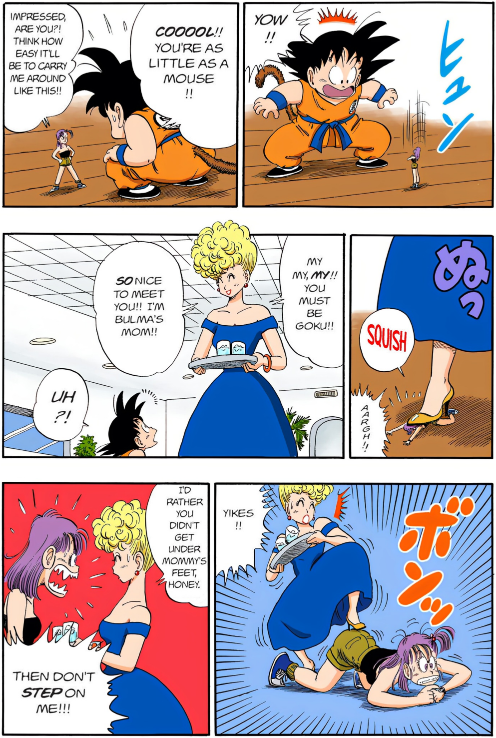
YEAH, DAD'S GOT A SOFT SPOT FOR STRAY DOGS AND CATS AND DINOSAURS.
ALL THOSE DOGS AND CATS AND...
HEY, COULD YOU GO FIND DAD AND BRING HIM HERE?
YES... MISS.
BULMA! WHAT'S COOKIN', SWEETIE?
キーコ キーコ
THERE! DADDY!
BULMA SAID YOU WERE A PUNY LITTLE SQUIRT, BUT YOU'RE A TALL DRINK O' WATER! ARE YOU SURE YOU'RE ONLY 12?!
...UHHH... ACTUALLY...
REMEMBER I TOLD YOU ABOUT GOKU?! VOILA!
YOU DON'T SAY!

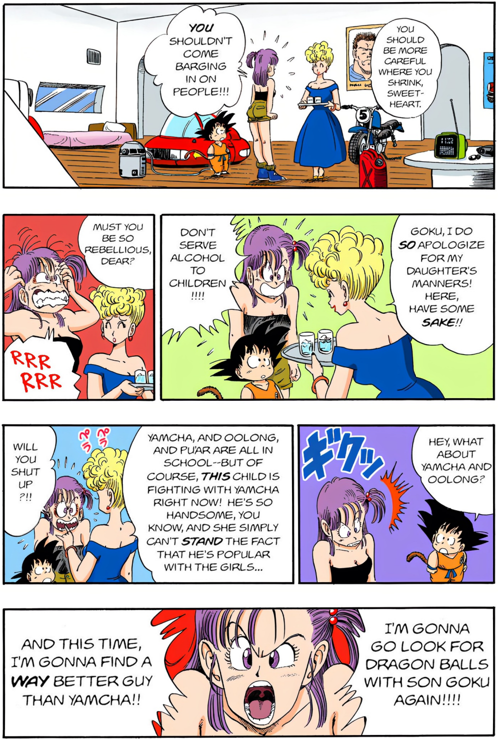

HEH HEH--
HEAR YOU'RE A STRONG LI'L CUSS!!
TH-THIS IS THE PROFESSOR BRIEFS WHO INVENTED THE CAPSULE...?
SURE AM!
OH, I GET IT! YOU ARE A SHRIMP, AREN'CHA?!
DON'T BE DIS-GUST-ING!!!
...SUCH A PRUDE...
WE'RE GOING UPSTAIRS. WOULD YOU MIND TAKING A LOOK AT THIS POLICEMAN'S SCOOTER?
WHATCHA GONNA DO...MAKE OUT?!
YEAH, THIS IS ONE O' MY COMPANY'S...
CHILDREN DON'T NEED TO KNOW!!
HEY, WHAT'S "MAKE OUT"?
GOD SAVE ME....
CAPSUL

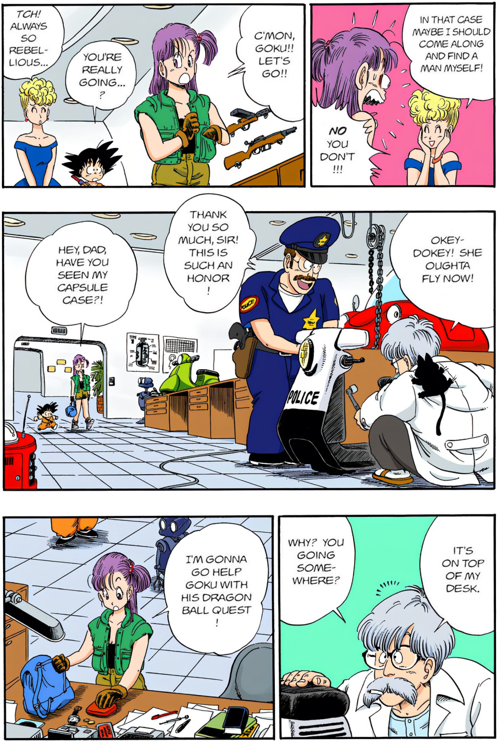
RED RIBBON ARMY HQ...
COMMANDER RED!! WE HAVE THE VISUAL OF THE ENEMY THAT WAS SENT FROM GENERAL WHITE!!
WHAT ?!
WHY DID THE ENEMY GO TO THE CITY OF THE WEST?!
THERE SHOULDN'T BE ANY DRAGON BALLS THERE !!
INDEED...
S-SILVER AND WHITE WERE DECIMATED A-AND HAD THEIR DRAGON BALLS STOLEN... BY THIS **BRAT** ?!!
OH MY... !
I....
...HATE THIS !!

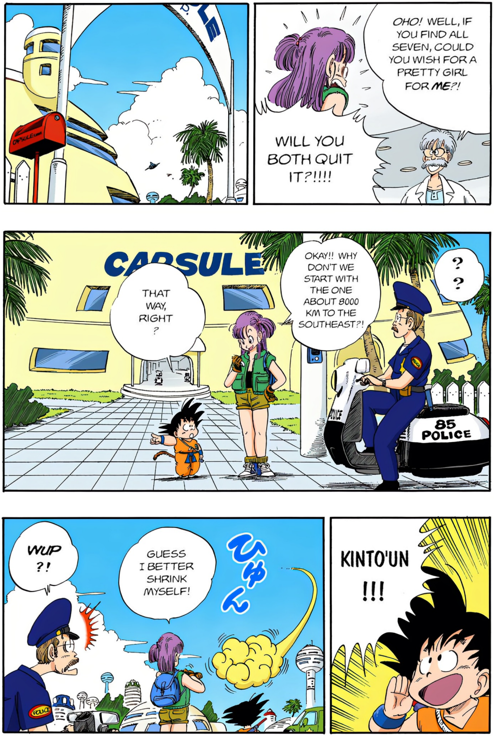

FAX THE BRAT'S PICTURE TO EVERY UNIT-- WITH ORDERS TO KILL HIM ON SIGHT!! GOT THAT?!
HE'LL BE TRYING TO BEAT US TO ONE OF THE OTHER FOUR DRAGON BALLS WE'RE SEARCHING FOR!!!
YES SIR !!
HOW IS IT, WHEN WE'VE GOT A RADAR ENCOMPASSING ALL THE EXPERTISE OF OUR WHOLE ARMY... WE'RE STILL STRUGGLING TO FIND THE DRAGON BALLS...
...WHILE THAT KID JUST WALKS IN AND GRABS 'EM?!
SOMEHOW HE MUST HAVE FOUND A DETECTION DEVICE STILL MORE SOPHISTICATED....
ALL RIGHT! THAT SHOULD DO IT!
YAY !!
I WISH YOU'D TREAT THIS THING A LITTLE MORE GENTLY...

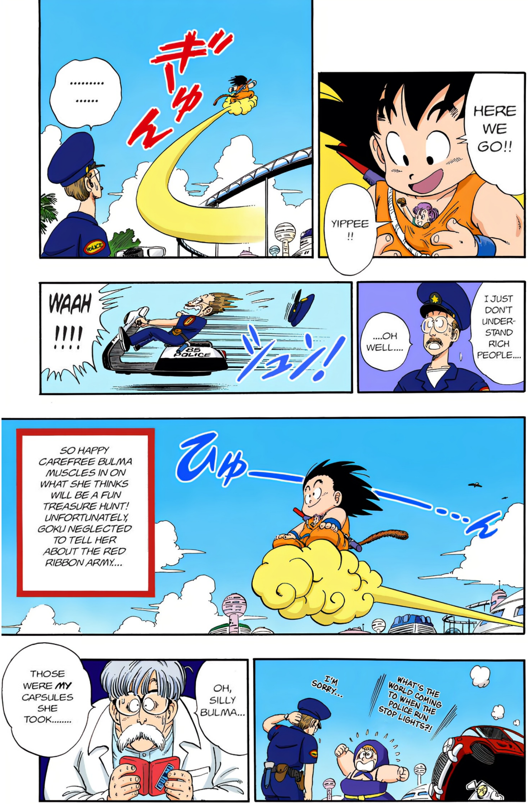

HUH? YOU'VE ONLY FOUND TWO D-BALLS? YOU'RE SURE TAKING YOUR TIME!
HEE HEE! IT'S BEEN CRAZY TRYING TO GET 'EM!
HMM... TOMORROW'S SATURDAY...
WHAT THE HECK? I'M BORED...SO WHY DON'T I COME ALONG AND HELP YOU?!
THANKS! BUT THAT'S OKAY. YOU'D JUST BE IN THE WAY.
WHAT DO YOU MEAN, "IN THE WAY"?! IF I'D BEEN HELPING YOU, YOU'D HAVE FOUND YOUR GRANDPA'S FOUR-STAR BALL WEEKS AGO!!
BUT YOU CAN'T RIDE KINTO'UN...
WHAT'LL I HAVE TO DO, CARRY YOU?
HO HO HO!! TAKE A LOOK AT THIS!!
ビシッ
WHAT'S THAT?
IT'S A MICRO-WATCH THAT I INVENTED!
ALL I DO IS PRESS THIS SWITCH... AND LOOK OUT!!
piii


IMPRESSED, ARE YOU?! THINK HOW EASY IT'LL BE TO CARRY ME AROUND LIKE THIS!!
COOOOL!! YOU'RE AS LITTLE AS A MOUSE !!
YOW !!
ヒュン
SO NICE TO MEET YOU!! I'M BULMA'S MOM!!
MY MY, MY!! YOU MUST BE GOKU!!
UH ?!
ぬっ
SQUISH
AARGH!!
I'D RATHER YOU DIDN'T GET UNDER MOMMY'S FEET, HONEY.
THEN DON'T STEP ON ME!!!
YIKES !!
ボンッ


YOU SHOULDN'T COME BARGING IN ON PEOPLE!!!
YOU SHOULD BE MORE CAREFUL WHERE YOU SHRINK, SWEET-HEART.
MUST YOU BE SO REBELLIOUS, DEAR?
RRR RRR
DON'T SERVE ALCOHOL TO CHILDREN !!!!
GOKU, I DO SO APOLOGIZE FOR MY DAUGHTER'S MANNERS! HERE, HAVE SOME SAKE!!
WILL YOU SHUT UP ?!!
ペラ ペラ
YAMCHA, AND OOLONG, AND PU'AR ARE ALL IN SCHOOL--BUT OF COURSE, THIS CHILD IS FIGHTING WITH YAMCHA RIGHT NOW! HE'S SO HANDSOME, YOU KNOW, AND SHE SIMPLY CAN'T STAND THE FACT THAT HE'S POPULAR WITH THE GIRLS...
ギクッ
HEY, WHAT ABOUT YAMCHA AND OOLONG?
AND THIS TIME, I'M GONNA FIND A WAY BETTER GUY THAN YAMCHA!!
I'M GONNA GO LOOK FOR DRAGON BALLS WITH SON GOKU AGAIN!!!!


TCH! ALWAYS SO REBEL-LIOUS...
YOU'RE REALLY GOING...?
C'MON, GOKU!! LET'S GO!!
IN THAT CASE MAYBE I SHOULD COME ALONG AND FIND A MAN MYSELF!
NO YOU DON'T!!!
HEY, DAD, HAVE YOU SEEN MY CAPSULE CASE?!
THANK YOU SO MUCH, SIR! THIS IS SUCH AN HONOR!
OKEY-DOKEY! SHE OUGHTA FLY NOW!
POLICE
I'M GONNA GO HELP GOKU WITH HIS DRAGON BALL QUEST!
WHY? YOU GOING SOME-WHERE?
IT'S ON TOP OF MY DESK.

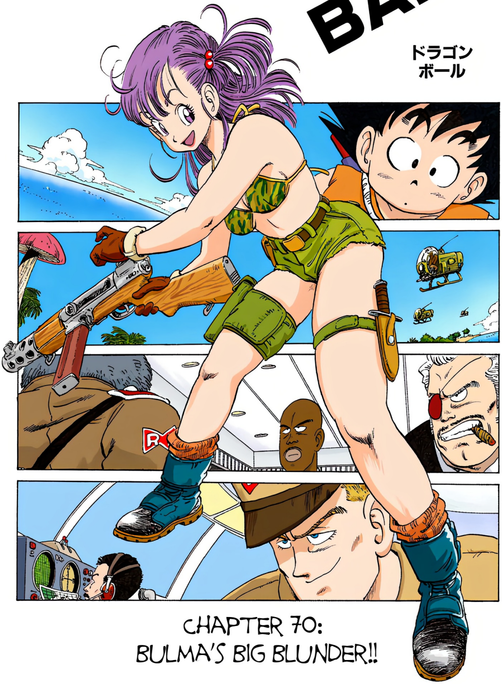

OHO! WELL, IF YOU FIND ALL SEVEN, COULD YOU WISH FOR A PRETTY GIRL FOR ME?!
WILL YOU BOTH QUIT IT?!!!!
CAPSULE
THAT WAY, RIGHT ?
OKAY!! WHY DON'T WE START WITH THE ONE ABOUT 8000 KM TO THE SOUTHEAST?!
? ?
85 POLICE
WUP ?!
GUESS I BETTER SHRINK MYSELF!
ひゅん
KINTO'UN !!!


HERE WE GO!!
YIPPEE !!
....
......
ギューん
I JUST DON'T UNDER-STAND RICH PEOPLE....
....OH WELL....
WAAH !!!!
ジュン!
ひゅ————…ん
SO HAPPY CAREFREE BULMA MUSCLES IN ON WHAT SHE THINKS WILL BE A FUN TREASURE HUNT! UNFORTUNATELY, GOKU NEGLECTED TO TELL HER ABOUT THE RED RIBBON ARMY...
WHAT'S THE WORLD COMING TO WHEN THE POLICE RUN STOP LIGHTS?!
I'M SORRY...
OH, SILLY BULMA...
THOSE WERE **MY** CAPSULES SHE TOOK........

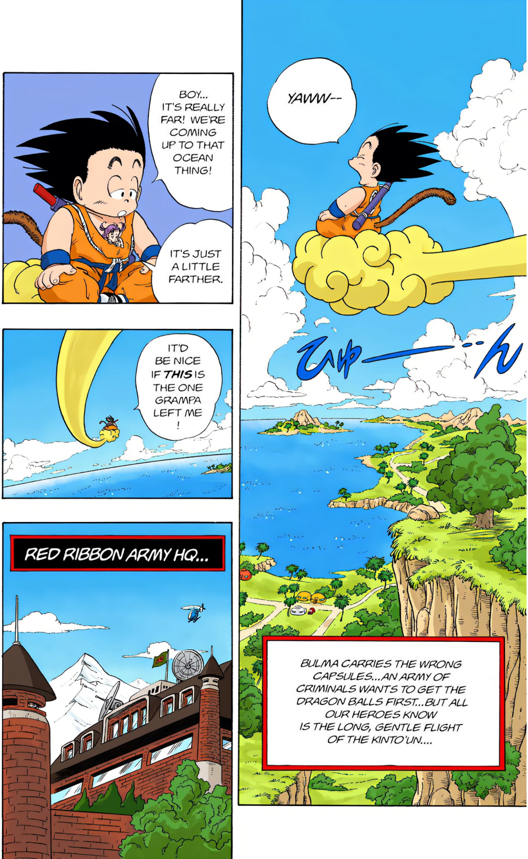
DIGITAL
SHUEISHA JUMP COMICS

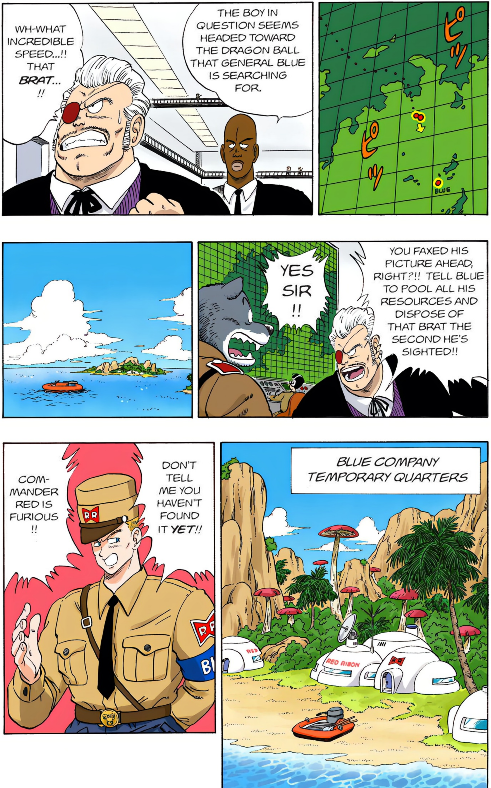
DRAGON BALL

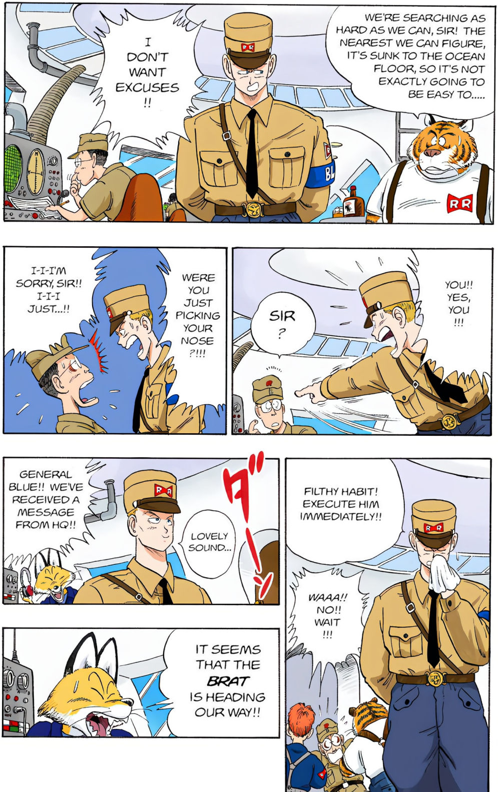
ドラゴン
ボール

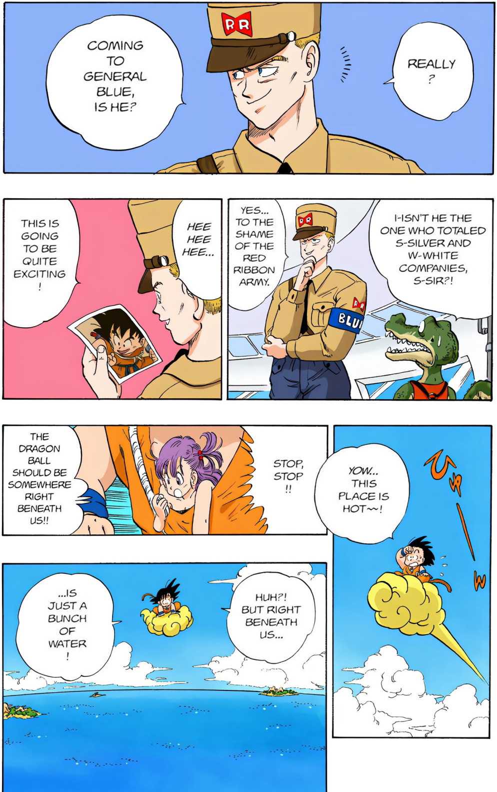


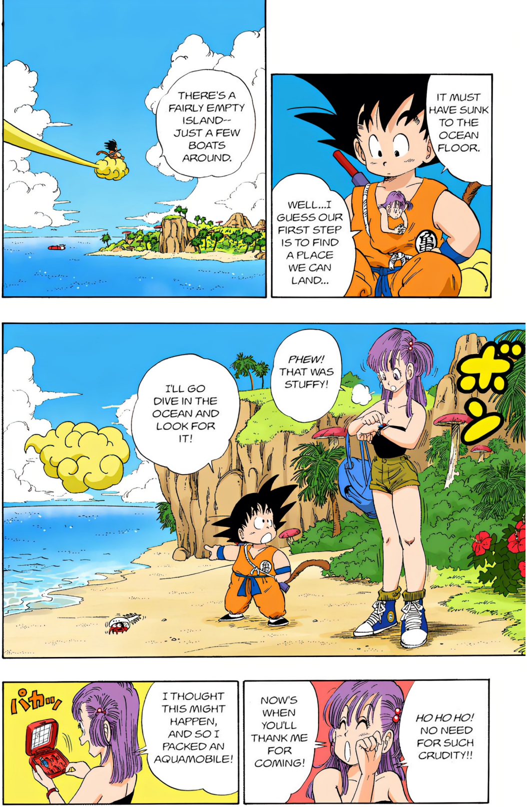
CHAPTER 70:
BULMA'S BIG BLUNDER!!


YAWW--
ひゅーーん
BULMA CARRIES THE WRONG CAPSULES...AN ARMY OF CRIMINALS WANTS TO GET THE DRAGON BALLS FIRST...BUT ALL OUR HEROES KNOW IS THE LONG, GENTLE FLIGHT OF THE KINTO'UN....
BOY... IT'S REALLY FAR! WE'RE COMING UP TO THAT OCEAN THING!
IT'S JUST A LITTLE FARTHER.
IT'D BE NICE IF THIS IS THE ONE GRAMPA LEFT ME!
RED RIBBON ARMY HQ...

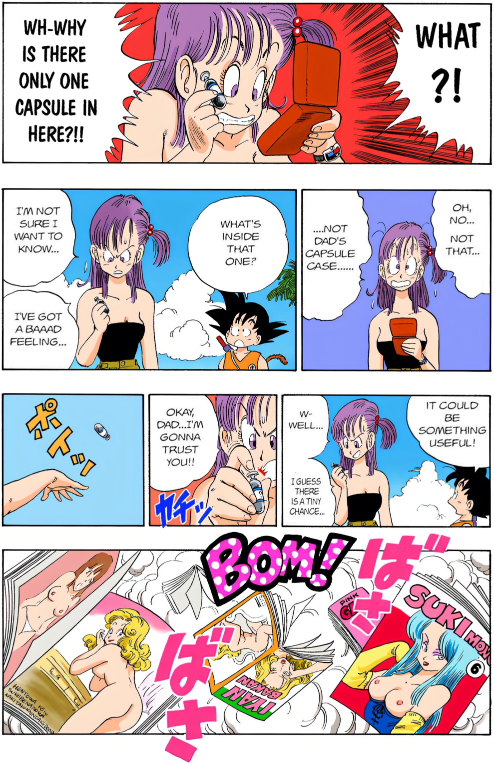

WH-WHAT INCREDIBLE SPEED...!! THAT BRAT...!!
THE BOY IN QUESTION SEEMS HEADED TOWARD THE DRAGON BALL THAT GENERAL BLUE IS SEARCHING FOR.
ピッ
ピッ
BLUE
YES SIR!!
YOU FAXED HIS PICTURE AHEAD, RIGHT?!! TELL BLUE TO POOL ALL HIS RESOURCES AND DISPOSE OF THAT BRAT THE SECOND HE'S SIGHTED!!
DON'T TELL ME YOU HAVEN'T FOUND IT YET!!
COM-MANDER RED IS FURIOUS!!
BLUE COMPANY TEMPORARY QUARTERS
RED RIBON

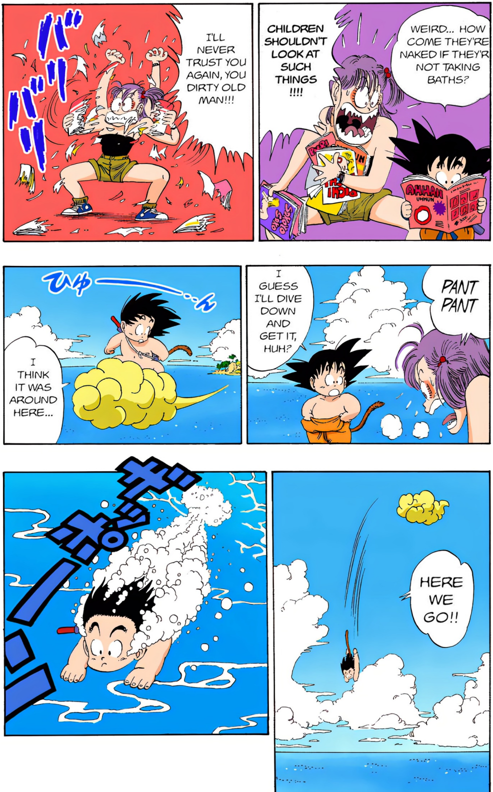

I DON'T WANT EXCUSES !!
WE'RE SEARCHING AS HARD AS WE CAN, SIR! THE NEAREST WE CAN FIGURE, IT'S SUNK TO THE OCEAN FLOOR, SO IT'S NOT EXACTLY GOING TO BE EASY TO.....
I-I-I'M SORRY, SIR!! I-I-I JUST...!!
WERE YOU JUST PICKING YOUR NOSE ?!!!
SIR ?
YOU!! YES, YOU !!!
GENERAL BLUE!! WE'VE RECEIVED A MESSAGE FROM HQ!!
LOVELY SOUND...
IT SEEMS THAT THE BRAT IS HEADING OUR WAY!!
FILTHY HABIT! EXECUTE HIM IMMEDIATELY!!
WAAA!! NO!! WAIT !!!


COMING TO GENERAL BLUE, IS HE?
REALLY?
THIS IS GOING TO BE QUITE EXCITING!
HEE HEE HEE...
YES... TO THE SHAME OF THE RED RIBBON ARMY.
I-ISN'T HE THE ONE WHO TOTALED S-SILVER AND W-WHITE COMPANIES, S-SIR?!
BLU
THE DRAGON BALL SHOULD BE SOMEWHERE RIGHT BENEATH US!!
STOP, STOP!!
YOW... THIS PLACE IS HOT~~!
...IS JUST A BUNCH OF WATER!
HUH?! BUT RIGHT BENEATH US...

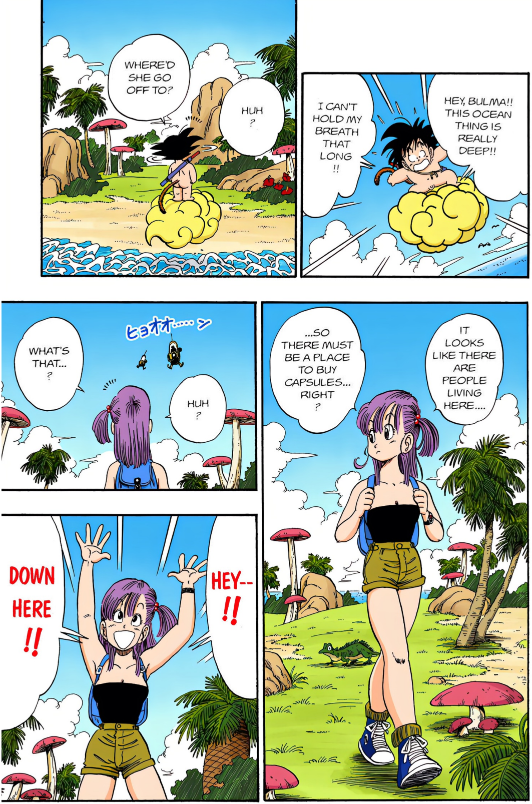


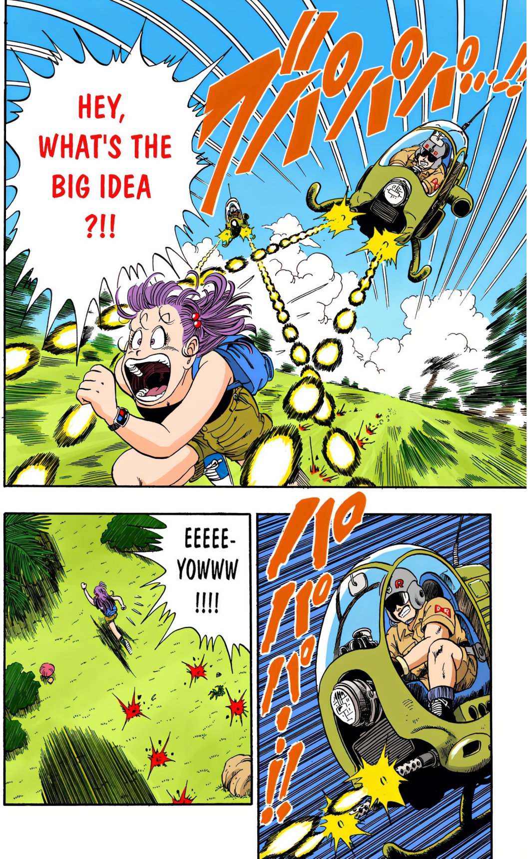
THERE'S A FAIRLY EMPTY ISLAND-- JUST A FEW BOATS AROUND.
IT MUST HAVE SUNK TO THE OCEAN FLOOR.
WELL...I GUESS OUR FIRST STEP IS TO FIND A PLACE WE CAN LAND...
ボン
PHEW! THAT WAS STUFFY!
I'LL GO DIVE IN THE OCEAN AND LOOK FOR IT!
パカッ
I THOUGHT THIS MIGHT HAPPEN, AND SO I PACKED AN AQUAMOBILE!
NOW'S WHEN YOU'LL THANK ME FOR COMING!
HO HO HO! NO NEED FOR SUCH CRUDITY!!

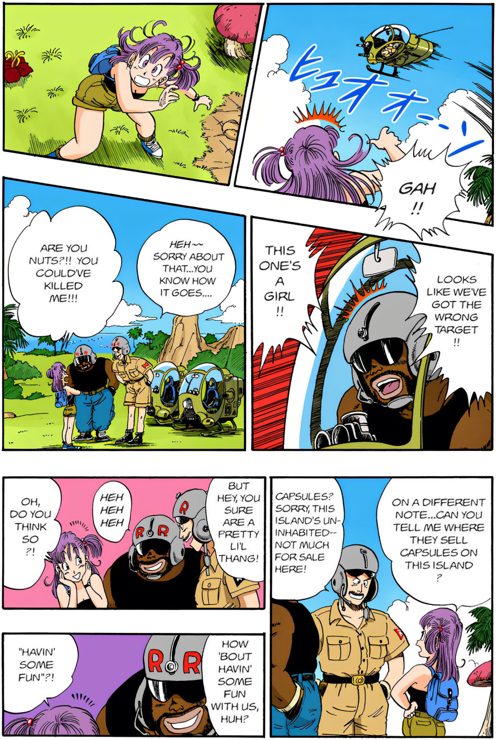

WHAT ?!
WH-WHY IS THERE ONLY ONE CAPSULE IN HERE?!!
OH, NO... NOT THAT...
....NOT DAD'S CAPSULE CASE......
WHAT'S INSIDE THAT ONE?
I'M NOT SURE I WANT TO KNOW...
I'VE GOT A BAAAD FEELING...
IT COULD BE SOMETHING USEFUL!
W-WELL...
I GUESS THERE IS A TINY CHANCE...
OKAY, DAD...I'M GONNA TRUST YOU!!
カチッ
ポイッ
BOM!
ばさ
ばさ
SUKI
PINK


WEIRD... HOW COME THEY'RE NAKED IF THEY'RE NOT TAKING BATHS?
CHILDREN SHOULDN'T LOOK AT SUCH THINGS!!!!
AHHAN
I'LL NEVER TRUST YOU AGAIN, YOU DIRTY OLD MAN!!!
バリバリ
PANT PANT
I GUESS I'LL DIVE DOWN AND GET IT, HUH?
I THINK IT WAS AROUND HERE...
HERE WE GO!!

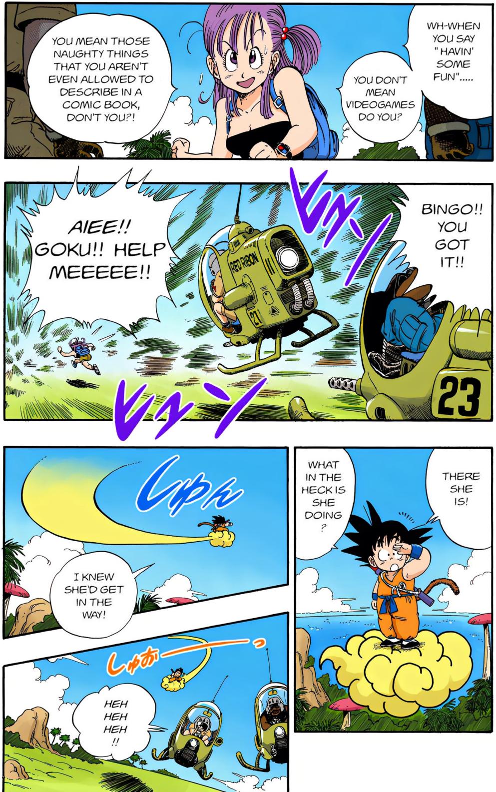
ボコ ボココ…
ERRRRG.......
ポコ ポコ…
GASP!!!
ザパ
ひゅ――ん


HEY, BULMA!! THIS OCEAN THING IS REALLY DEEP!!
I CAN'T HOLD MY BREATH THAT LONG !!
HUH ?
WHERE'D SHE GO OFF TO?
IT LOOKS LIKE THERE ARE PEOPLE LIVING HERE....
...SO THERE MUST BE A PLACE TO BUY CAPSULES... RIGHT ?
ヒョオオ‥‥ン
HUH ?
WHAT'S THAT... ?
HEY-- !!
DOWN HERE !!

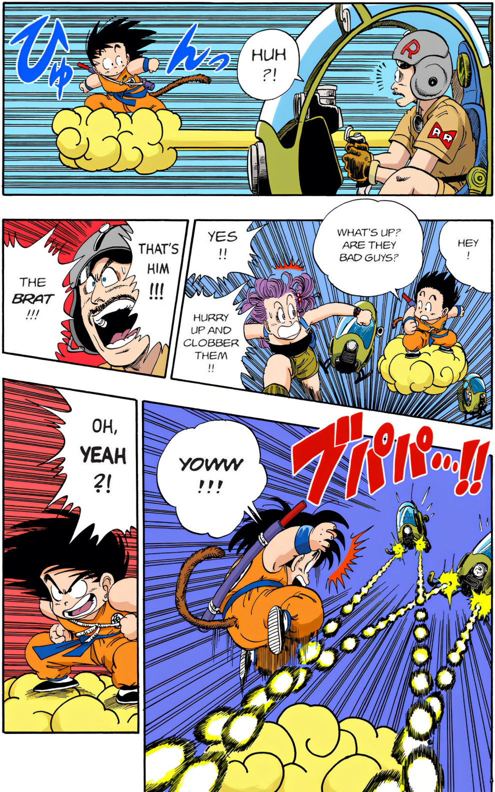

HEY, WHAT'S THE BIG IDEA ?!!
EEEEE-YOWWW !!!!

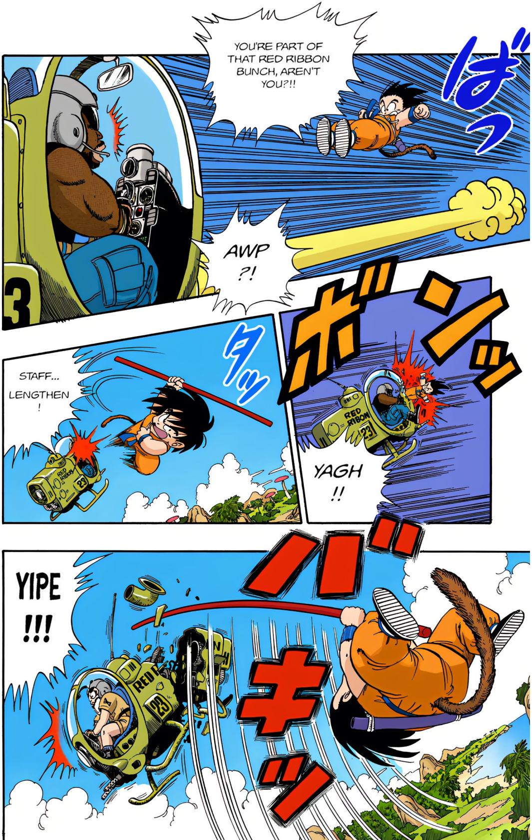


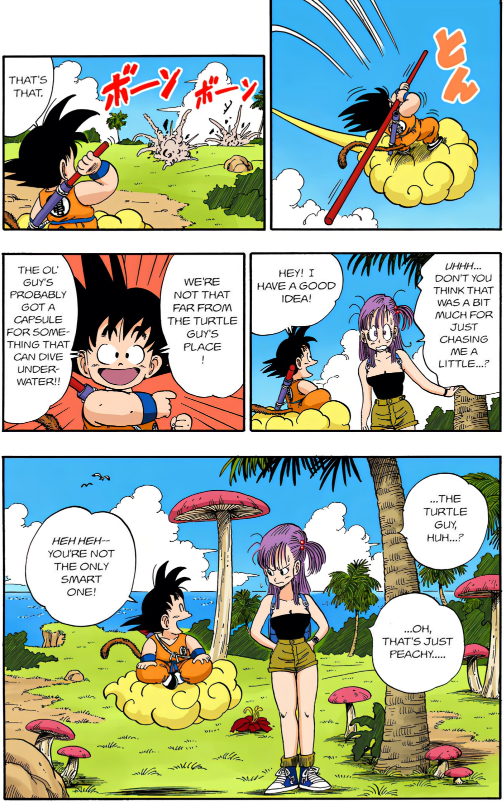
ヒュオオーン
GAH !!
ARE YOU NUTS?!! YOU COULD'VE KILLED ME!!!
HEH~~ SORRY ABOUT THAT...YOU KNOW HOW IT GOES....
THIS ONE'S A GIRL !!
LOOKS LIKE WE'VE GOT THE WRONG TARGET !!
OH, DO YOU THINK SO ?!
HEH HEH HEH
BUT HEY, YOU SURE ARE A PRETTY LI'L THANG!
CAPSULES? SORRY, THIS ISLAND'S UN-INHABITED--NOT MUCH FOR SALE HERE!
ON A DIFFERENT NOTE...CAN YOU TELL ME WHERE THEY SELL CAPSULES ON THIS ISLAND ?
"HAVIN' SOME FUN"?!
HOW 'BOUT HAVIN' SOME FUN WITH US, HUH?



WH-WHEN YOU SAY "HAVIN' SOME FUN".....
YOU DON'T MEAN VIDEOGAMES DO YOU?
YOU MEAN THOSE NAUGHTY THINGS THAT YOU AREN'T EVEN ALLOWED TO DESCRIBE IN A COMIC BOOK, DON'T YOU?!
BINGO!! YOU GOT IT!!
ヒュン
AIEE!! GOKU!! HELP MEEEEEE!!
ヒュン
RED RIBON
23
THERE SHE IS!
WHAT IN THE HECK IS SHE DOING?
しゅん
I KNEW SHE'D GET IN THE WAY!
しゅお～っ
HEH HEH HEH!!


ひゅんっ
HUH ?!
THE BRAT !!!
THAT'S HIM !!!
YES !!
HURRY UP AND CLOBBER THEM !!
WHAT'S UP? ARE THEY BAD GUYS?
HEY !
OH, YEAH ?!
YOWW !!!
ブパパ…!!

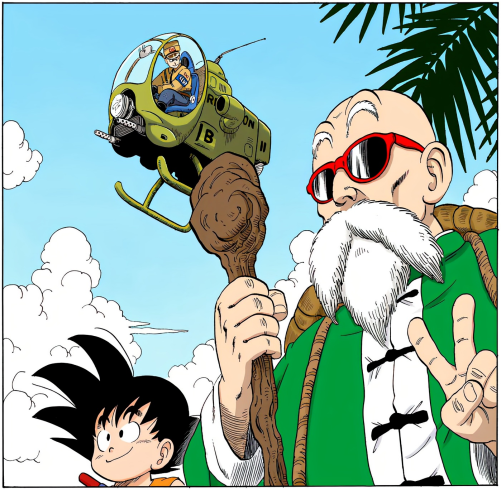

ばっ
YOU'RE PART OF THAT RED RIBBON BUNCH, AREN'T YOU?!!
AWP ?!
ボンッ
RED RIBBON
23
YAGH !!
タッ
STAFF... LENGTHEN !
RED RIBBON
23
バキッ
YIPE !!!
RED
23

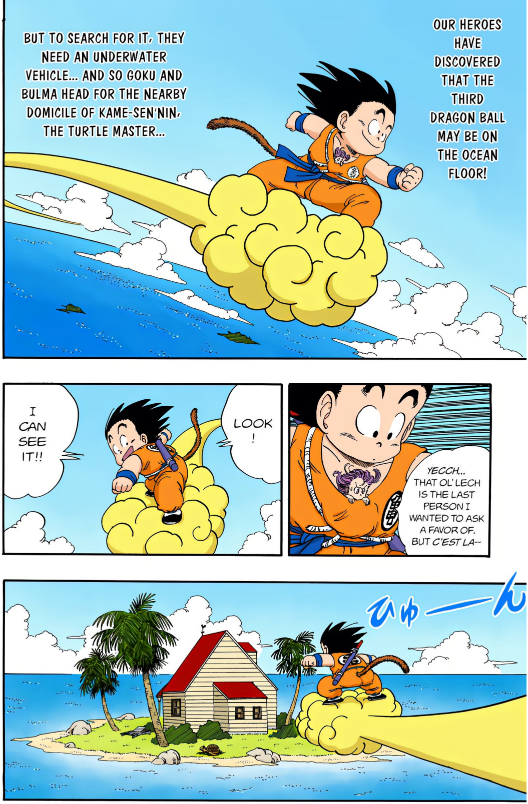

とん
ボーン
ボーン
THAT'S THAT.
UHHH... DON'T YOU THINK THAT WAS A BIT MUCH FOR JUST CHASING ME A LITTLE...?
HEY! I HAVE A GOOD IDEA!
WE'RE NOT THAT FAR FROM THE TURTLE GUY'S PLACE!
THE OL' GUY'S PROBABLY GOT A CAPSULE FOR SOME-THING THAT CAN DIVE UNDER-WATER!!
...THE TURTLE GUY, HUH...?
HEH HEH-- YOU'RE NOT THE ONLY SMART ONE!
...OH, THAT'S JUST PEACHY.....

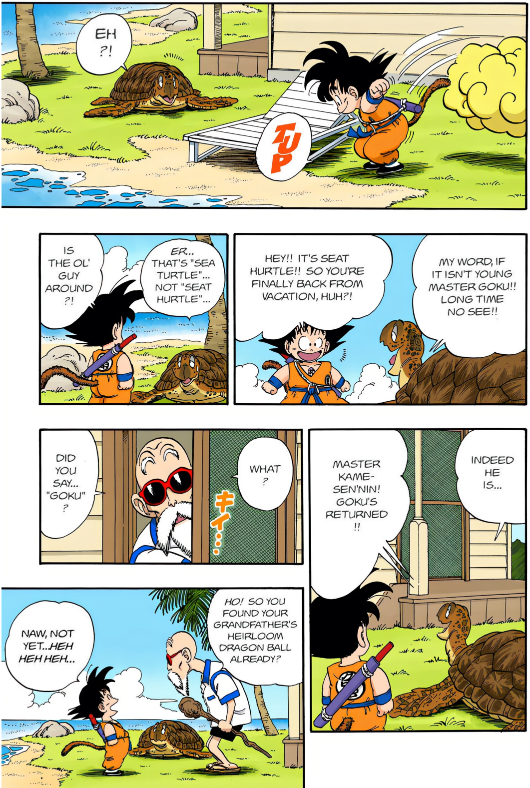
DIGITAL
SHUEISHA JUMP COMICS

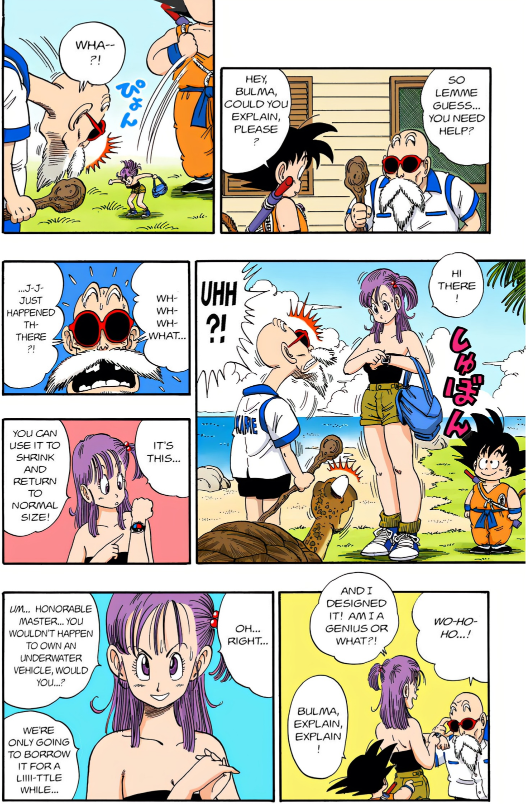
ドラゴンボール DRAGON BALL

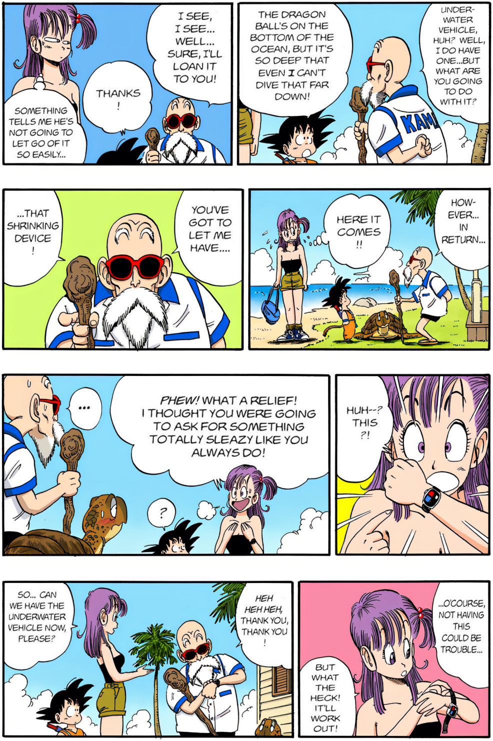
CHAPTER 071: KAME HOUSE DISCOVERED!!



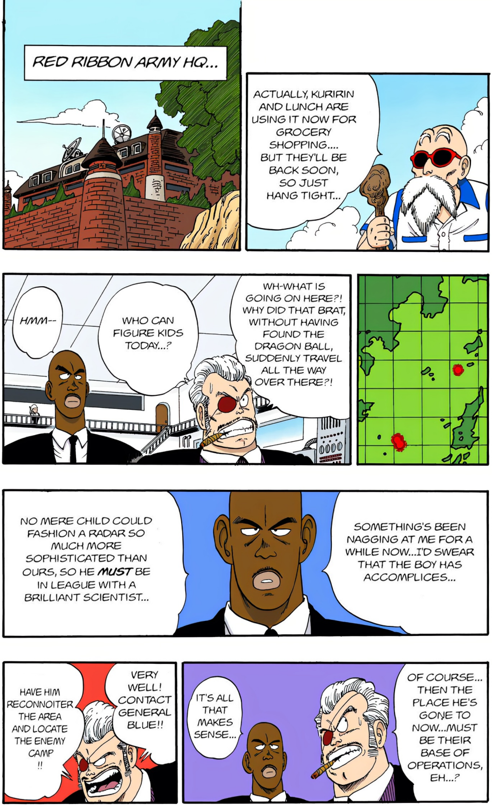

OUR HEROES HAVE DISCOVERED THAT THE THIRD DRAGON BALL MAY BE ON THE OCEAN FLOOR!
BUT TO SEARCH FOR IT, THEY NEED AN UNDERWATER VEHICLE... AND SO GOKU AND BULMA HEAD FOR THE NEARBY DOMICILE OF KAME-SEN'NIN, THE TURTLE MASTER...
LOOK!
I CAN SEE IT!!
YECCH... THAT OL' LECH IS THE LAST PERSON I WANTED TO ASK A FAVOR OF. BUT C'EST LA--
ひゅーん

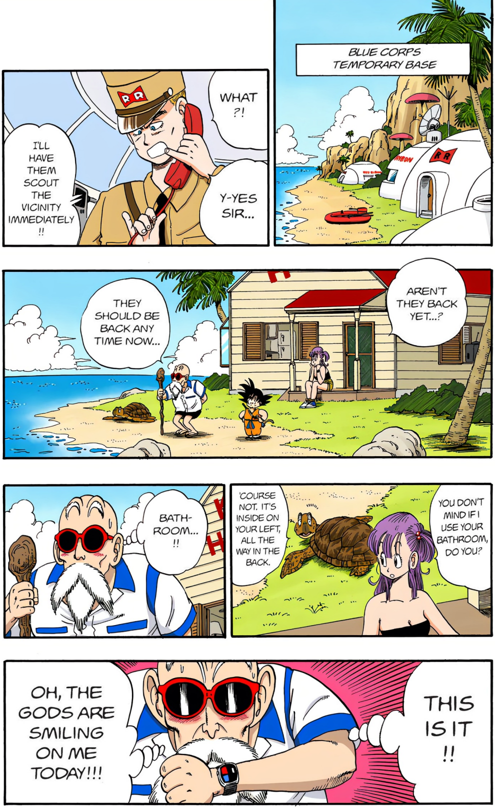

TUP
EH ?!
HEY!! IT'S SEAT HURTLE!! SO YOU'RE FINALLY BACK FROM VACATION, HUH?!
MY WORD, IF IT ISN'T YOUNG MASTER GOKU!! LONG TIME NO SEE!!
IS THE OL' GUY AROUND ?!
ER... THAT'S "SEA TURTLE"... NOT "SEAT HURTLE"...
MASTER KAME-SEN'NIN! GOKU'S RETURNED !!
INDEED HE IS...
キィ…
WHAT ?
DID YOU SAY... "GOKU" ?
HO! SO YOU FOUND YOUR GRANDFATHER'S HEIRLOOM DRAGON BALL ALREADY?
NAW, NOT YET...HEH HEH HEH...

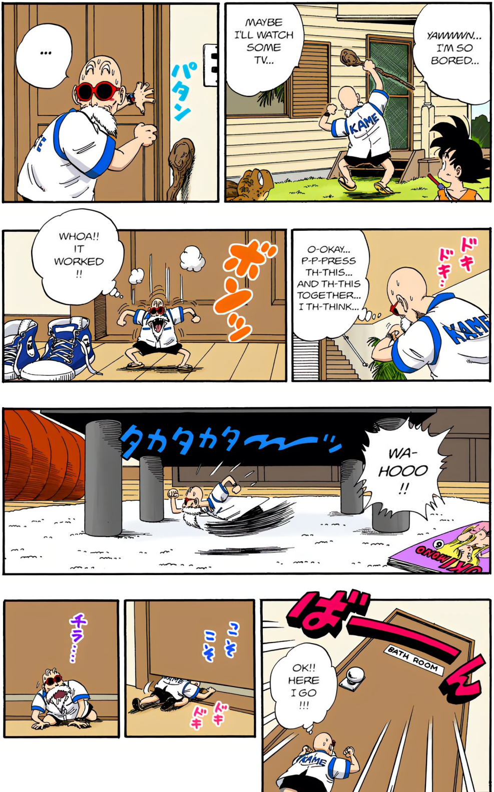

SO LEMME GUESS... YOU NEED HELP?
HEY, BULMA, COULD YOU EXPLAIN, PLEASE?
WHA--?!
ぴょん
HI THERE!
UHH?!
しゅぼん
KAME
WH-WH-WH-WHAT...
...J-J-JUST HAPPENED TH-THERE?!
IT'S THIS...
YOU CAN USE IT TO SHRINK AND RETURN TO NORMAL SIZE!
AND I DESIGNED IT! AM I A GENIUS OR WHAT?!
WO-HO-HO...!
BULMA, EXPLAIN, EXPLAIN!
OH... RIGHT...
UM... HONORABLE MASTER... YOU WOULDN'T HAPPEN TO OWN AN UNDERWATER VEHICLE, WOULD YOU...?
WE'RE ONLY GOING TO BORROW IT FOR A LIIII-TTLE WHILE...

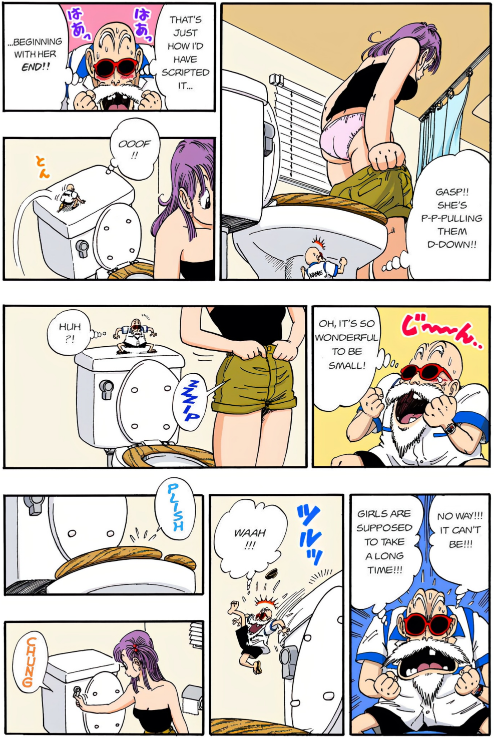


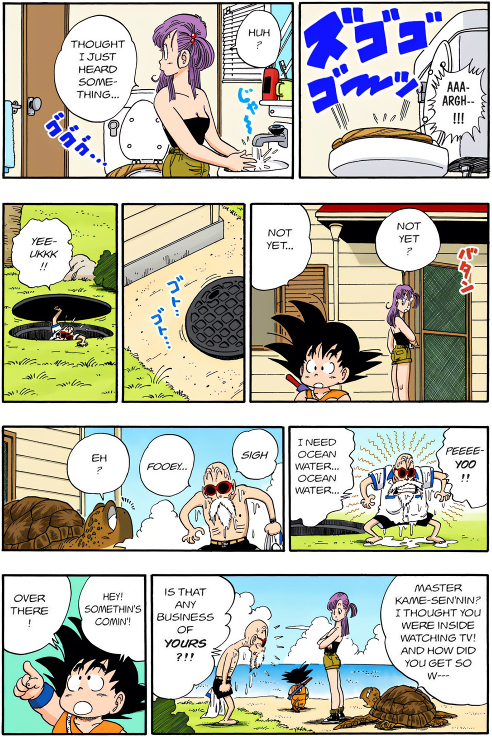
UNDER-WATER VEHICLE, HUH? WELL, I DO HAVE ONE...BUT WHAT ARE YOU GOING TO DO WITH IT?
THE DRAGON BALL'S ON THE BOTTOM OF THE OCEAN, BUT IT'S SO DEEP THAT EVEN I CAN'T DIVE THAT FAR DOWN!
KAMI
I SEE, I SEE... WELL... SURE, I'LL LOAN IT TO YOU!
THANKS!
SOMETHING TELLS ME HE'S NOT GOING TO LET GO OF IT SO EASILY...
HOW-EVER... IN RETURN...
HERE IT COMES!!
YOU'VE GOT TO LET ME HAVE....
...THAT SHRINKING DEVICE!
HUH--? THIS ?!
...
PHEW! WHAT A RELIEF! I THOUGHT YOU WERE GOING TO ASK FOR SOMETHING TOTALLY SLEAZY LIKE YOU ALWAYS DO!
?
...O'COURSE, NOT HAVING THIS COULD BE TROUBLE...
BUT WHAT THE HECK! IT'LL WORK OUT!
SO... CAN WE HAVE THE UNDERWATER VEHICLE NOW, PLEASE?
HEH HEH HEH, THANK YOU, THANK YOU!


RED RIBBON ARMY HQ...
ACTUALLY, KURIRIN AND LUNCH ARE USING IT NOW FOR GROCERY SHOPPING.... BUT THEY'LL BE BACK SOON, SO JUST HANG TIGHT...
HMM--
WHO CAN FIGURE KIDS TODAY...?
WH-WHAT IS GOING ON HERE?! WHY DID THAT BRAT, WITHOUT HAVING FOUND THE DRAGON BALL, SUDDENLY TRAVEL ALL THE WAY OVER THERE?!
NO MERE CHILD COULD FASHION A RADAR SO MUCH MORE SOPHISTICATED THAN OURS, SO HE MUST BE IN LEAGUE WITH A BRILLIANT SCIENTIST...
SOMETHING'S BEEN NAGGING AT ME FOR A WHILE NOW...I'D SWEAR THAT THE BOY HAS ACCOMPLICES...
HAVE HIM RECONNOITER THE AREA AND LOCATE THE ENEMY CAMP !!
VERY WELL! CONTACT GENERAL BLUE!!
IT'S ALL THAT MAKES SENSE...
OF COURSE... THEN THE PLACE HE'S GONE TO NOW...MUST BE THEIR BASE OF OPERATIONS, EH...?

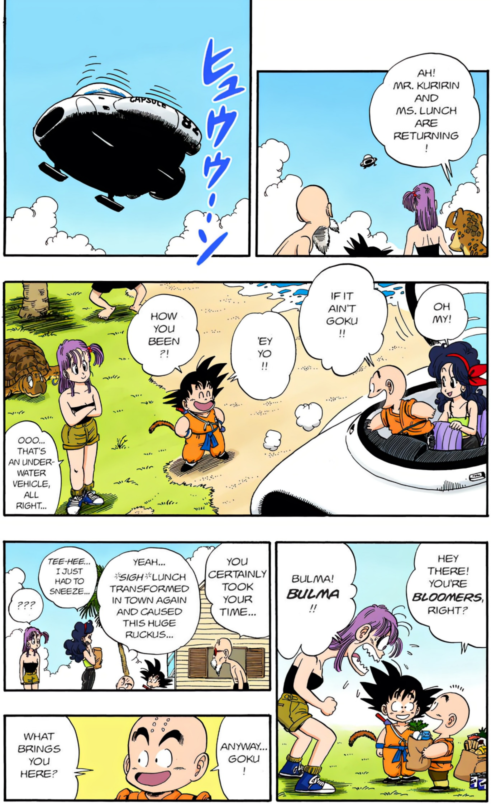

BLUE CORPS TEMPORARY BASE
WHAT ?!
Y-YES SIR...
I'LL HAVE THEM SCOUT THE VICINITY IMMEDIATELY !!
AREN'T THEY BACK YET...?
THEY SHOULD BE BACK ANY TIME NOW...
YOU DON'T MIND IF I USE YOUR BATHROOM, DO YOU?
'COURSE NOT. IT'S INSIDE ON YOUR LEFT, ALL THE WAY IN THE BACK.
BATH-ROOM... !!
THIS IS IT !!
OH, THE GODS ARE SMILING ON ME TODAY!!!

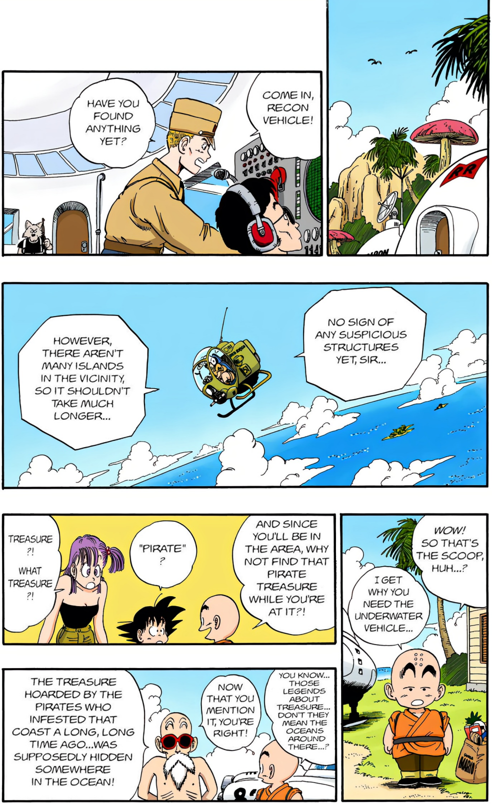

YAWWWN... I'M SO BORED...
MAYBE I'LL WATCH SOME TV...
...
パタン
ドキドキ
O-OKAY... P-P-PRESS TH-THIS... AND TH-THIS TOGETHER... I TH-THINK...
ボンッ
WHOA!! IT WORKED !!
タカタカターッ
WA-HOOO !!
ばーん
BATH ROOM
OK!! HERE I GO !!!
こそこそ
ドキドキ
チラ…

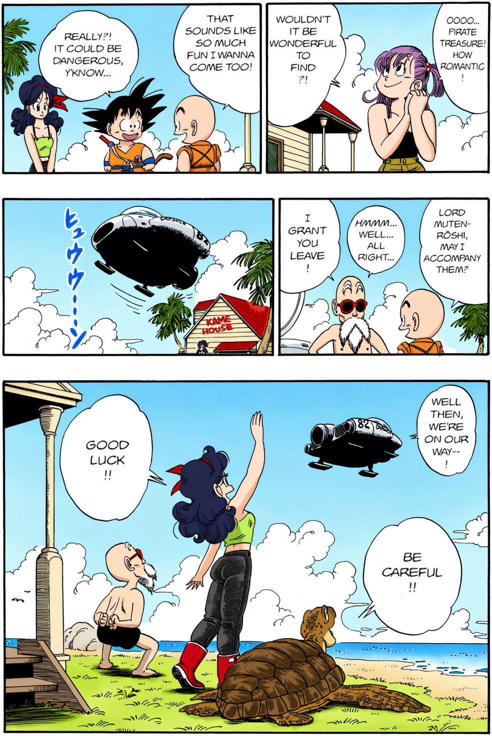

はあっ
はあっ
THAT'S JUST HOW I'D HAVE SCRIPTED IT...
...BEGINNING WITH HER END!!
とん
OOOF !!
GASP!! SHE'S P-P-PULLING THEM D-DOWN!!
HUH ?!
ZZZIP
OH, IT'S SO WONDERFUL TO BE SMALL!
じ〜ん..
PLISH
CHUNG
WAAH !!!
ツルッ
GIRLS ARE SUPPOSED TO TAKE A LONG TIME!!!
NO WAY!!! IT CAN'T BE!!!

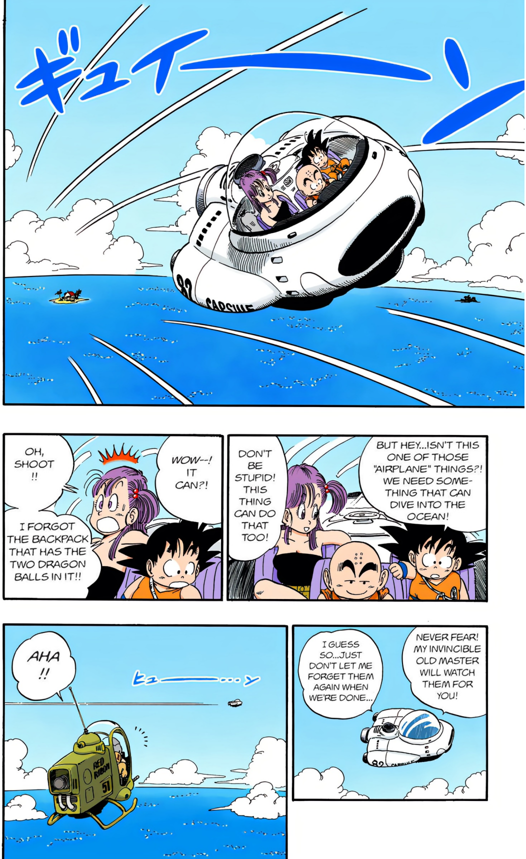


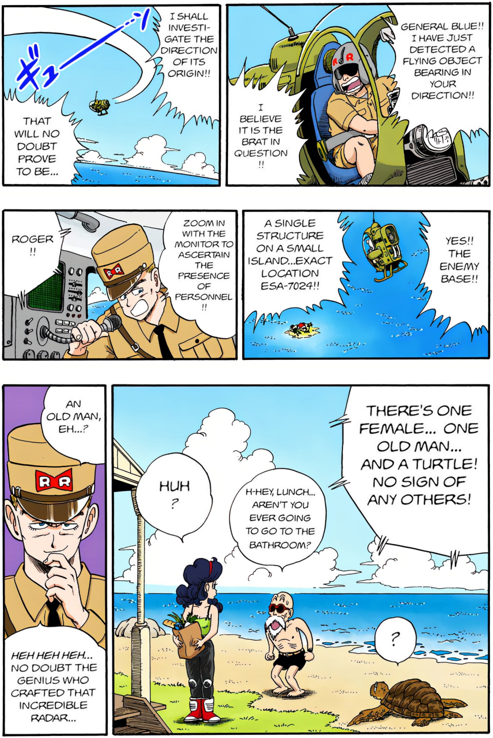
THOUGHT I JUST HEARD SOME-THING...
ゴゴゴ...
HUH ?
じゃ～
ズゴゴゴゴッ
AAA-ARGH--!!!
YEE-UKKK!!
ゴト...
ゴト...
NOT YET...
NOT YET ?
バタン
EH ?
FOOEY...
SIGH
I NEED OCEAN WATER... OCEAN WATER...
PEEEE-YOO!!
OVER THERE !
HEY! SOMETHIN'S COMIN'!
IS THAT ANY BUSINESS OF YOURS ?!!
MASTER KAME-SEN'NIN? I THOUGHT YOU WERE INSIDE WATCHING TV! AND HOW DID YOU GET SO W---


AH! MR. KURIRIN AND MS. LUNCH ARE RETURNING!
ヒュウウーン
CAPSULE 82
OH MY!
IF IT AIN'T GOKU!!
'EY YO!!
HOW YOU BEEN?!
OOO... THAT'S AN UNDER-WATER VEHICLE, ALL RIGHT...
HEY THERE! YOU'RE BLOOMERS, RIGHT?
BULMA! BULMA!!
YOU CERTAINLY TOOK YOUR TIME...
YEAH... *SIGH* LUNCH TRANSFORMED IN TOWN AGAIN AND CAUSED THIS HUGE RUCKUS...
TEE-HEE... I JUST HAD TO SNEEZE...
???
ANYWAY... GOKU!
WHAT BRINGS YOU HERE?


COME IN, RECON VEHICLE!
HAVE YOU FOUND ANYTHING YET?
NO SIGN OF ANY SUSPICIOUS STRUCTURES YET, SIR...
HOWEVER, THERE AREN'T MANY ISLANDS IN THE VICINITY, SO IT SHOULDN'T TAKE MUCH LONGER...
WOW! SO THAT'S THE SCOOP, HUH...?
I GET WHY YOU NEED THE UNDERWATER VEHICLE...
AND SINCE YOU'LL BE IN THE AREA, WHY NOT FIND THAT PIRATE TREASURE WHILE YOU'RE AT IT?!
"PIRATE" ?
TREASURE ?! WHAT TREASURE ?!
YOU KNOW... THOSE LEGENDS ABOUT TREASURE... DON'T THEY MEAN THE OCEANS AROUND THERE...?
NOW THAT YOU MENTION IT, YOU'RE RIGHT!
THE TREASURE HOARDED BY THE PIRATES WHO INFESTED THAT COAST A LONG, LONG TIME AGO...WAS SUPPOSEDLY HIDDEN SOMEWHERE IN THE OCEAN!

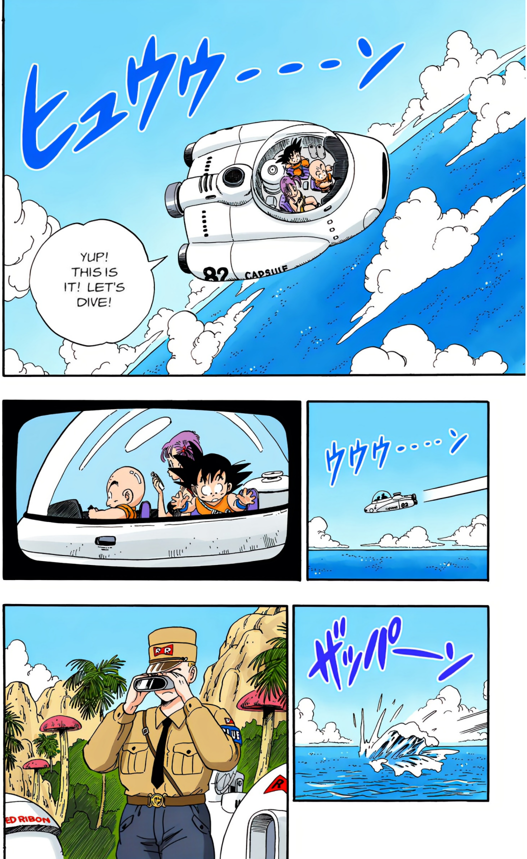

REALLY?! IT COULD BE DANGEROUS, Y'KNOW...
THAT SOUNDS LIKE SO MUCH FUN I WANNA COME TOO!
WOULDN'T IT BE WONDERFUL TO FIND ?!
OOOO... PIRATE TREASURE! HOW ROMANTIC !
CAPSULE
I GRANT YOU LEAVE !
HMMM... WELL... ALL RIGHT...
LORD MUTEN-RŌSHI, MAY I ACCOMPANY THEM?
KAME HOUSE
GOOD LUCK !!
WELL THEN, WE'RE ON OUR WAY-- !
BE CAREFUL !!

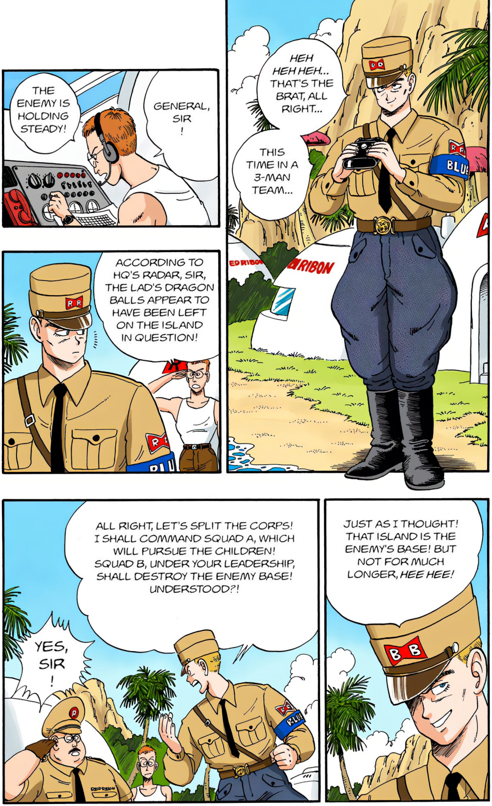

ギュイーーン
92 CAPSULE
BUT HEY...ISN'T THIS ONE OF THOSE "AIRPLANE" THINGS?! WE NEED SOME-THING THAT CAN DIVE INTO THE OCEAN!
DON'T BE STUPID! THIS THING CAN DO THAT TOO!
WOW--! IT CAN?!
OH, SHOOT!!
I FORGOT THE BACKPACK THAT HAS THE TWO DRAGON BALLS IN IT!!
NEVER FEAR! MY INVINCIBLE OLD MASTER WILL WATCH THEM FOR YOU!
I GUESS SO...JUST DON'T LET ME FORGET THEM AGAIN WHEN WE'RE DONE...
ヒュ――…ン
AHA!!
RED RIBBON 51


ギュ
I SHALL INVESTI-GATE THE DIRECTION OF ITS ORIGIN!!
THAT WILL NO DOUBT PROVE TO BE...
GENERAL BLUE!! I HAVE JUST DETECTED A FLYING OBJECT BEARING IN YOUR DIRECTION!!
I BELIEVE IT IS THE BRAT IN QUESTION!!
ROGER!!
ZOOM IN WITH THE MONITOR TO ASCERTAIN THE PRESENCE OF PERSONNEL!!
A SINGLE STRUCTURE ON A SMALL ISLAND...EXACT LOCATION ESA-7024!!
YES!! THE ENEMY BASE!!
AN OLD MAN, EH...?
HEH HEH HEH... NO DOUBT THE GENIUS WHO CRAFTED THAT INCREDIBLE RADAR...
THERE'S ONE FEMALE... ONE OLD MAN... AND A TURTLE! NO SIGN OF ANY OTHERS!
HUH?
H-HEY, LUNCH... AREN'T YOU EVER GOING TO GO TO THE BATHROOM?
?

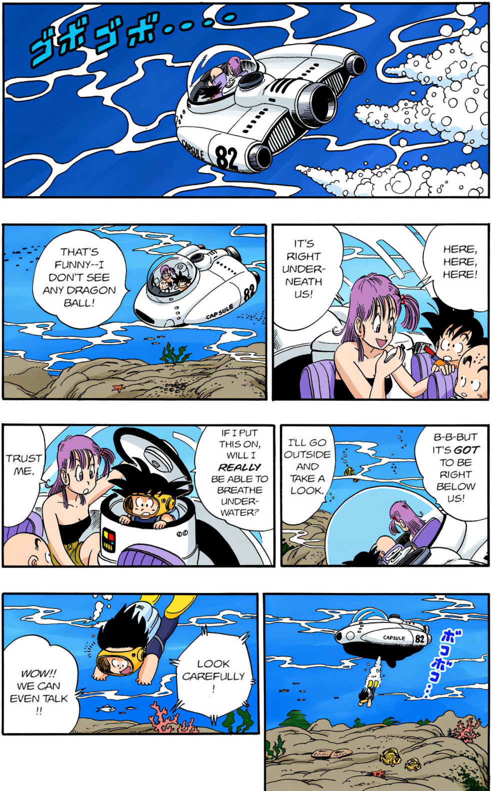
DIGITAL
SHUEISHA JUMP COMICS

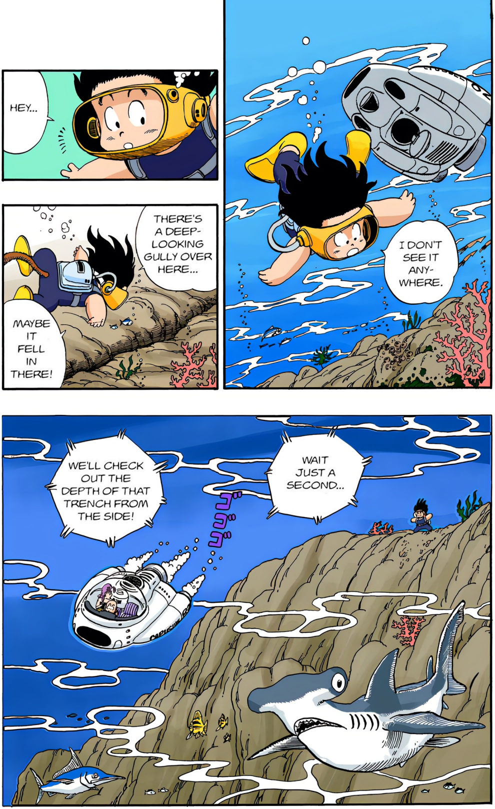
ドラゴンボール
CHAPTER 72:
GENERAL BLUE
COMMENCES HIS ASSAULT
DRAGON BALL

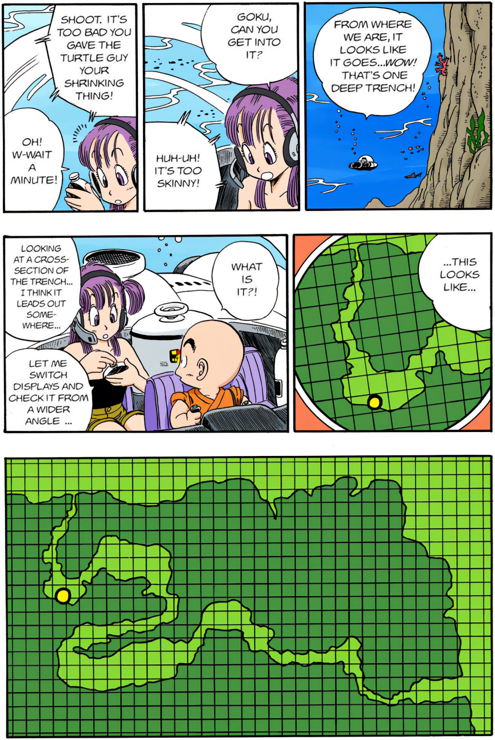

ヒュウウ－－－ン
YUP! THIS IS IT! LET'S DIVE!
82 CAPSULE
ウウウ････ン
ザッパーン
RED RIBBON

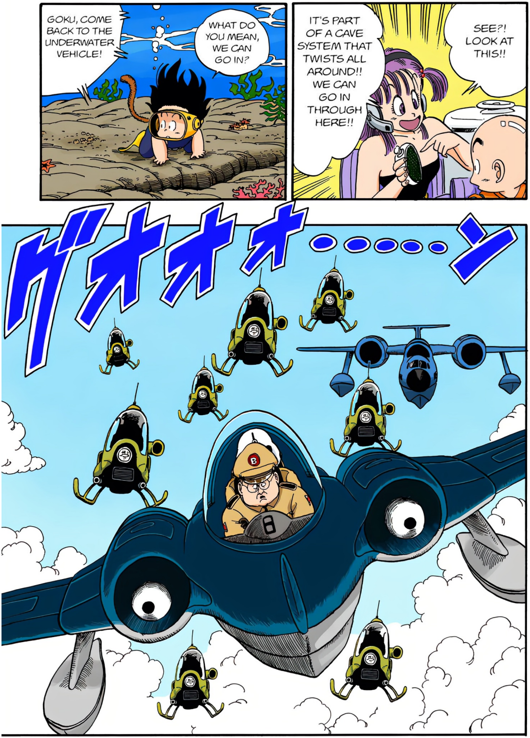


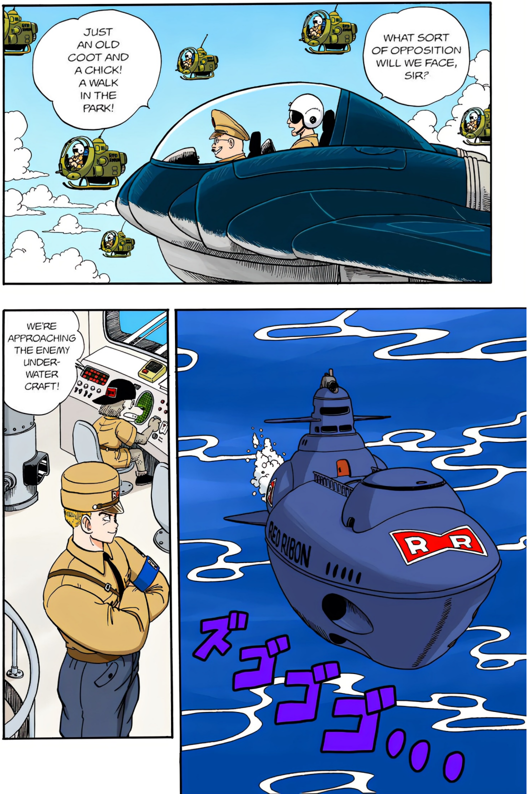
THE ENEMY IS HOLDING STEADY!
GENERAL, SIR!
HEH HEH HEH... THAT'S THE BRAT, ALL RIGHT...
THIS TIME IN A 3-MAN TEAM...
ACCORDING TO HQ'S RADAR, SIR, THE LAD'S DRAGON BALLS APPEAR TO HAVE BEEN LEFT ON THE ISLAND IN QUESTION!
ALL RIGHT, LET'S SPLIT THE CORPS! I SHALL COMMAND SQUAD A, WHICH WILL PURSUE THE CHILDREN! SQUAD B, UNDER YOUR LEADERSHIP, SHALL DESTROY THE ENEMY BASE! UNDERSTOOD?!
YES, SIR!
JUST AS I THOUGHT! THAT ISLAND IS THE ENEMY'S BASE! BUT NOT FOR MUCH LONGER, HEE HEE!

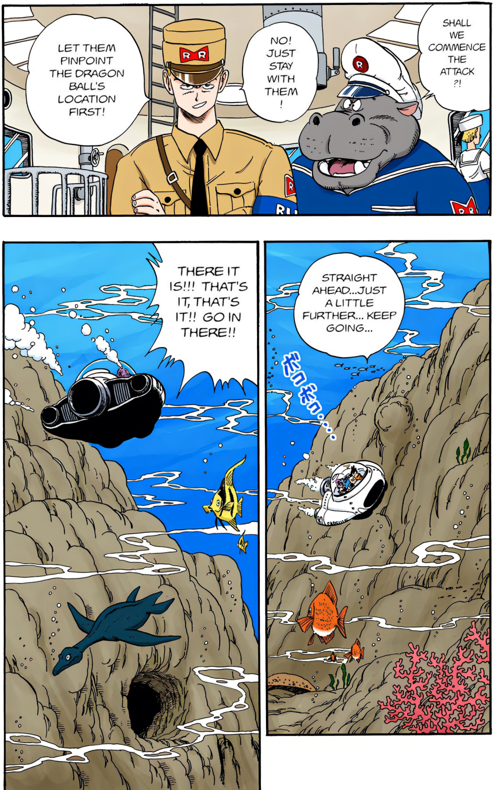

ゴボゴボ……
THAT'S FUNNY--I DON'T SEE ANY DRAGON BALL!
IT'S RIGHT UNDER-NEATH US!
HERE, HERE, HERE!
TRUST ME.
IF I PUT THIS ON, WILL I ***REALLY*** BE ABLE TO BREATHE UNDER-WATER?
I'LL GO OUTSIDE AND TAKE A LOOK.
B-B-BUT IT'S ***GOT*** TO BE RIGHT BELOW US!
WOW!! WE CAN EVEN TALK !!
LOOK CAREFULLY !
CAPSULE 82
ボコボコ…


HEY...
THERE'S A DEEP-LOOKING GULLY OVER HERE...
MAYBE IT FELL IN THERE!
I DON'T SEE IT ANY-WHERE.
WE'LL CHECK OUT THE DEPTH OF THAT TRENCH FROM THE SIDE!
ゴゴゴ
WAIT JUST A SECOND...

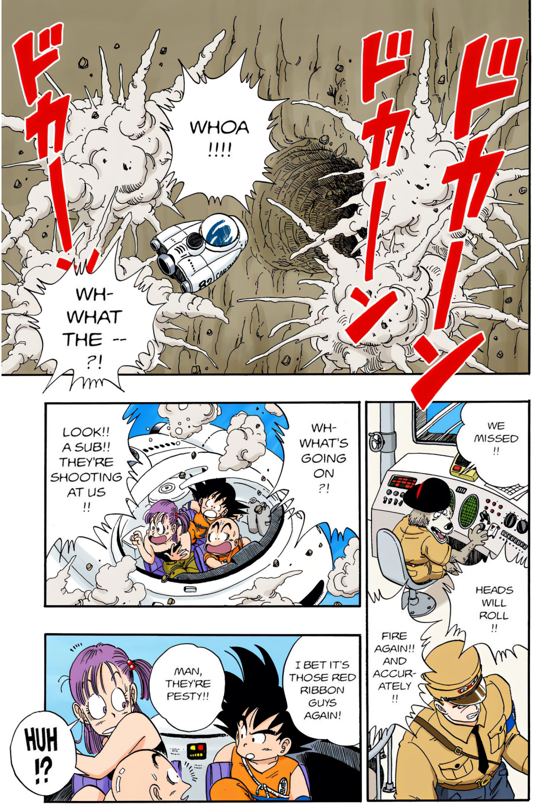

SHOOT. IT'S TOO BAD YOU GAVE THE TURTLE GUY YOUR SHRINKING THING!
OH! W-WAIT A MINUTE!
GOKU, CAN YOU GET INTO IT?
HUH-UH! IT'S TOO SKINNY!
FROM WHERE WE ARE, IT LOOKS LIKE IT GOES...WOW! THAT'S ONE DEEP TRENCH!
LOOKING AT A CROSS-SECTION OF THE TRENCH... I THINK IT LEADS OUT SOME-WHERE...
LET ME SWITCH DISPLAYS AND CHECK IT FROM A WIDER ANGLE ...
WHAT IS IT?!
...THIS LOOKS LIKE...

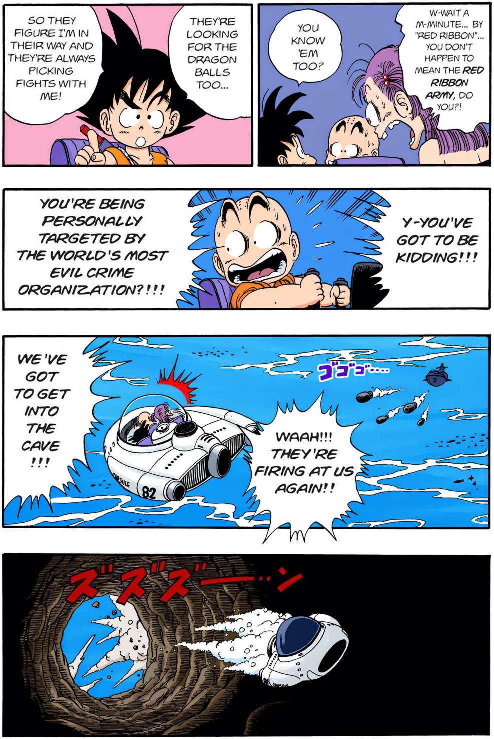

GOKU, COME BACK TO THE UNDERWATER VEHICLE!
WHAT DO YOU MEAN, WE CAN GO IN?
IT'S PART OF A CAVE SYSTEM THAT TWISTS ALL AROUND!! WE CAN GO IN THROUGH HERE!!
SEE?! LOOK AT THIS!!
グオオオ・・・・・ン


WHAT SORT OF OPPOSITION WILL WE FACE, SIR?
JUST AN OLD COOT AND A CHICK! A WALK IN THE PARK!
RED RIBON
ズゴゴゴ…
WE'RE APPROACHING THE ENEMY UNDER-WATER CRAFT!


SHALL WE COMMENCE THE ATTACK ?!
NO! JUST STAY WITH THEM !
LET THEM PINPOINT THE DRAGON BALL'S LOCATION FIRST!
THERE IT IS!!! THAT'S IT, THAT'S IT!! GO IN THERE!!
STRAIGHT AHEAD...JUST A LITTLE FURTHER... KEEP GOING...
ボコボコ・・・

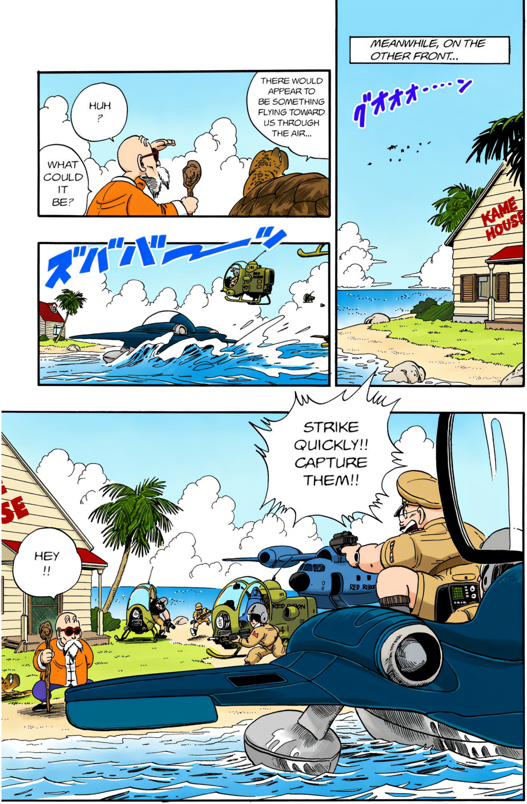
RED RIBON
SO THE DRAGON BALL IS IN THERE, EH?!!
GENERAL BLUE!! IT SEEMS THE ENEMY IS PLANNING TO ENTER THAT CAVE!!
ALL RIGHT!! COMMENCE THE ATTACK !!!
FIRING TORPEDOES !!
ボシュシューッ
RED RIBON


ドカーン
ドカーン
WHOA !!!!
ドカー!
WH- WHAT THE -- ?!
WE MISSED !!
HEADS WILL ROLL !!
FIRE AGAIN!! AND ACCUR- ATELY !!
WH- WHAT'S GOING ON ?!
LOOK!! A SUB!! THEY'RE SHOOTING AT US !!
I BET IT'S THOSE RED RIBBON GUYS AGAIN!
MAN, THEY'RE PESTY!!
HUH !?


SO THEY FIGURE I'M IN THEIR WAY AND THEY'RE ALWAYS PICKING FIGHTS WITH ME!
THEY'RE LOOKING FOR THE DRAGON BALLS TOO...
YOU KNOW 'EM TOO?
W-WAIT A M-MINUTE... BY "RED RIBBON"... YOU DON'T HAPPEN TO MEAN THE RED RIBBON ARMY, DO YOU?!
YOU'RE BEING PERSONALLY TARGETED BY THE WORLD'S MOST EVIL CRIME ORGANIZATION?!!!
Y-YOU'VE GOT TO BE KIDDING!!!
WE'VE GOT TO GET INTO THE CAVE!!!
ゴゴゴ….
WAAH!!! THEY'RE FIRING AT US AGAIN!!
CAPSULE 82
ズズズー…ン

WE MISSED AGAIN!! THEY'VE ESCAPED INTO THE CAVE!!
PURSUE THEM!! CORNER THEM!!
AND EXECUTE THE GUNNER!!
Y-YES, SIR!!
ズゴゴゴ...
THEY'RE CHASING AFTER US-- HURRY!!
WE'VE GOTTA DO SOMETHIN'-- WE CAN'T KEEP LUCKIN' OUT!!
YOU DIDN'T SAY ANYTHING ABOUT THE RED RIBBON ARMY!!
YEAH!!
THE TUNNEL GETS NARROW UP AHEAD!!

HOO-HOO !!
THEY'RE TOO BIG TO GO ANY FURTHER !!
CAPSULE
PREPARE THE MINI-SUBS!!
I SHALL BOARD ONE PERSONALLY !!
ガボボ・・・
ゴゴゴ・・・
RED RIBON

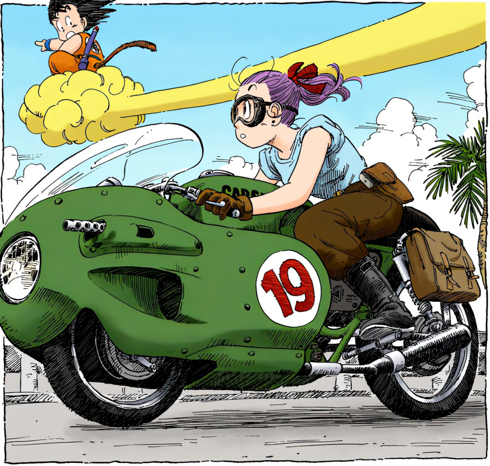

MEANWHILE, ON THE OTHER FRONT...
グオオオ‥‥ン
KAME HOUSE
THERE WOULD APPEAR TO BE SOMETHING FLYING TOWARD US THROUGH THE AIR...
HUH ?
WHAT COULD IT BE?
ズババーーッ
STRIKE QUICKLY!! CAPTURE THEM!!
HEY !!
RED RIBBON

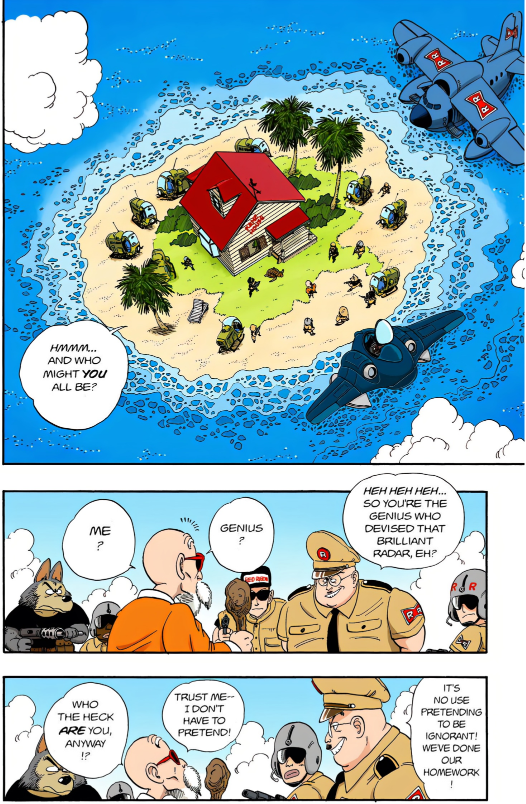
DIGITAL
SHUEISHA JUMP COMICS

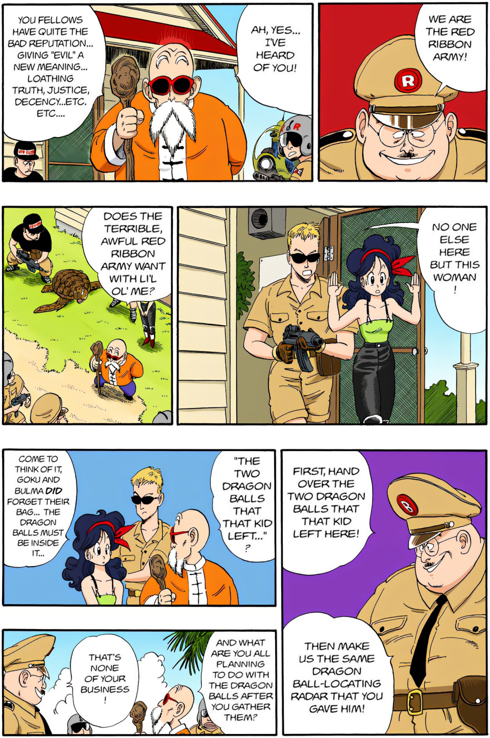
ドラゴンボール

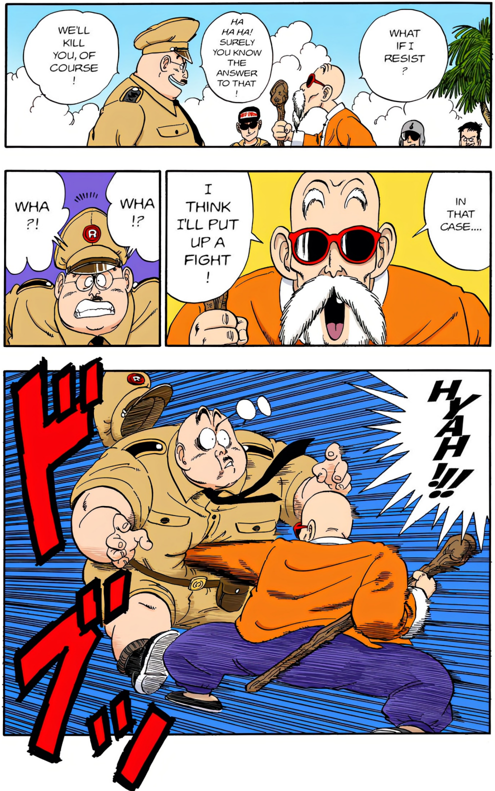
DRAGON BALL

CHAPTER 73:
GENERAL BLUE'S MISCALCULATION

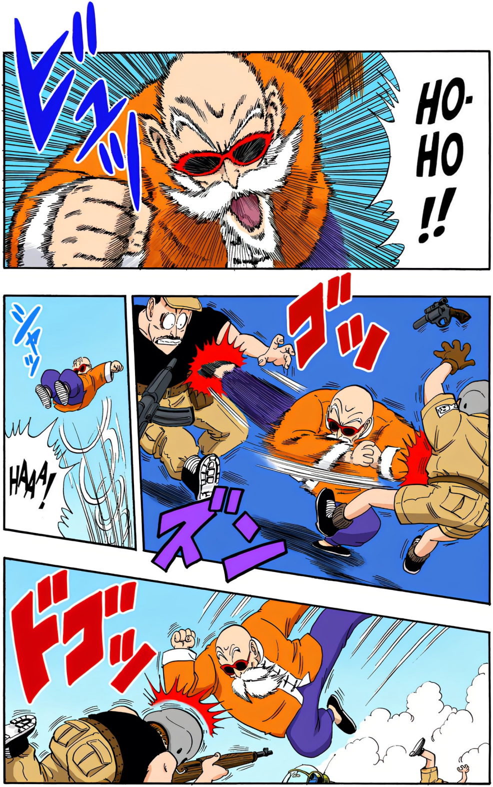


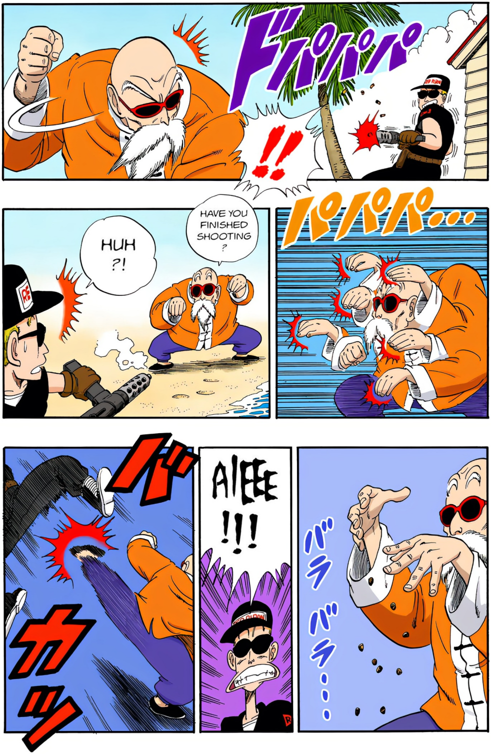

HMMM... AND WHO MIGHT *YOU* ALL BE?
HEH HEH HEH... SO YOU'RE THE GENIUS WHO DEVISED THAT BRILLIANT RADAR, EH?
GENIUS ?
ME ?
IT'S NO USE PRETENDING TO BE IGNORANT! WE'VE DONE OUR HOMEWORK !
TRUST ME-- I DON'T HAVE TO PRETEND!
WHO THE HECK *ARE* YOU, ANYWAY !?

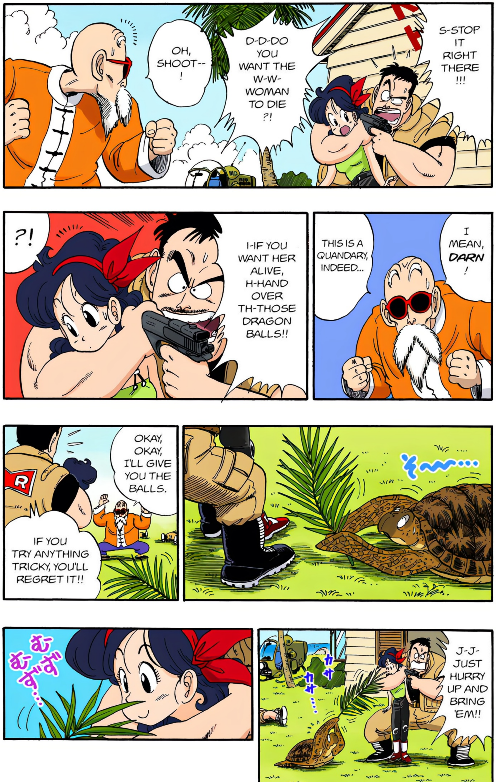

YOU FELLOWS HAVE QUITE THE BAD REPUTATION... GIVING "EVIL" A NEW MEANING... LOATHING TRUTH, JUSTICE, DECENCY...ETC. ETC....
AH, YES... I'VE HEARD OF YOU!
WE ARE THE RED RIBBON ARMY!
DOES THE TERRIBLE, AWFUL RED RIBBON ARMY WANT WITH LI'L OL' ME?
NO ONE ELSE HERE BUT THIS WOMAN!
COME TO THINK OF IT, GOKU AND BULMA ***DID*** FORGET THEIR BAG... THE DRAGON BALLS MUST BE INSIDE IT...
"THE TWO DRAGON BALLS THAT THAT KID LEFT..."?
FIRST, HAND OVER THE TWO DRAGON BALLS THAT THAT KID LEFT HERE!
THEN MAKE US THE SAME DRAGON BALL-LOCATING RADAR THAT YOU GAVE HIM!
AND WHAT ARE YOU ALL PLANNING TO DO WITH THE DRAGON BALLS AFTER YOU GATHER THEM?
THAT'S NONE OF YOUR BUSINESS!

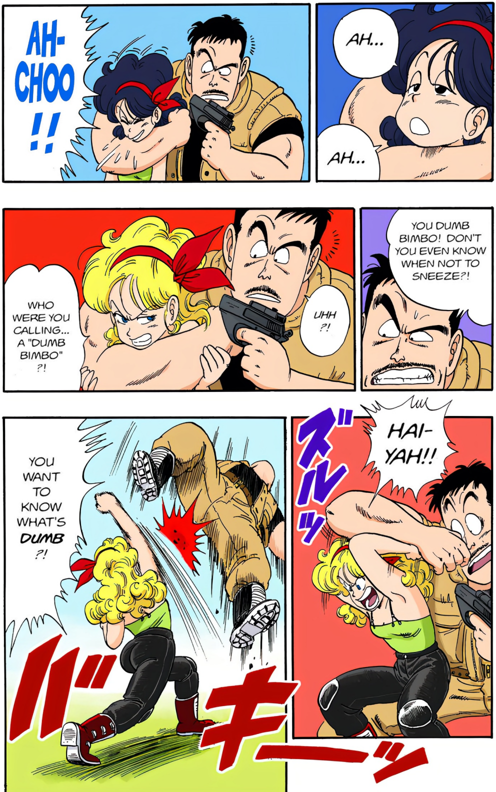

WHAT IF I RESIST?
HA HA HA! SURELY YOU KNOW THE ANSWER TO THAT!
WE'LL KILL YOU, OF COURSE!
IN THAT CASE....
I THINK I'LL PUT UP A FIGHT!
WHA!?
WHA?!
HYAH!!!
ドズッ

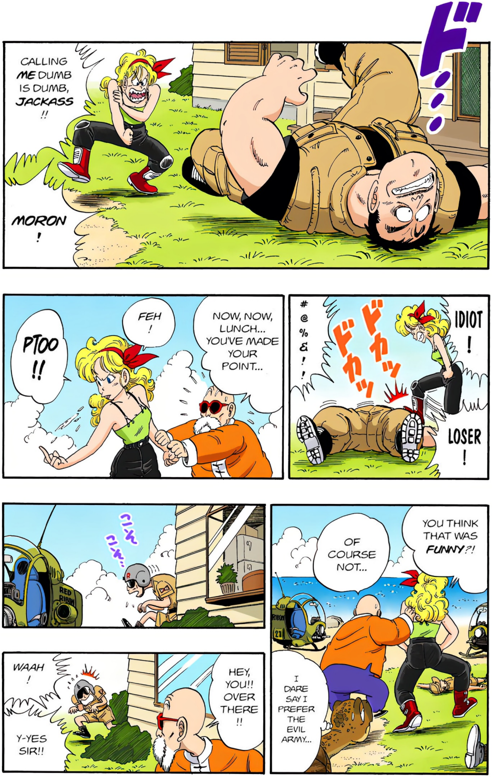
バキッ
HOY !!
HOO !
ガン
HEE-HEE !!
ドカッ ドカッ
WHA ?!!


ビュッ
HO-HO!!
シャッ
HAAA!
ゴッ
ズン
ドゴッ

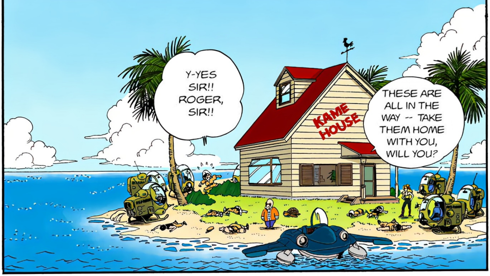

ドパパパ
!!
パパパ…
HAVE YOU FINISHED SHOOTING?
HUH ?!
バラ バラ…
AIEEE !!!
バ
カッ

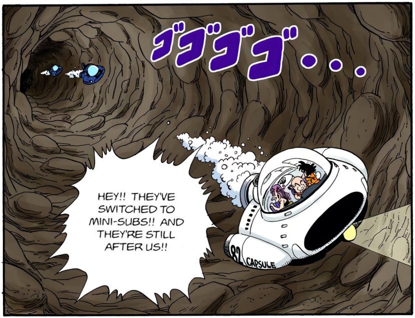

S-STOP IT RIGHT THERE!!!
D-D-DO YOU WANT THE W-W-WOMAN TO DIE?!
OH, SHOOT--!
?!
I-IF YOU WANT HER ALIVE, H-HAND OVER TH-THOSE DRAGON BALLS!!
THIS IS A QUANDARY, INDEED...
I MEAN, DARN!
OKAY, OKAY, I'LL GIVE YOU THE BALLS.
IF YOU TRY ANYTHING TRICKY, YOU'LL REGRET IT!!
むずむず…
カサカサ…
J-J-JUST HURRY UP AND BRING 'EM!!


AH...
AH...
AH-CHOO!!
YOU DUMB BIMBO! DON'T YOU EVEN KNOW WHEN NOT TO SNEEZE?!
UHH?!
WHO WERE YOU CALLING... A "DUMB BIMBO"?!
ズルッ
HAI-YAH!!
YOU WANT TO KNOW WHAT'S **DUMB**?!
バキーッ

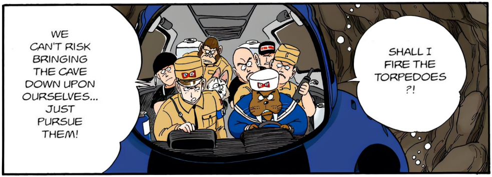


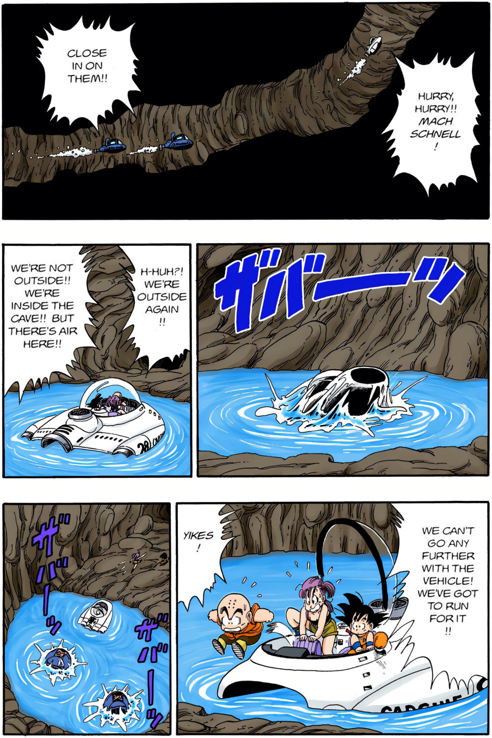
ド…
CALLING ME DUMB IS DUMB, JACKASS!!
MORON!
FEH!
NOW, NOW, LUNCH... YOU'VE MADE YOUR POINT...
PTOO!!
IDIOT!
ドカッ
ドカッ
#@%&!!
LOSER!
YOU THINK THAT WAS FUNNY?!
OF COURSE NOT...
I DARE SAY I PREFER THE EVIL ARMY...
HEY, YOU!! OVER THERE!!
WAAH!
Y-YES SIR!!

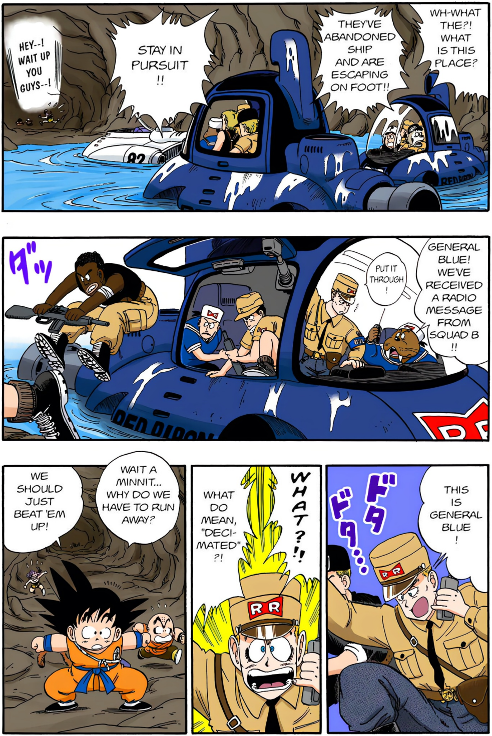


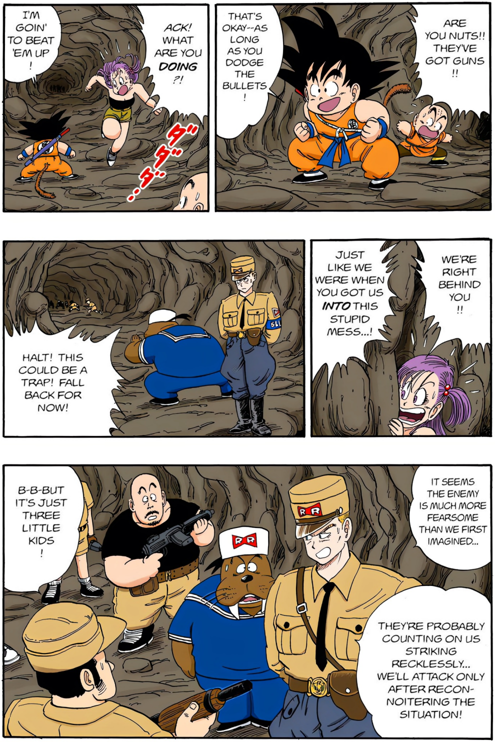


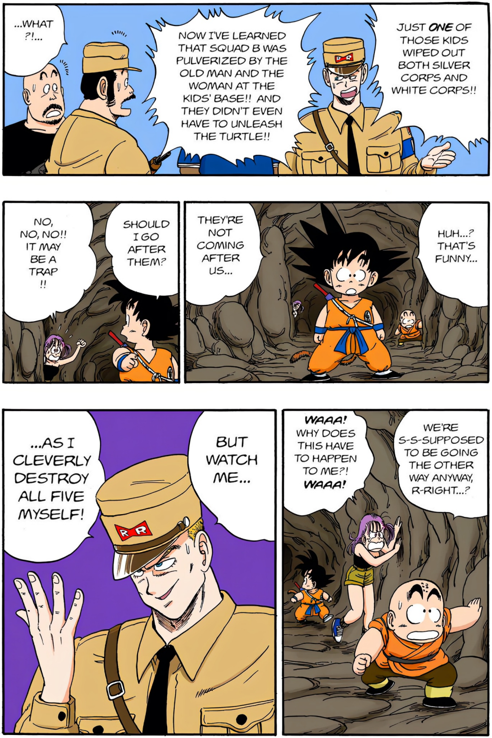
MEANWHILE, GOKU AND COMPANY HAVE BEEN CHASED INTO A CAVE BY RED RIBBON ARMY SQUAD A, UNDER THE COMMAND OF GENERAL BLUE...




CLOSE IN ON THEM!!
HURRY, HURRY!! MACH SCHNELL !
H-HUH?! WE'RE OUTSIDE AGAIN !!
WE'RE NOT OUTSIDE!! WE'RE INSIDE THE CAVE!! BUT THERE'S AIR HERE!!
ザバーッ
ザバーッ
ザバーッ
YIKES !
WE CAN'T GO ANY FURTHER WITH THE VEHICLE! WE'VE GOT TO RUN FOR IT !!


WH-WHAT THE?! WHAT IS THIS PLACE?
THEY'VE ABANDONED SHIP AND ARE ESCAPING ON FOOT!!
STAY IN PURSUIT!!
HEY--! WAIT UP YOU GUYS--!
82
RED BARON
GENERAL BLUE! WE'VE RECEIVED A RADIO MESSAGE FROM SQUAD B!!
PUT IT THROUGH!
ダッ
RED BARON
ドタドタ…
THIS IS GENERAL BLUE!
WHAT?!!
WHAT DO MEAN, "DECIMATED"?!
WAIT A MINNIT... WHY DO WE HAVE TO RUN AWAY?
WE SHOULD JUST BEAT 'EM UP!


I'M GOIN' TO BEAT 'EM UP!
ACK! WHAT ARE YOU DOING?!
ダダダ...
THAT'S OKAY--AS LONG AS YOU DODGE THE BULLETS!
ARE YOU NUTS!! THEY'VE GOT GUNS!!
HALT! THIS COULD BE A TRAP! FALL BACK FOR NOW!
JUST LIKE WE WERE WHEN YOU GOT US INTO THIS STUPID MESS...!
WE'RE RIGHT BEHIND YOU!!
B-B-BUT IT'S JUST THREE LITTLE KIDS!
IT SEEMS THE ENEMY IS MUCH MORE FEARSOME THAN WE FIRST IMAGINED...
THEY'RE PROBABLY COUNTING ON US STRIKING RECKLESSLY... WE'LL ATTACK ONLY AFTER RECON-NOITERING THE SITUATION!

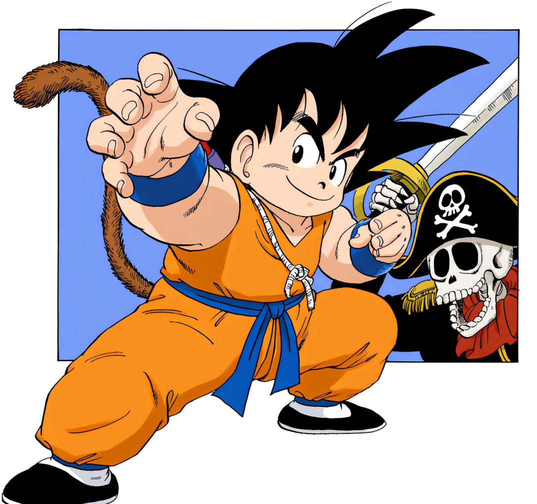

...WHAT ?!...
NOW I'VE LEARNED THAT SQUAD B WAS PULVERIZED BY THE OLD MAN AND THE WOMAN AT THE KIDS' BASE!! AND THEY DIDN'T EVEN HAVE TO UNLEASH THE TURTLE!!
JUST ONE OF THOSE KIDS WIPED OUT BOTH SILVER CORPS AND WHITE CORPS!!
SHOULD I GO AFTER THEM?
NO, NO, NO!! IT MAY BE A TRAP !!
THEY'RE NOT COMING AFTER US...
HUH...? THAT'S FUNNY...
...AS I CLEVERLY DESTROY ALL FIVE MYSELF!
BUT WATCH ME...
WAAA! WHY DOES THIS HAVE TO HAPPEN TO ME?! WAAA!
WE'RE S-S-SUPPOSED TO BE GOING THE OTHER WAY ANYWAY, R-RIGHT...?

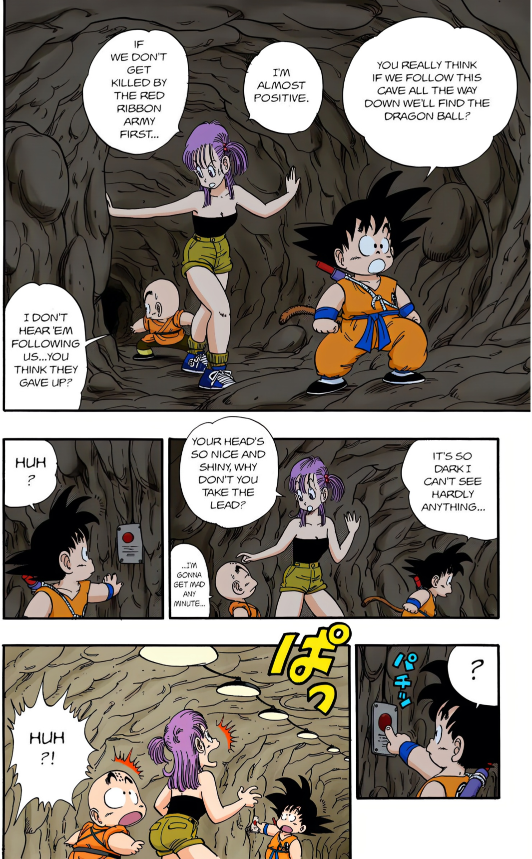
DIGITAL
SHUEISHA JUMP COMICS

ドラゴンボール

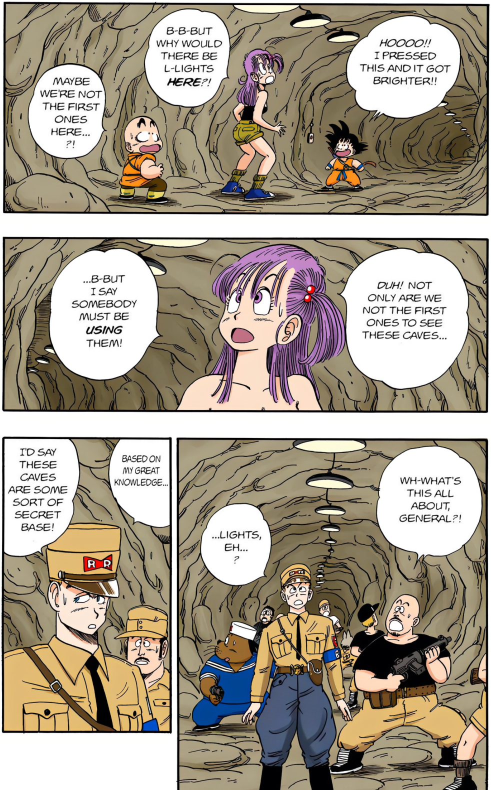
DRAGON BALL

CHAPTER 74: THE PIRATES' TRAP

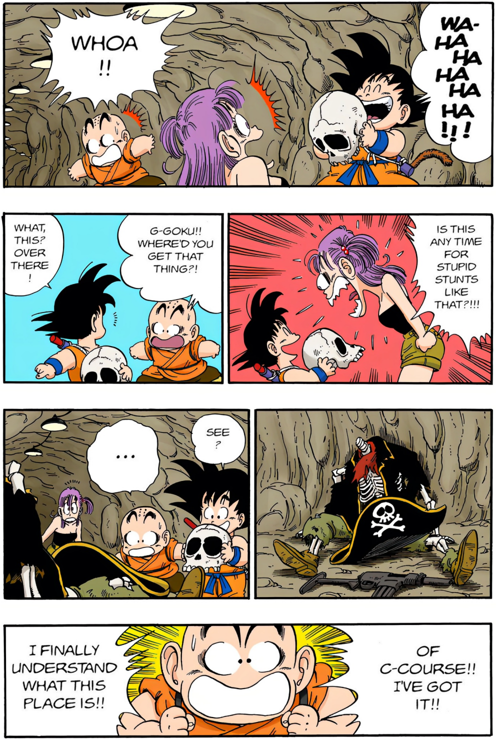




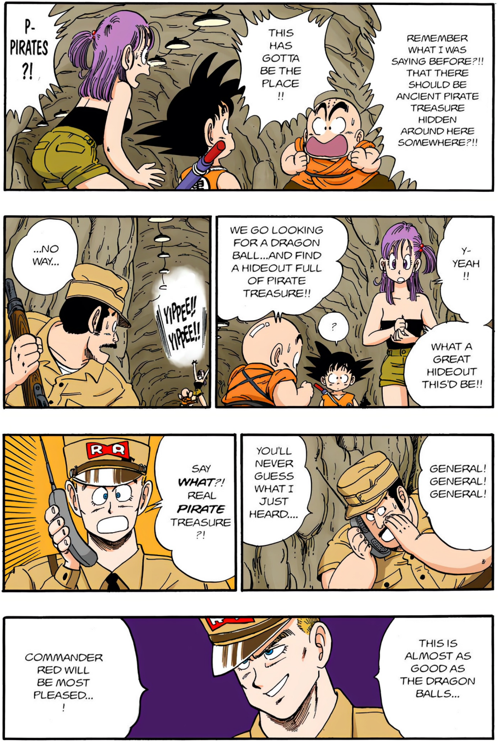
I DON'T HEAR 'EM FOLLOWING US...YOU THINK THEY GAVE UP?
YOU REALLY THINK IF WE FOLLOW THIS CAVE ALL THE WAY DOWN WE'LL FIND THE DRAGON BALL?
I'M ALMOST POSITIVE.
IF WE DON'T GET KILLED BY THE RED RIBBON ARMY FIRST...
HUH ?
IT'S SO DARK I CAN'T SEE HARDLY ANYTHING...
YOUR HEAD'S SO NICE AND SHINY, WHY DON'T YOU TAKE THE LEAD?
...I'M GONNA GET MAD ANY MINUTE...
パチッ
?
ぱっ
HUH ?!

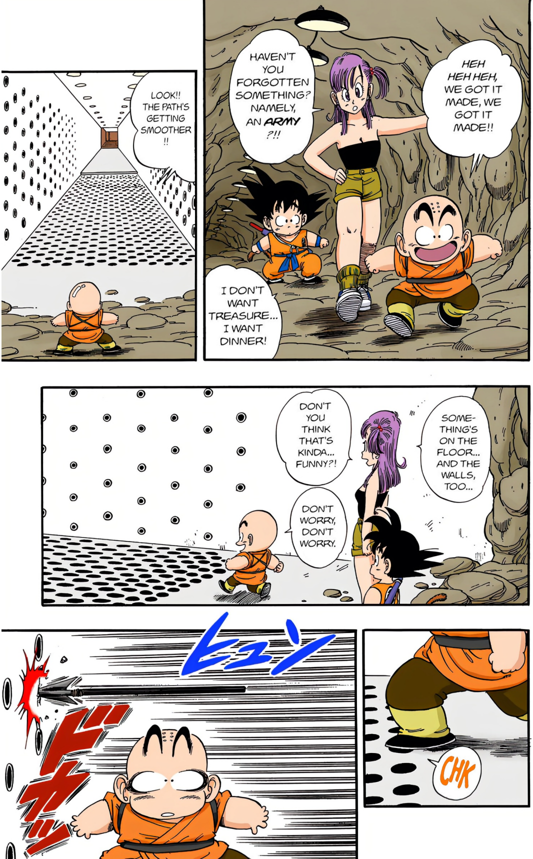

HOOOO!! I PRESSED THIS AND IT GOT BRIGHTER!!
B-B-BUT WHY WOULD THERE BE L-LIGHTS HERE?!
MAYBE WE'RE NOT THE FIRST ONES HERE...?!
DUH! NOT ONLY ARE WE NOT THE FIRST ONES TO SEE THESE CAVES...
...B-BUT I SAY SOMEBODY MUST BE USING THEM!
I'D SAY THESE CAVES ARE SOME SORT OF SECRET BASE!
BASED ON MY GREAT KNOWLEDGE...
WH-WHAT'S THIS ALL ABOUT, GENERAL?!
...LIGHTS, EH...?

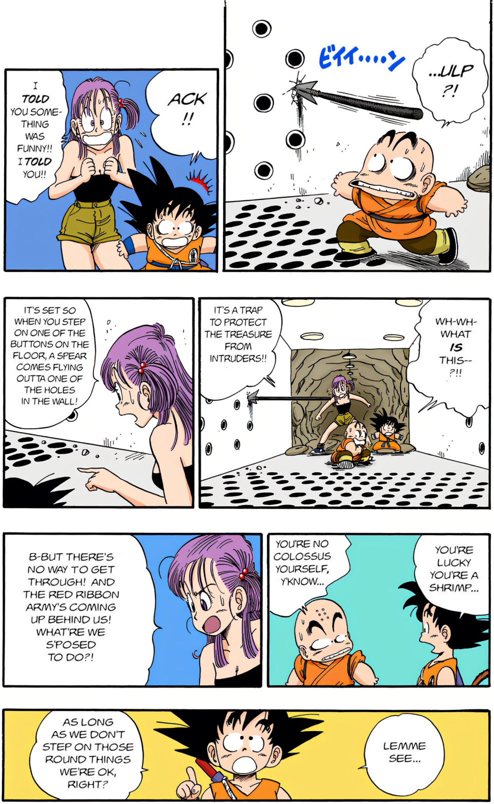
BUT WHO...
BOO!
HUH?
...WOULD INSTALL LIGHTS IN AN UNDERSEA CAVE...?
BULMA--!
ぎえええぇ～～
ドキ ドキ
AN ENEMY SHRIEK!
YOU! SNEAK UP ON THEM AND CHECK IT OUT!
HUH?! WH-WHO?! M-ME?!



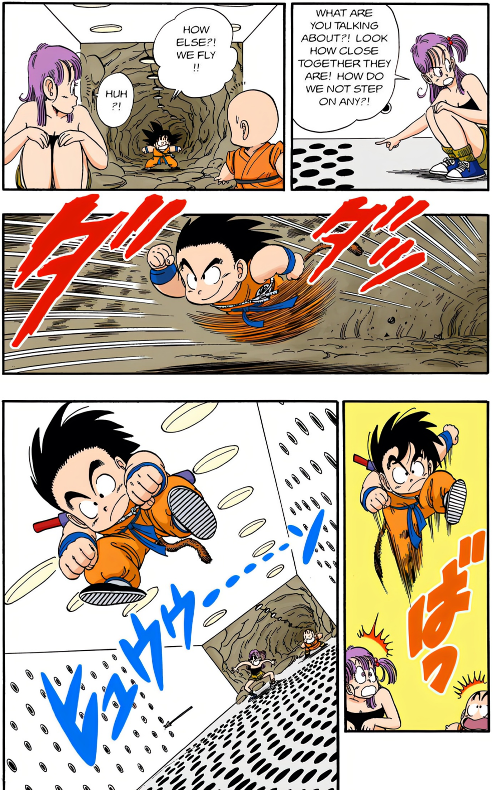
WHOA !!
WA-HA HA HA HA HA!!!
WHAT, THIS? OVER THERE !
G-GOKU!! WHERE'D YOU GET THAT THING?!
IS THIS ANY TIME FOR STUPID STUNTS LIKE THAT?!!!
...
SEE ?
I FINALLY UNDERSTAND WHAT THIS PLACE IS!!
OF C-COURSE!! I'VE GOT IT!!


P-PIRATES ?!
THIS HAS GOTTA BE THE PLACE !!
REMEMBER WHAT I WAS SAYING BEFORE?!! THAT THERE SHOULD BE ANCIENT PIRATE TREASURE HIDDEN AROUND HERE SOMEWHERE?!!
...NO WAY...
YIPPEE!! YIPPEE!!
WE GO LOOKING FOR A DRAGON BALL...AND FIND A HIDEOUT FULL OF PIRATE TREASURE!!
?
Y-YEAH !!
WHAT A GREAT HIDEOUT THIS'D BE!!
GENERAL! GENERAL! GENERAL!
YOU'LL NEVER GUESS WHAT I JUST HEARD....
SAY WHAT?! REAL PIRATE TREASURE ?!
COMMANDER RED WILL BE MOST PLEASED... !
THIS IS ALMOST AS GOOD AS THE DRAGON BALLS...

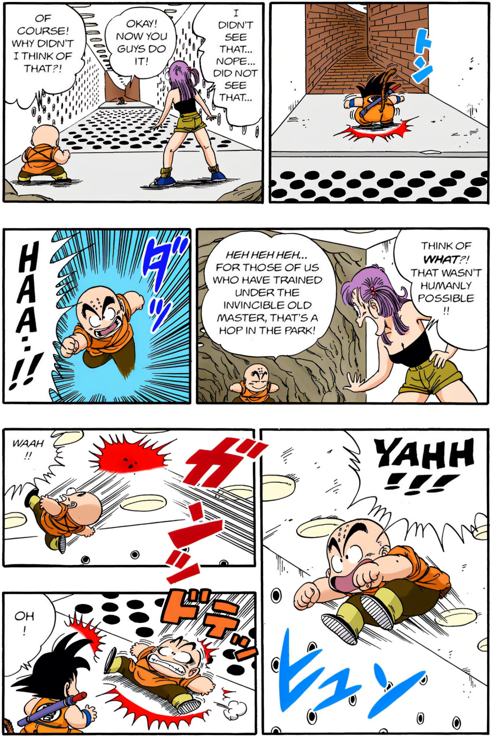

LOOK!! THE PATH'S GETTING SMOOTHER !!
HAVEN'T YOU FORGOTTEN SOMETHING? NAMELY, AN **ARMY** ?!!
HEH HEH HEH, WE GOT IT MADE, WE GOT IT MADE!!
I DON'T WANT TREASURE... I WANT DINNER!
SOME-THING'S ON THE FLOOR... AND THE WALLS, TOO...
DON'T YOU THINK THAT'S KINDA... FUNNY?!
DON'T WORRY, DON'T WORRY.
ヒュン
ドガッ
CHK



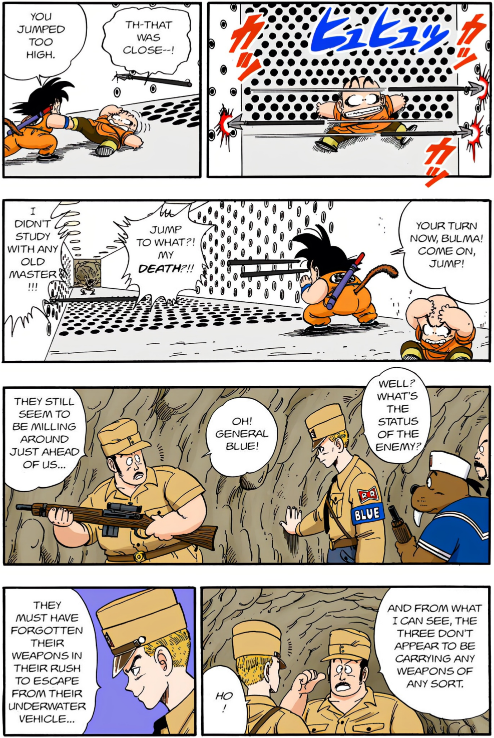
I TOLD YOU SOMETHING WAS FUNNY!! I TOLD YOU!!
ACK !!
ビイイ…ン
...ULP ?!
IT'S SET SO WHEN YOU STEP ON ONE OF THE BUTTONS ON THE FLOOR, A SPEAR COMES FLYING OUTTA ONE OF THE HOLES IN THE WALL!
WH-WH-WHAT IS THIS-- ?!!
IT'S A TRAP TO PROTECT THE TREASURE FROM INTRUDERS!!
B-BUT THERE'S NO WAY TO GET THROUGH! AND THE RED RIBBON ARMY'S COMING UP BEHIND US! WHAT'RE WE S'POSED TO DO?!
YOU'RE LUCKY YOU'RE A SHRIMP...
YOU'RE NO COLOSSUS YOURSELF, Y'KNOW...
LEMME SEE...
AS LONG AS WE DON'T STEP ON THOSE ROUND THINGS WE'RE OK, RIGHT?

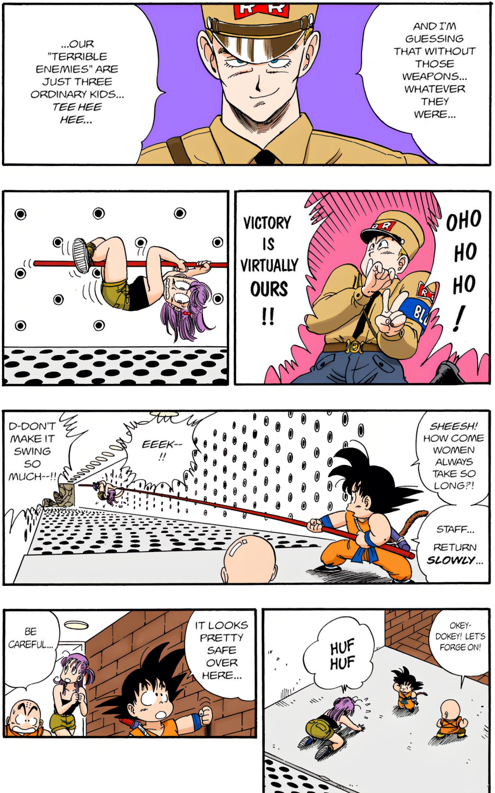


HUH ?!
HOW ELSE?! WE FLY !!
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?! LOOK HOW CLOSE TOGETHER THEY ARE! HOW DO WE NOT STEP ON ANY?!
ダッ
ダッ
ビュウウ---ン
ばっ

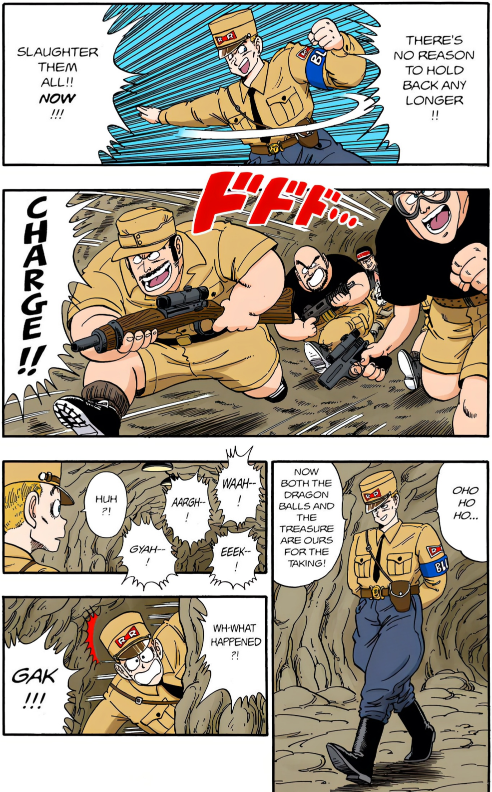


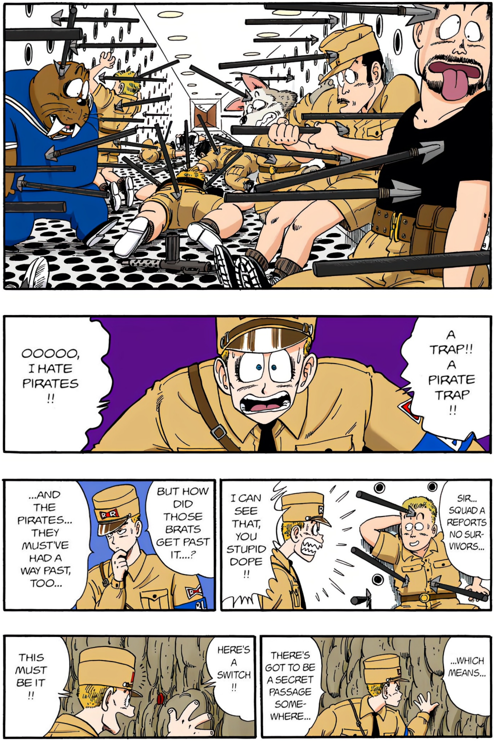
I DIDN'T SEE THAT... NOPE... DID NOT SEE THAT...
OKAY! NOW YOU GUYS DO IT!
OF COURSE! WHY DIDN'T I THINK OF THAT?!
トン
ダッ
HAA-!!
THINK OF WHAT?! THAT WASN'T HUMANLY POSSIBLE!!
HEH HEH HEH... FOR THOSE OF US WHO HAVE TRAINED UNDER THE INVINCIBLE OLD MASTER, THAT'S A HOP IN THE PARK!
YAHH!!!
ヒュン
WAAH!!
ガーンッ
OH!
ドテッ

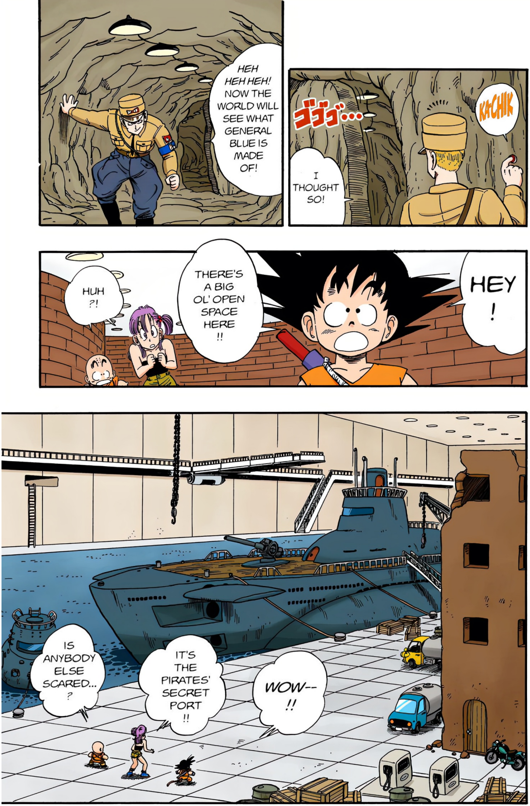

YOU JUMPED TOO HIGH.
TH-THAT WAS CLOSE--!
ヒュヒュッ
カッ
I DIDN'T STUDY WITH ANY OLD MASTER !!!
JUMP TO WHAT?! MY DEATH?!!
YOUR TURN NOW, BULMA! COME ON, JUMP!
THEY STILL SEEM TO BE MILLING AROUND JUST AHEAD OF US...
OH! GENERAL BLUE!
WELL? WHAT'S THE STATUS OF THE ENEMY?
BLUE
THEY MUST HAVE FORGOTTEN THEIR WEAPONS IN THEIR RUSH TO ESCAPE FROM THEIR UNDERWATER VEHICLE...
AND FROM WHAT I CAN SEE, THE THREE DON'T APPEAR TO BE CARRYING ANY WEAPONS OF ANY SORT.
HO!



...OUR "TERRIBLE ENEMIES" ARE JUST THREE ORDINARY KIDS... TEE HEE HEE...
AND I'M GUESSING THAT WITHOUT THOSE WEAPONS... WHATEVER THEY WERE...
VICTORY IS VIRTUALLY OURS !!
OHO HO HO !
D-DON'T MAKE IT SWING SO MUCH--!!
EEEK-- !!
SHEESH! HOW COME WOMEN ALWAYS TAKE SO LONG?!
STAFF... RETURN SLOWLY...
BE CAREFUL...
IT LOOKS PRETTY SAFE OVER HERE...
HUF HUF
OKEY-DOKEY! LET'S FORGE ON!


THERE'S NO REASON TO HOLD BACK ANY LONGER !!
SLAUGHTER THEM ALL!! NOW !!!
ドドド…
CHARGE!!
HUH ?!
AARGH-- !
WAAH-- !
GYAH-- !
EEEK-- !
GAK !!!
WH-WHAT HAPPENED ?!
NOW BOTH THE DRAGON BALLS AND THE TREASURE ARE OURS FOR THE TAKING!
OHO HO HO...


A TRAP!! A PIRATE TRAP !!
OOOOO, I HATE PIRATES !!
SIR... SQUAD A REPORTS NO SURVIVORS...
I CAN SEE THAT, YOU STUPID DOPE !!
BUT HOW DID THOSE BRATS GET PAST IT....?
...AND THE PIRATES... THEY MUST'VE HAD A WAY PAST, TOO...
...WHICH MEANS...
THERE'S GOT TO BE A SECRET PASSAGE SOMEWHERE...
HERE'S A SWITCH !!
THIS MUST BE IT !!



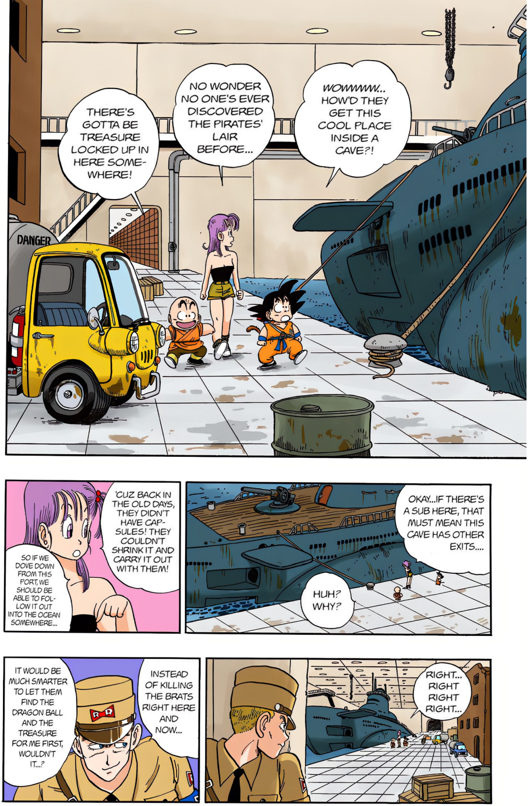
I THOUGHT SO!
KACHIK
ゴゴゴ…
HEH HEH HEH! NOW THE WORLD WILL SEE WHAT GENERAL BLUE IS MADE OF!
HEY!
THERE'S A BIG OL' OPEN SPACE HERE!!
HUH?!
WOW--!!
IT'S THE PIRATES' SECRET PORT!!
IS ANYBODY ELSE SCARED...?

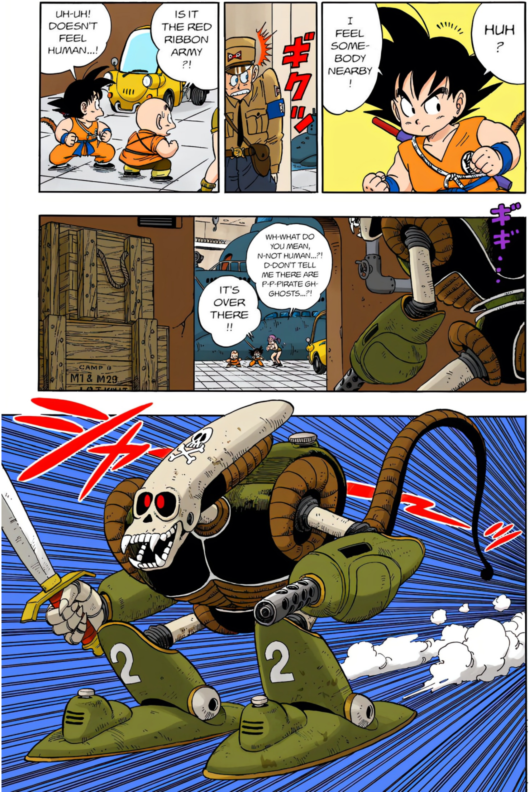
DIGITAL
SHUEISHA JUMP COMICS

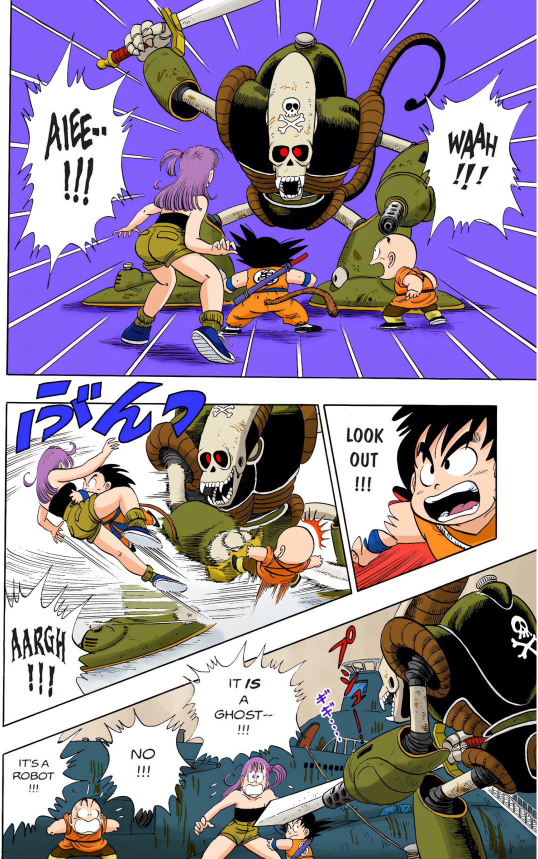
ドラゴンボール

DRAGON BALL

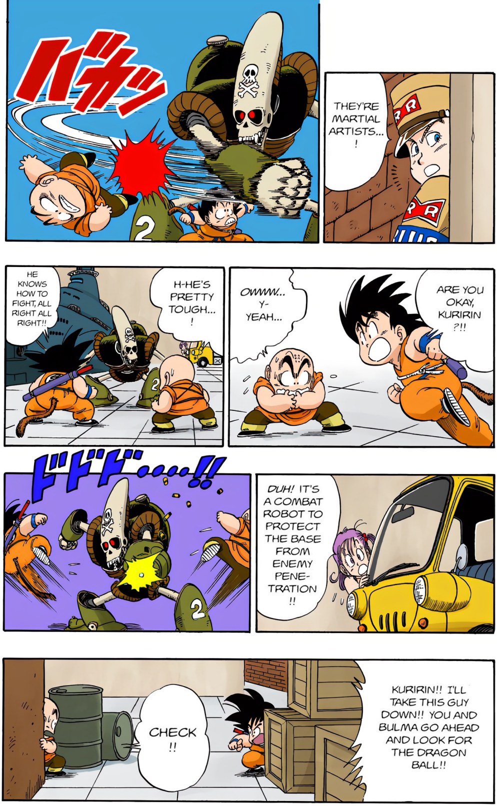
CHAPTER 75: AMBUSH IN THE PIRATE HARBOR


WOWWWW... HOW'D THEY GET THIS COOL PLACE INSIDE A CAVE?!
NO WONDER NO ONE'S EVER DISCOVERED THE PIRATES' LAIR BEFORE...
THERE'S GOTTA BE TREASURE LOCKED UP IN HERE SOME-WHERE!
DANGER
OKAY...IF THERE'S A SUB HERE, THAT MUST MEAN THIS CAVE HAS OTHER EXITS....
HUH? WHY?
'CUZ BACK IN THE OLD DAYS, THEY DIDN'T HAVE CAP-SULES! THEY COULDN'T SHRINK IT AND CARRY IT OUT WITH THEM!
SO IF WE DOVE DOWN FROM THIS PORT, WE SHOULD BE ABLE TO FOL-LOW IT OUT INTO THE OCEAN SOMEWHERE...
RIGHT... RIGHT RIGHT RIGHT...
INSTEAD OF KILLING THE BRATS RIGHT HERE AND NOW...
IT WOULD BE MUCH SMARTER TO LET THEM FIND THE DRAGON BALL AND THE TREASURE FOR ME FIRST, WOULDN'T IT...?

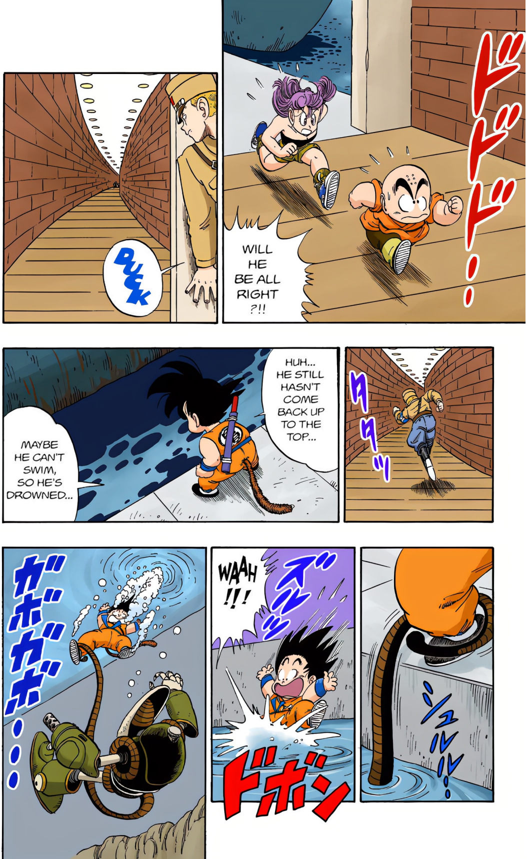

UH-UH! DOESN'T FEEL HUMAN...!
IS IT THE RED RIBBON ARMY ?!
ギクッ
I FEEL SOME-BODY NEARBY !
HUH ?
CAMP B
M1 & M29
WH-WHAT DO YOU MEAN, N-NOT HUMAN...?! D-DON'T TELL ME THERE ARE P-P-PIRATE GH-GHOSTS...?!
IT'S OVER THERE !!
ギギ…


WAAH!!!
AIEE-- !!!
LOOK OUT!!!
ぶんっ
AARGH!!!
IT IS A GHOST--!!!
ギギ…
NO!!!
IT'S A ROBOT!!!

WH- WHAT IN THE WORLD IS THAT...?!
ズドドド…!
WAAH!!!
YOU!!!
ダッ
ガン
パキン
COME ON!!!
ズドド…!!

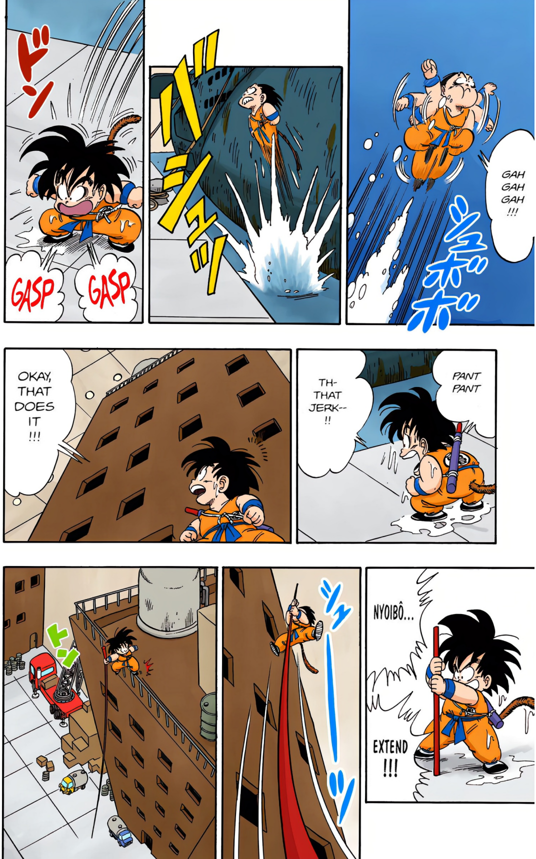

バガッ
THEY'RE MARTIAL ARTISTS...!
HE KNOWS HOW TO FIGHT, ALL RIGHT ALL RIGHT!!
H-HE'S PRETTY TOUGH...!
ARE YOU OKAY, KURIRIN?!!
OWWW... Y-YEAH...
ドドド.....!!
DUH! IT'S A COMBAT ROBOT TO PROTECT THE BASE FROM ENEMY PENE-TRATION!!
CHECK!!
KURIRIN!! I'LL TAKE THIS GUY DOWN!! YOU AND BULMA GO AHEAD AND LOOK FOR THE DRAGON BALL!!

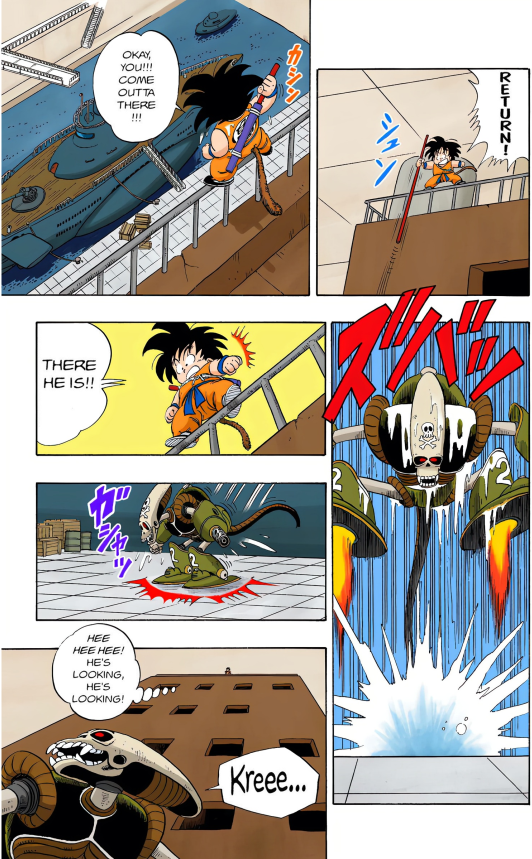
HYAH!!
ドンッ
ドボーン
THIS IS YOUR CHANCE-- GO FOR IT!!
HOKAY!! GOOD LUCK!!
タターッ
ササッ
I'M NOT LETTING *YOU* TAKE *MY* DRAGON BALL!!



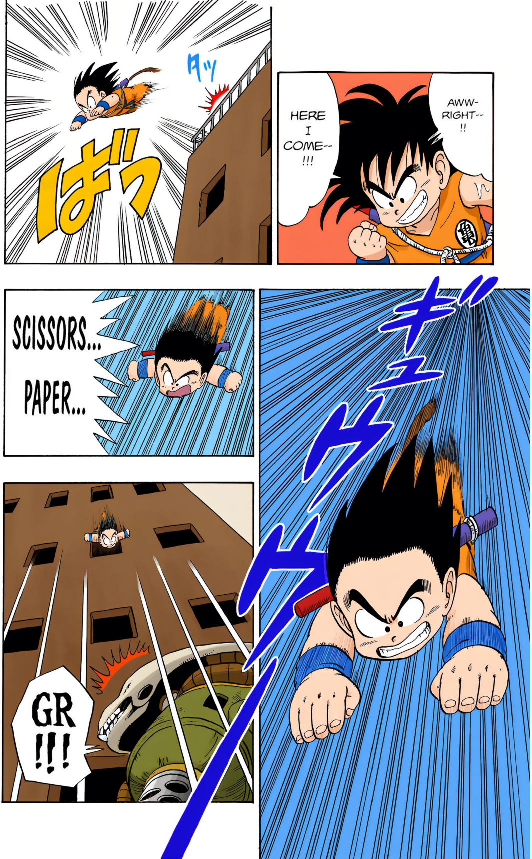
ドドドド!!
WILL HE BE ALL RIGHT ?!!
DUCK
タタッ
HUH... HE STILL HASN'T COME BACK UP TO THE TOP...
MAYBE HE CAN'T SWIM, SO HE'S DROWNED...
シュルルルッ!!
ズルッ
WAAH !!!
ドボン
ガボガボ・・・

Kree Kree Kree...
Y-YOU DUMMY-- !!!
WAAAGH !!!!
RRGH... !!!
GAH !!!

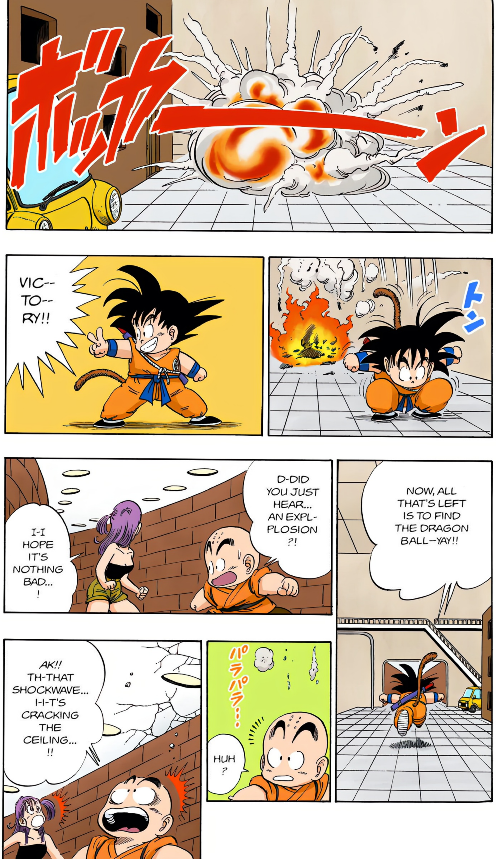

GAH GAH GAH !!!
シュボボ
バシュッ
ドン
GASP
GASP
PANT PANT
TH- THAT JERK-- !!
OKAY, THAT DOES IT !!!
NYOIBÔ...
EXTEND !!!
シューッ
トン

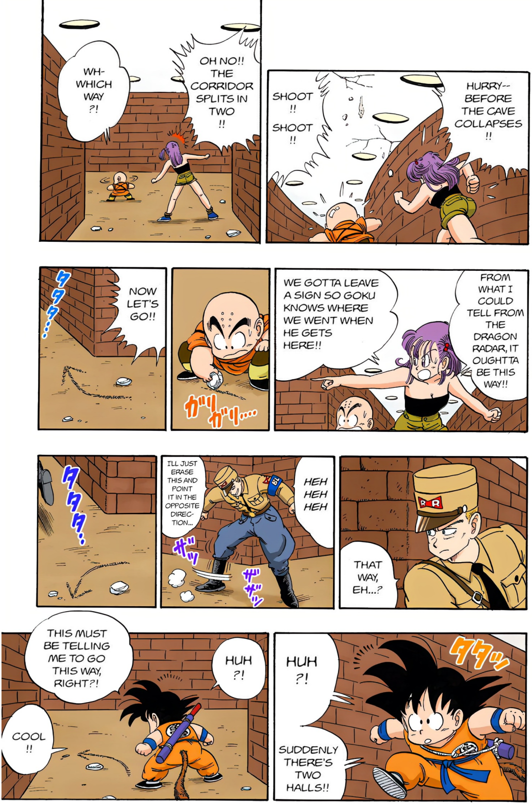


RETURN!
シュン
カシン
OKAY, YOU!!! COME OUTTA THERE !!!
ズバッ
THERE HE IS!!
ガシャッ
HEE HEE HEE! HE'S LOOKING, HE'S LOOKING!
Kreee...


AWW-RIGHT--!!
HERE I COME--!!!
タッ
ばっ
ギュウウウ
SCISSORS...
PAPER...
GR!!!

ROCK--
!!!!
ドン


ボッガーーン
VIC-- TO-- RY!!
トン
D-DID YOU JUST HEAR... AN EXPL- PLOSION ?!
I-I HOPE IT'S NOTHING BAD... !
NOW, ALL THAT'S LEFT IS TO FIND THE DRAGON BALL—YAY!!
AK!! TH-THAT SHOCKWAVE... I-I-T'S CRACKING THE CEILING... !!
パラパラ…
HUH ?



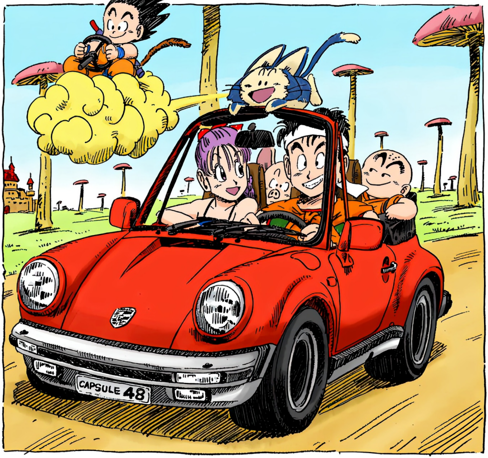
OH NO!! THE CORRIDOR SPLITS IN TWO !!
WH-WHICH WAY ?!
HURRY-- BEFORE THE CAVE COLLAPSES !!
SHOOT !!
SHOOT !!
NOW LET'S GO!!
タタタ…
ガリガリ…
WE GOTTA LEAVE A SIGN SO GOKU KNOWS WHERE WE WENT WHEN HE GETS HERE!!
FROM WHAT I COULD TELL FROM THE DRAGON RADAR, IT OUGHTTA BE THIS WAY!!
タタタ.
I'LL JUST ERASE THIS AND POINT IT IN THE OPPOSITE DIREC-TION...
HEH HEH HEH
ザッ
ザザッ
THAT WAY, EH...?
THIS MUST BE TELLING ME TO GO THIS WAY, RIGHT?!
HUH ?!
COOL !!
HUH ?!
SUDDENLY THERE'S TWO HALLS!!
タタッ

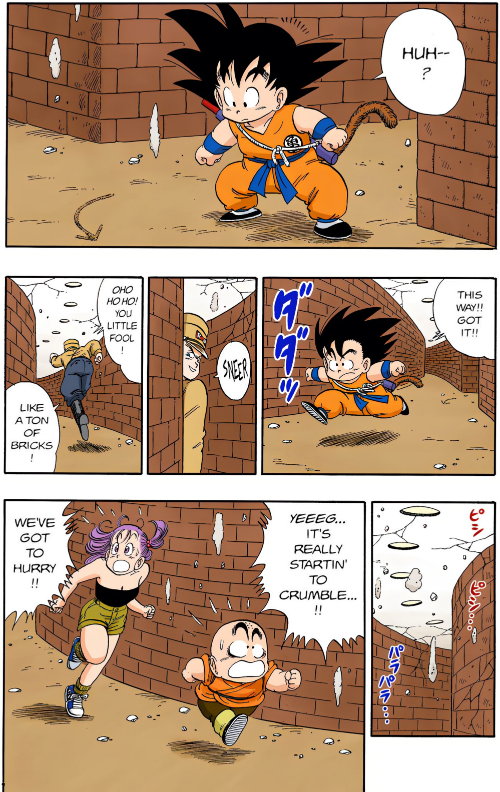
DIGITAL
SHUEISHA JUMP COMICS

ドラゴンボール

DRAGON BALL

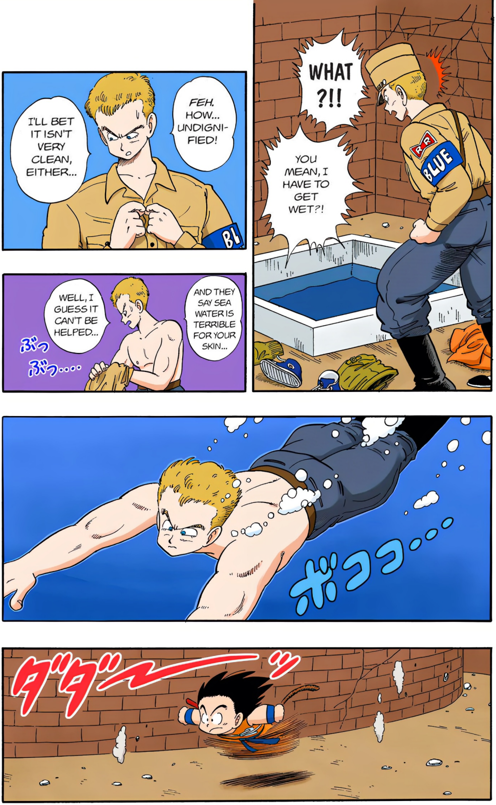
CHAPTER 76: THE TREASURE IS DISCOVERED

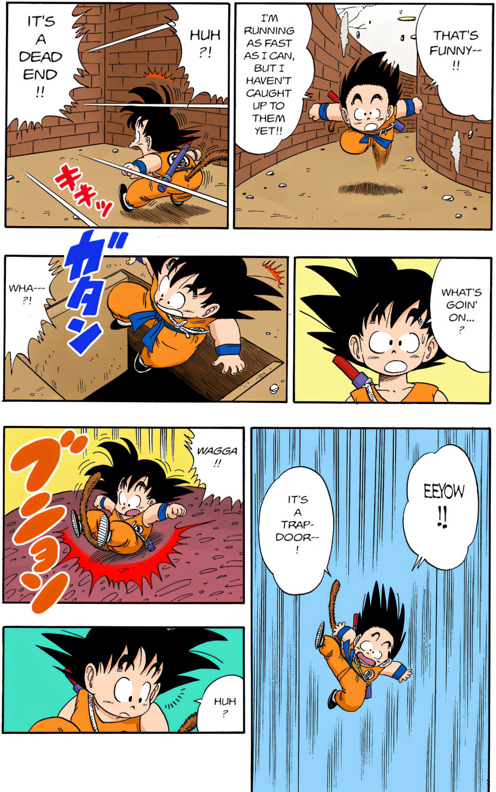


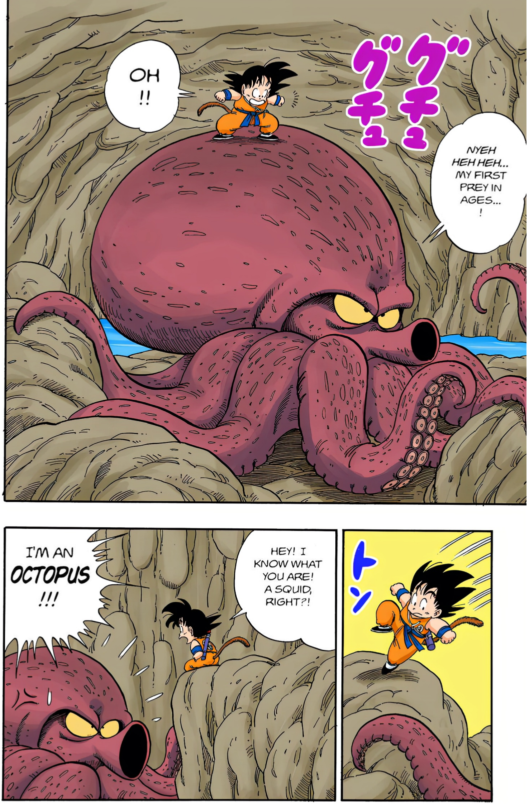


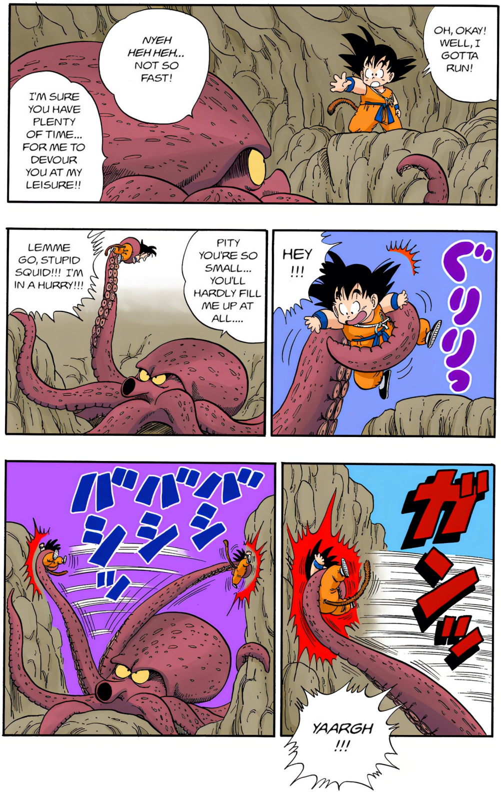
HUH-- ?
OHO HO HO! YOU LITTLE FOOL!
LIKE A TON OF BRICKS!
SNEER
ダダッ
THIS WAY!! GOT IT!!
WE'VE GOT TO HURRY!!
YEEEG... IT'S REALLY STARTIN' TO CRUMBLE...!!
ピシ
ピシ...
パラパラ...

WE'RE GOING TO HAVE TO SWIM FROM HERE ON!!
IT'S WATER!! WHO'D DIG A WELL HERE ?!
THERE'S SOME-THING BLOCKING US !!!
WHAT-- ?!
ザッボーン
GLUB GLUB
ボコボコ….

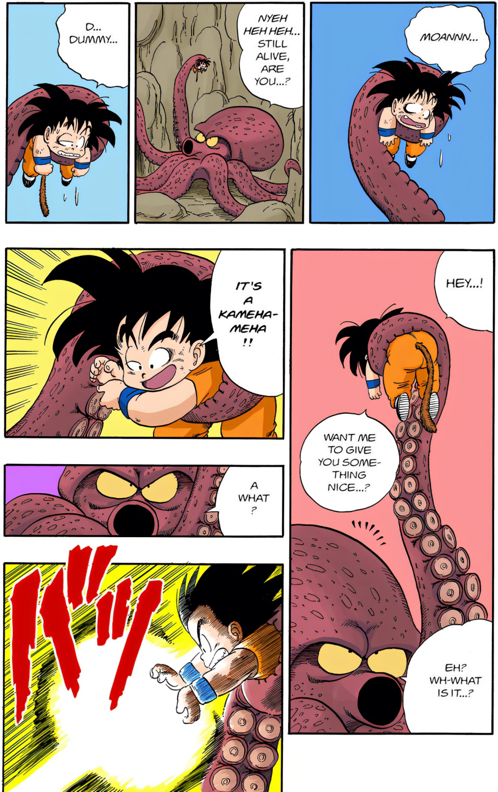

FEH. HOW... UNDIGNI-FIED!
I'LL BET IT ISN'T VERY CLEAN, EITHER...
WHAT ?!!
YOU MEAN, I HAVE TO GET WET?!
BLUE
AND THEY SAY SEA WATER IS TERRIBLE FOR YOUR SKIN...
WELL, I GUESS IT CAN'T BE HELPED...
ぶっ ぶっ....
ボコココ...
ダダーッ

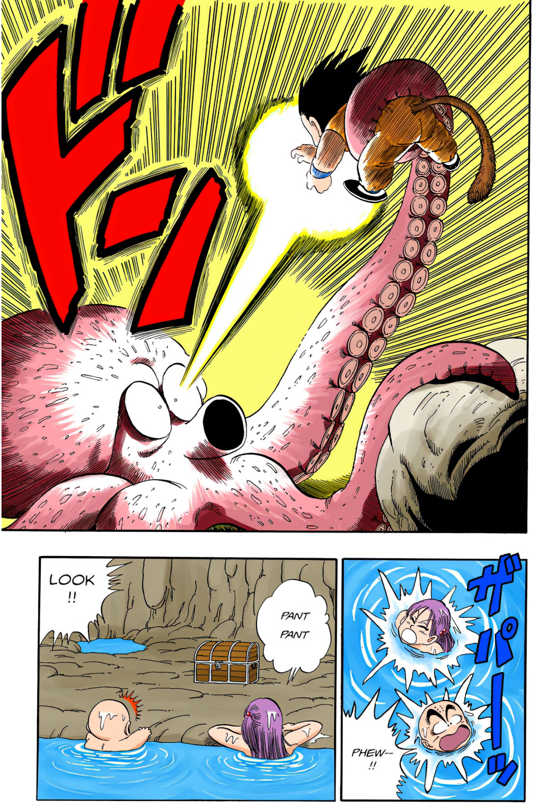

IT'S A DEAD END !!
HUH ?!
キキッ
I'M RUNNING AS FAST AS I CAN, BUT I HAVEN'T CAUGHT UP TO THEM YET!!
THAT'S FUNNY-- !!
ガタン
WHA--- ?!
WHAT'S GOIN' ON... ?
ブション
WAGGA !!
HUH ?
IT'S A TRAP-DOOR-- !
EEYOW !!


グチュグチュ
NYEH HEH HEH... MY FIRST PREY IN AGES...!
OH !!
トン
HEY! I KNOW WHAT YOU ARE! A SQUID, RIGHT?!
I'M AN OCTOPUS !!!

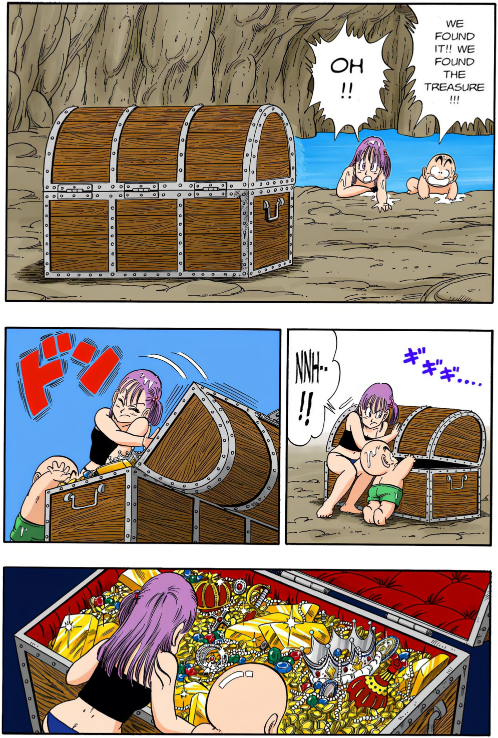


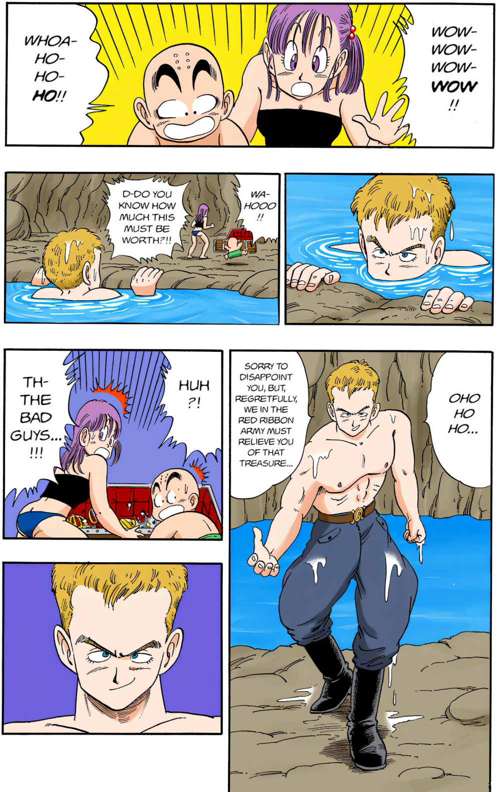
OH, OKAY! WELL, I GOTTA RUN!
NYEH HEH HEH... NOT SO FAST!
I'M SURE YOU HAVE PLENTY OF TIME... FOR ME TO DEVOUR YOU AT MY LEISURE!!
HEY !!!
ぐりりっ
LEMME GO, STUPID SQUID!!! I'M IN A HURRY!!!
PITY YOU'RE SO SMALL... YOU'LL HARDLY FILL ME UP AT ALL....
ガンッ
YAARGH !!!
バシバシバシッ

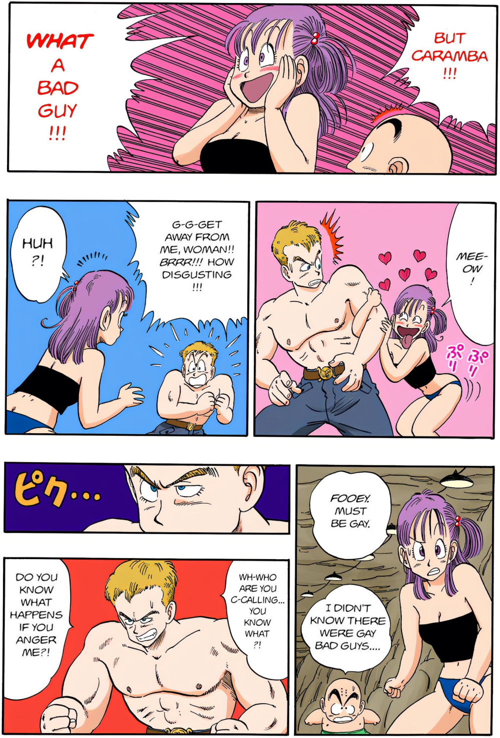

D... DUMMY...
NYEH HEH HEH... STILL ALIVE, ARE YOU...?
MOANNN...
IT'S A KAMEHAMEHA !!
A WHAT ?
HEY...!
WANT ME TO GIVE YOU SOMETHING NICE...?
EH? WH-WHAT IS IT...?

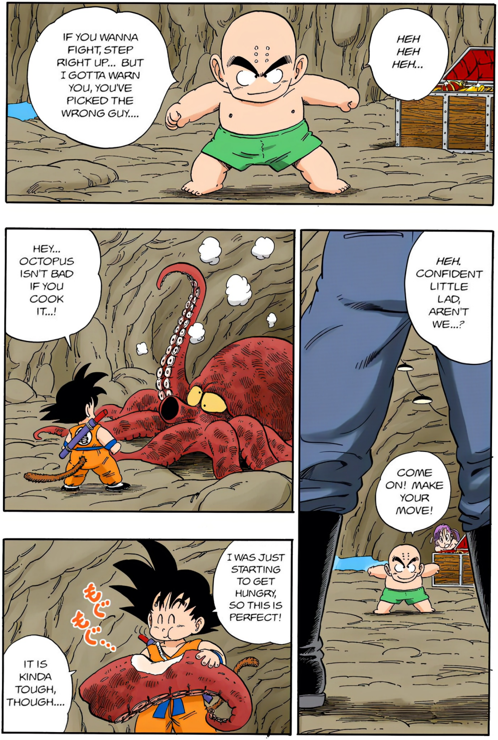


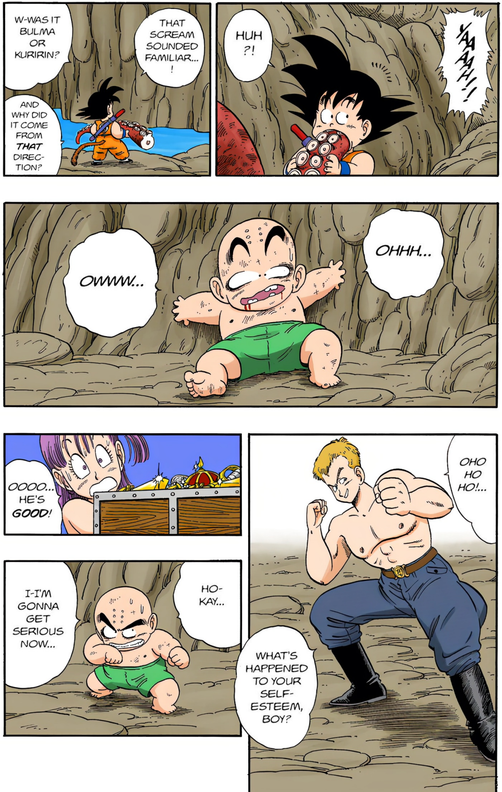
ドン
ザパーッ
PHEW-- !!
PANT PANT
LOOK !!


WE FOUND IT!! WE FOUND THE TREASURE !!!
OH !!
NNH.. !!
ギギギ....
ドン

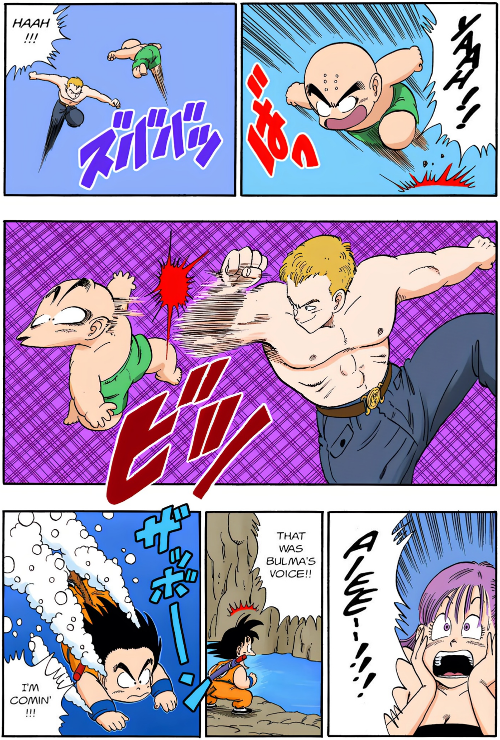

WHOA-HO-HO-HO!!
WOW-WOW-WOW-WOW!!
D-DO YOU KNOW HOW MUCH THIS MUST BE WORTH?!!
WA-HOOO!!
TH-THE BAD GUYS...!!!
HUH?!
SORRY TO DISAPPOINT YOU, BUT, REGRETFULLY, WE IN THE RED RIBBON ARMY MUST RELIEVE YOU OF THAT TREASURE...
OHO HO HO...


WHAT A BAD GUY !!!
BUT CARAMBA !!!
HUH ?!
G-G-GET AWAY FROM ME, WOMAN!! BRRR!!! HOW DISGUSTING !!!
MEE-OW !
ぷり ぷり
ピク…
DO YOU KNOW WHAT HAPPENS IF YOU ANGER ME?!
WH-WHO ARE YOU C-CALLING... YOU KNOW WHAT ?!
FOOEY. MUST BE GAY.
I DIDN'T KNOW THERE WERE GAY BAD GUYS....


IF YOU WANNA FIGHT, STEP RIGHT UP... BUT I GOTTA WARN YOU, YOU'VE PICKED THE WRONG GUY....
HEH HEH HEH...
HEY... OCTOPUS ISN'T BAD IF YOU COOK IT...!
HEH. CONFIDENT LITTLE LAD, AREN'T WE...?
COME ON! MAKE YOUR MOVE!
I WAS JUST STARTING TO GET HUNGRY, SO THIS IS PERFECT!
もぐもぐ...
IT IS KINDA TOUGH, THOUGH....



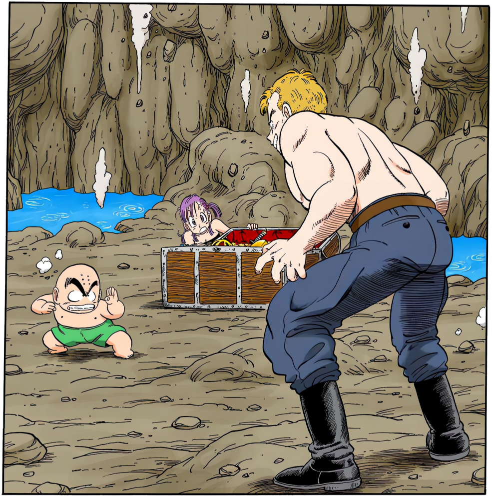
THAT SCREAM SOUNDED FAMILIAR... !
W-WAS IT BULMA OR KURIRIN?
AND WHY DID IT COME FROM THAT DIRECTION?
YAAAAH!!
HUH ?!
OWWW...
OHHH...
OOOO... HE'S GOOD!
HO-KAY...
I-I'M GONNA GET SERIOUS NOW...
OHO HO HO!...
WHAT'S HAPPENED TO YOUR SELF-ESTEEM, BOY?

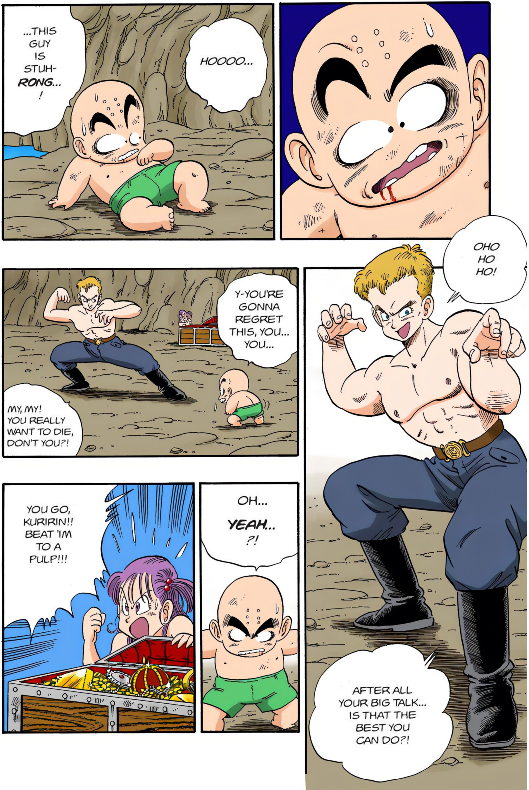

YAAH!!
はっ
HAAH!!!
ズババッ
ビッ
AIEE~!!!
THAT WAS BULMA'S VOICE!!
I'M COMIN'!!!
ザッボー

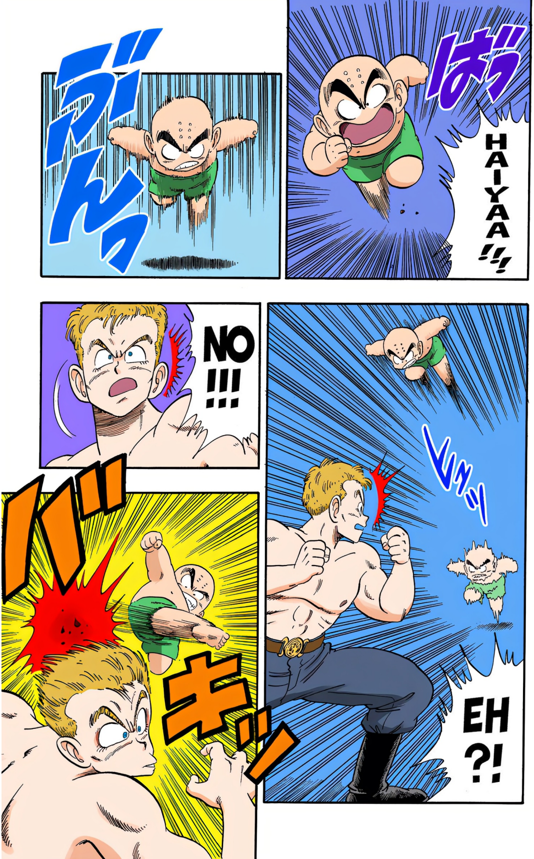
DIGITAL
SHUEISHA JUMP COMICS

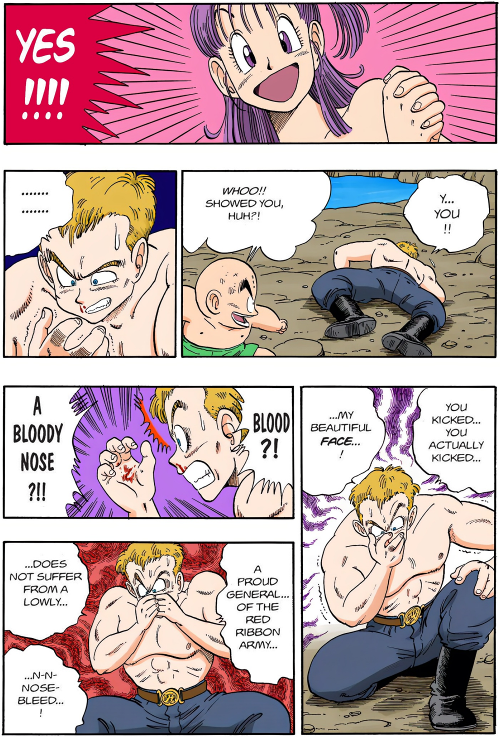
ドラゴンボール DRAGON BALL

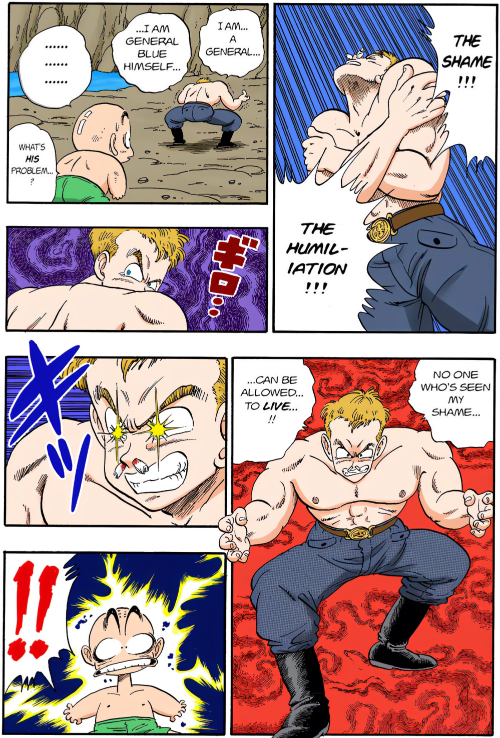
CHAPTER 77: BLUE'S SHINING EYES

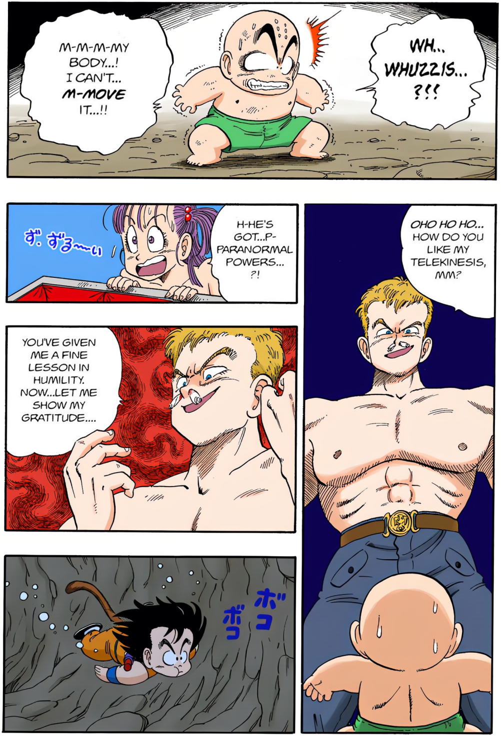


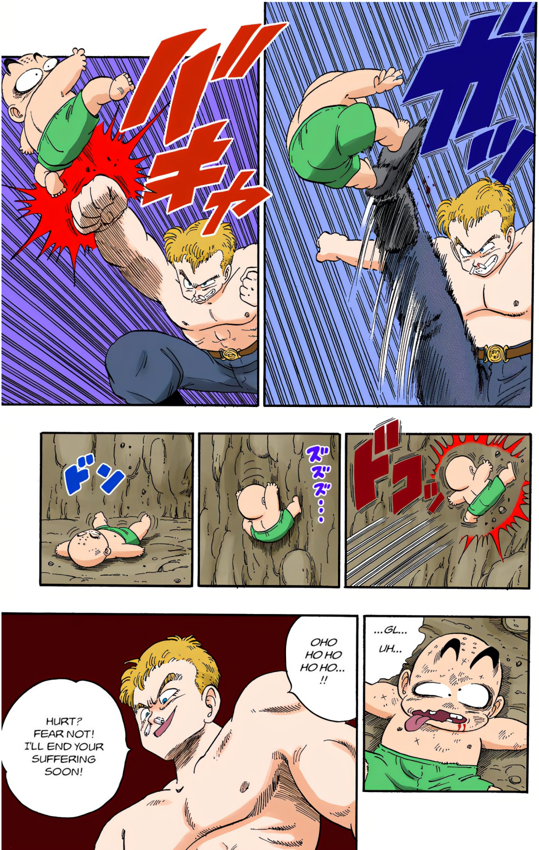

...THIS GUY IS STUH-RONG...!
HOOOO...
OHO HO HO!
Y-YOU'RE GONNA REGRET THIS, YOU... YOU...
MY, MY! YOU REALLY WANT TO DIE, DON'T YOU?!
AFTER ALL YOUR BIG TALK... IS THAT THE BEST YOU CAN DO?!
YOU GO, KURIRIN!! BEAT 'IM TO A PULP!!!
OH... YEAH...?!

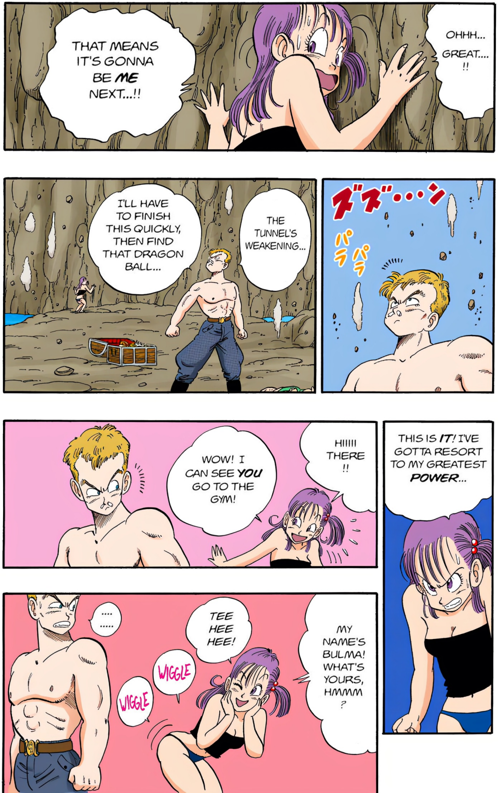

HAIYAA!!!
EH?!
NO!!!


YES !!!!
....
....
WHOO!! SHOWED YOU, HUH?!
Y... YOU !!
A BLOODY NOSE ?!!
BLOOD ?!
YOU KICKED... YOU ACTUALLY KICKED...
...MY BEAUTIFUL FACE... !
A PROUD GENERAL... OF THE RED RIBBON ARMY...
...DOES NOT SUFFER FROM A LOWLY...
...N-N-NOSE-BLEED... !

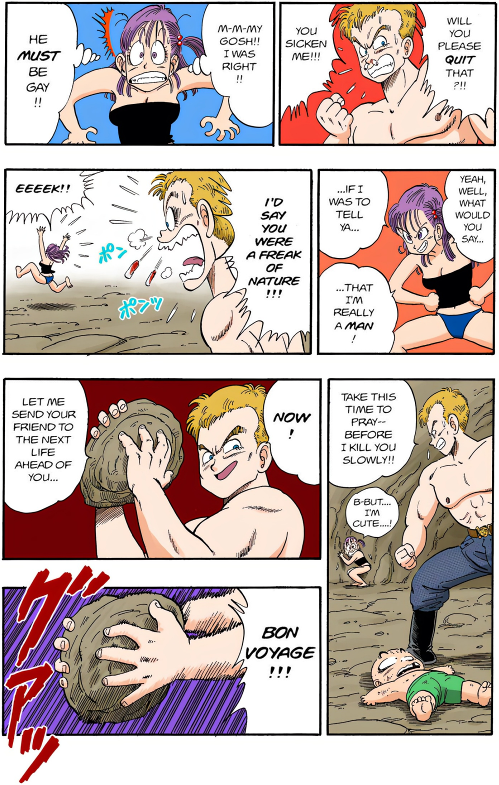

I AM... A GENERAL...
...I AM GENERAL BLUE HIMSELF...
......
......
......
WHAT'S **HIS** PROBLEM...?
THE SHAME !!!
THE HUMIL- IATION !!!
ギロ…
キッ
NO ONE WHO'S SEEN MY SHAME...
...CAN BE ALLOWED... TO **LIVE**... !!
!!


WH... WHUZZIS... ?!!
M-M-M-MY BODY...! I CAN'T... M-MOVE IT...!!
ず.ずる〜い
H-HE'S GOT...P-PARANORMAL POWERS... ?!
OHO HO HO... HOW DO YOU LIKE MY TELEKINESIS, MM?
YOU'VE GIVEN ME A FINE LESSON IN HUMILITY. NOW...LET ME SHOW MY GRATITUDE....
ボコ
ボコ

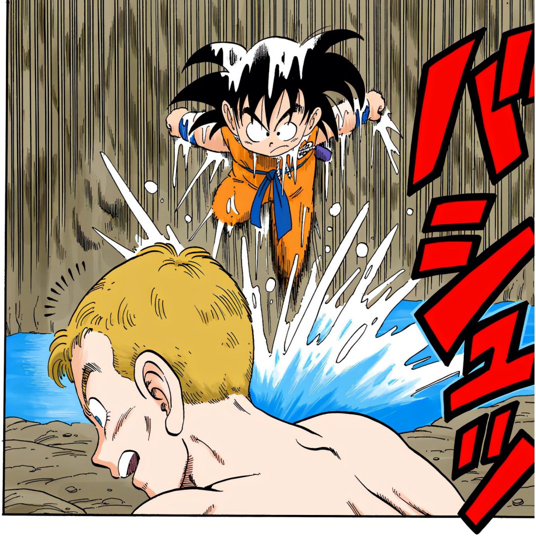

ガッ
バキャ
ドゴッ
ズズズ…
ドン
...GL...
UH...
OHO HO HO HO HO...!!
HURT? FEAR NOT! I'LL END YOUR SUFFERING SOON!

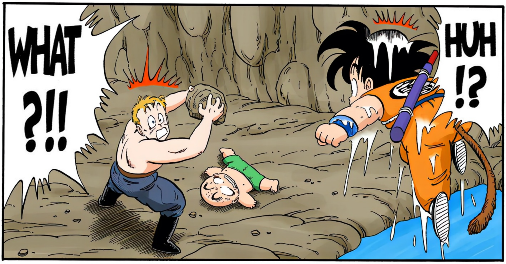


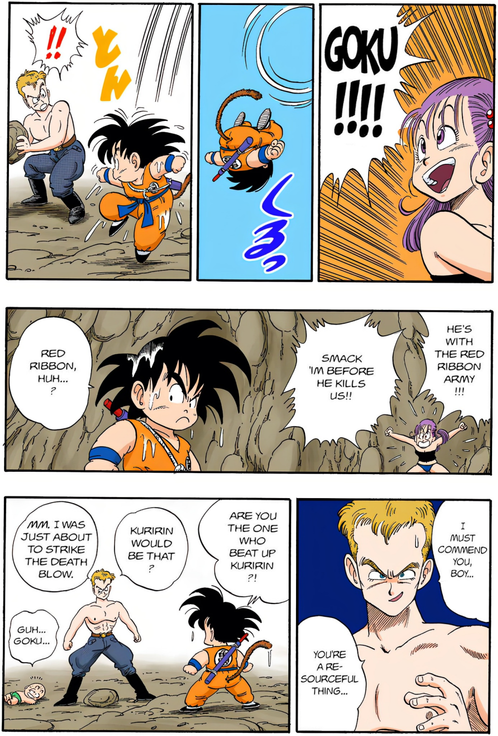
THAT MEANS IT'S GONNA BE *ME* NEXT...!!
OHHH... GREAT.... !!
I'LL HAVE TO FINISH THIS QUICKLY, THEN FIND THAT DRAGON BALL...
THE TUNNEL'S WEAKENING...
ズズ…ン
パラ
パラ
WOW! I CAN SEE *YOU* GO TO THE GYM!
HIIIII THERE !!
THIS IS *IT*! I'VE GOTTA RESORT TO MY GREATEST *POWER*...
....
.....
TEE HEE HEE!
MY NAME'S BULMA! WHAT'S YOURS, HMMM ?
WIGGLE
WIGGLE

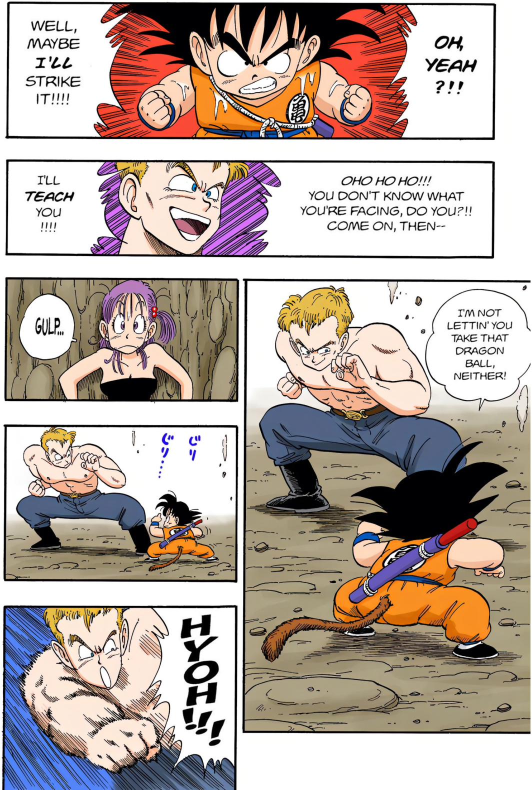


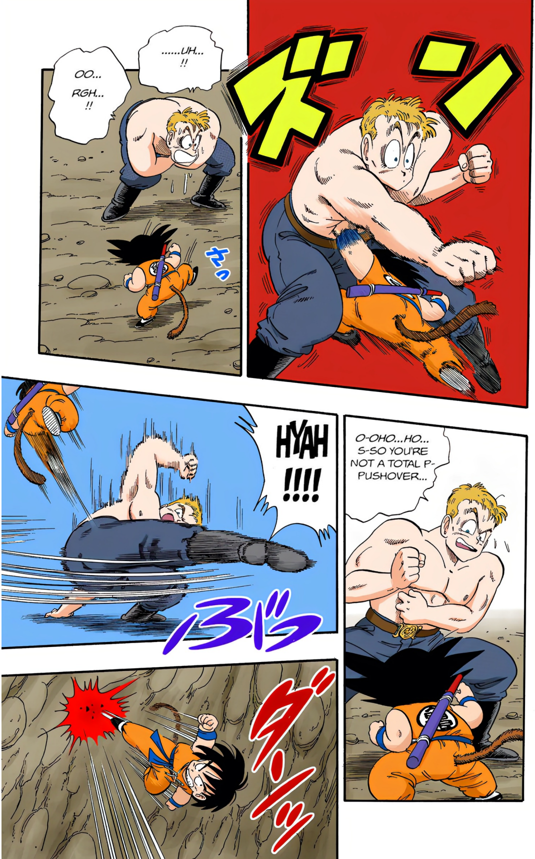
HE MUST BE GAY !!
M-M-MY GOSH!! I WAS RIGHT !!
WILL YOU PLEASE QUIT THAT ?!!
YOU SICKEN ME!!!
EEEEK!!
ポン
ポンッ
I'D SAY YOU WERE A FREAK OF NATURE !!!
YEAH, WELL, WHAT WOULD YOU SAY...
...IF I WAS TO TELL YA...
...THAT I'M REALLY A MAN !
NOW !
LET ME SEND YOUR FRIEND TO THE NEXT LIFE AHEAD OF YOU...
TAKE THIS TIME TO PRAY-- BEFORE I KILL YOU SLOWLY!!
B-BUT.... I'M CUTE....!
グアッ
BON VOYAGE !!!


バシャッ

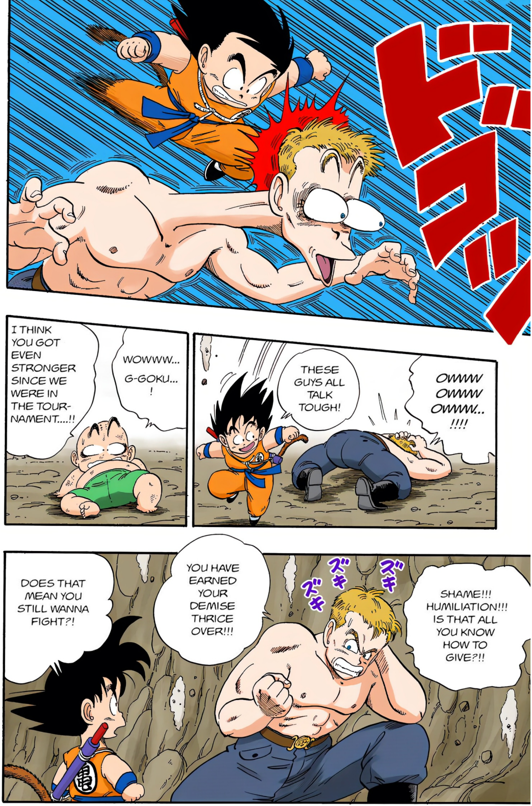

HUH !?
WHAT ?!!


!!
とん
くるっ
GOKU !!!!
RED RIBBON, HUH... ?
SMACK 'IM BEFORE HE KILLS US!!
HE'S WITH THE RED RIBBON ARMY !!!
MM. I WAS JUST ABOUT TO STRIKE THE DEATH BLOW.
KURIRIN WOULD BE THAT ?
ARE YOU THE ONE WHO BEAT UP KURIRIN ?!
GUH... GOKU...
I MUST COMMEND YOU, BOY...
YOU'RE A RE-SOURCEFUL THING...


OH, YEAH ?!!
WELL, MAYBE I'LL STRIKE IT!!!!
OHO HO HO!!! YOU DON'T KNOW WHAT YOU'RE FACING, DO YOU?!! COME ON, THEN--
I'LL TEACH YOU !!!!
I'M NOT LETTIN' YOU TAKE THAT DRAGON BALL, NEITHER!
GULP...
ジリ
ジリ…
HYOH!!!

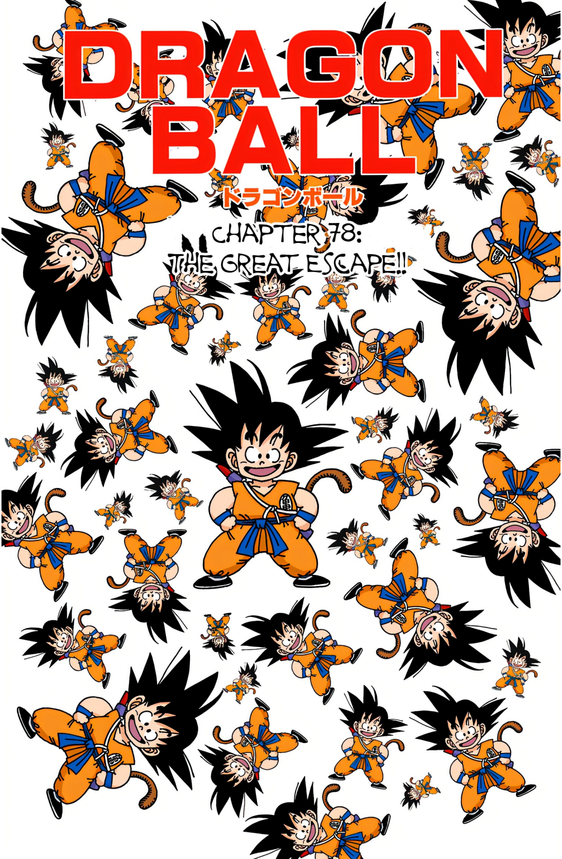


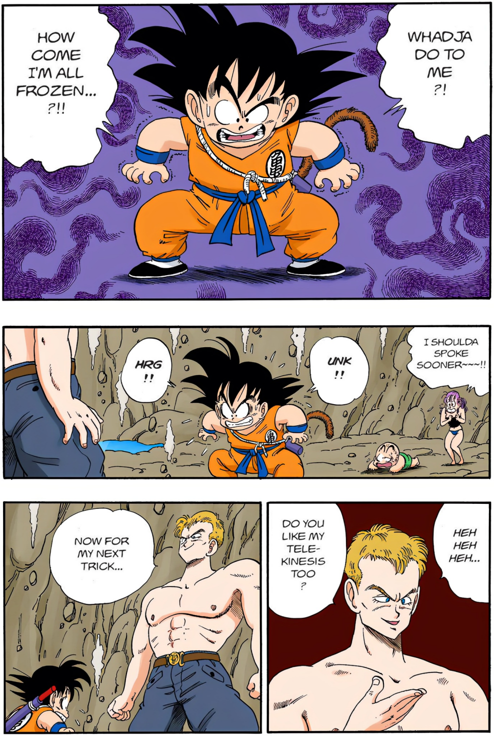
ズーン
......UH... !!
OO... RGH... !!
さっ
O-OHO...HO... S-SO YOU'RE NOT A TOTAL P-PUSHOVER...
HYAH !!!!


ドゴッ
OWWW OWWW OWWW...!!!!
THESE GUYS ALL TALK TOUGH!
WOWWW... G-GOKU...!
I THINK YOU GOT EVEN STRONGER SINCE WE WERE IN THE TOUR-NAMENT....!!
ズキ ズキ ズキ
SHAME!!! HUMILIATION!!! IS THAT ALL YOU KNOW HOW TO GIVE?!!
YOU HAVE EARNED YOUR DEMISE THRICE OVER!!!
DOES THAT MEAN YOU STILL WANNA FIGHT?!

GOKU! DON'T LOOK INTO HIS EYES !!!!
ACK!!!
キッ
HUH ?!
OHO HO HO HO HO... !!
WH-WHAT'S GOING ON...?! I...I CAN'T MOVE.....!!
EEP ?!

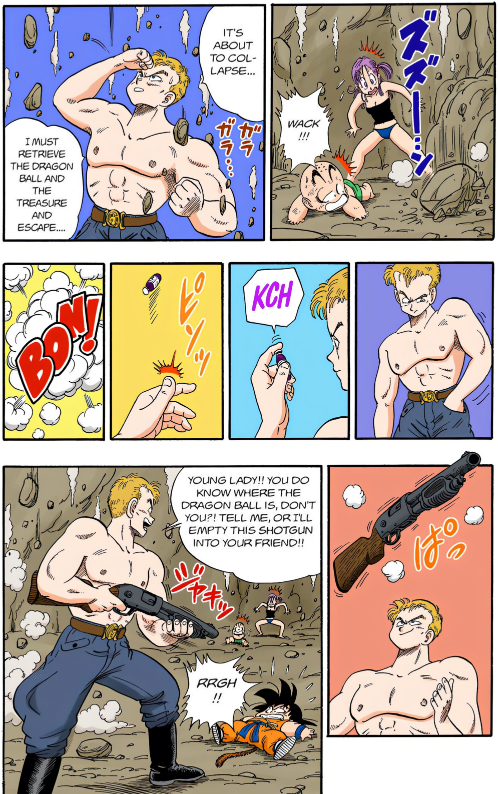
DIGITAL
SHUEISHA JUMP COMICS

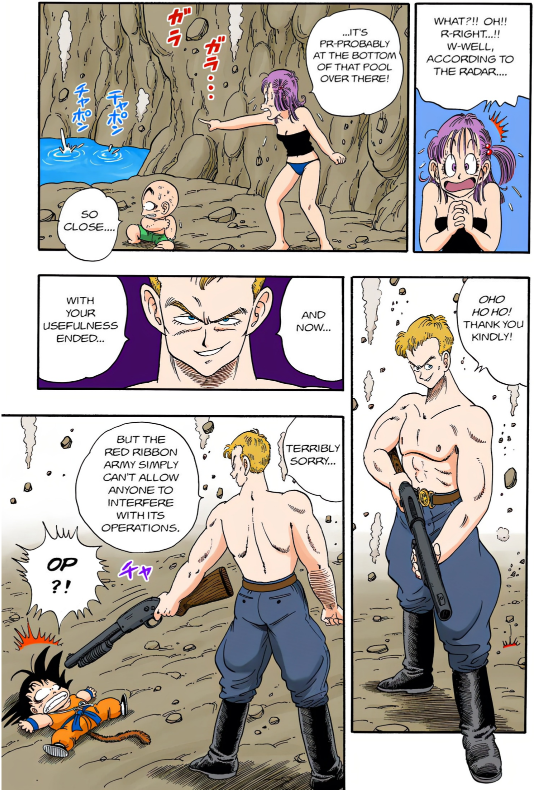

DRAGON BALL
ドラゴンボール
CHAPTER 78:
THE GREAT ESCAPE!!



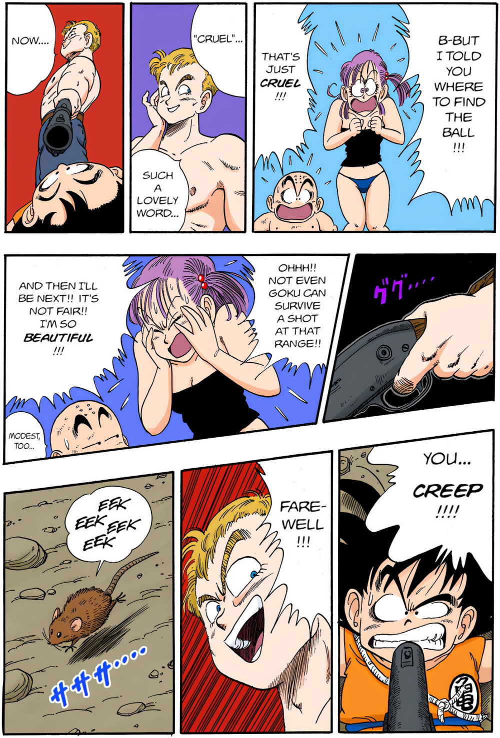
HOW COME I'M ALL FROZEN... ?!!
WHADJA DO TO ME ?!
HRG !!
UNK !!
I SHOULDA SPOKE SOONER~~~!!
NOW FOR MY NEXT TRICK...
DO YOU LIKE MY TELE-KINESIS TOO ?
HEH HEH HEH...

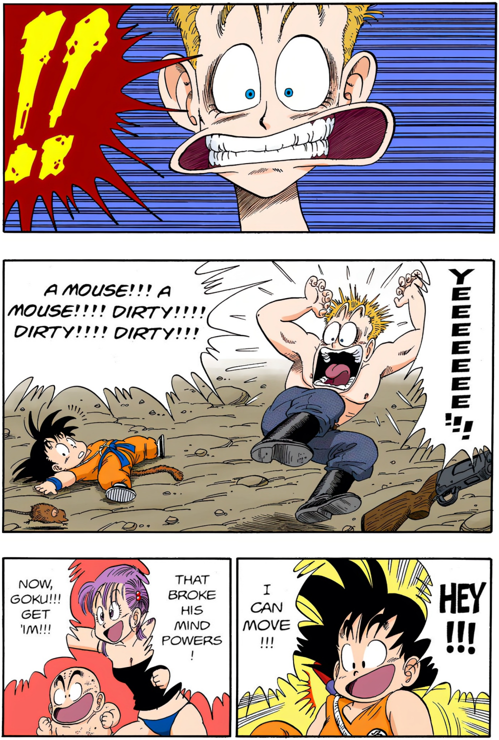
HAI-YEE!!!
ドカ
ガンッ
ゴン
YAAA!!!
GOKU!!!!
UHHH~~~~...
WHAT HAPPENED TO THAT FEISTY LAD WE ALL LOVED, EH?

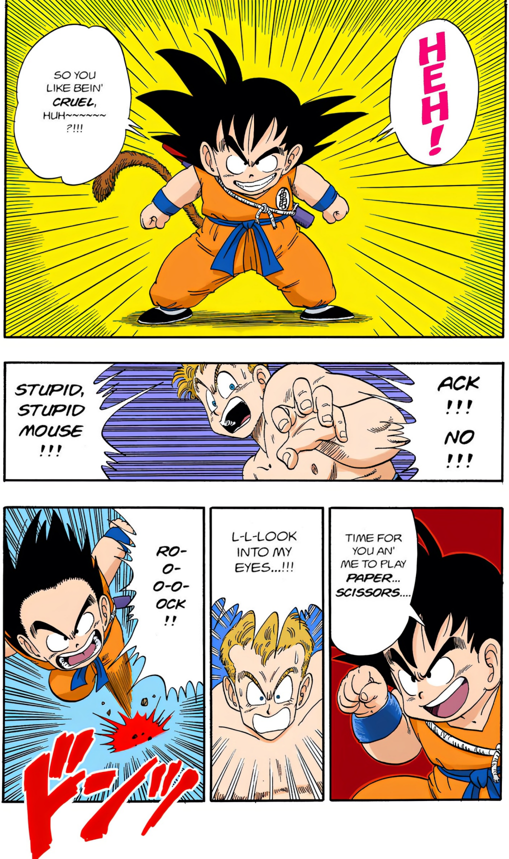

IT'S ABOUT TO COL- LAPSE...
I MUST RETRIEVE THE DRAGON BALL AND THE TREASURE AND ESCAPE....
ガラガラ…
WACK !!!
BON!
KCH
YOUNG LADY!! YOU DO KNOW WHERE THE DRAGON BALL IS, DON'T YOU?! TELL ME, OR I'LL EMPTY THIS SHOTGUN INTO YOUR FRIEND!!
ジャキッ
RRGH !!
ぱっ

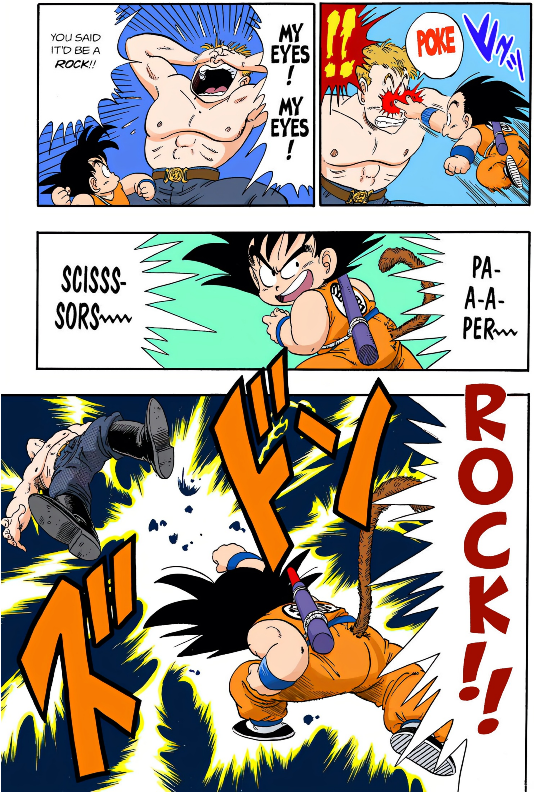


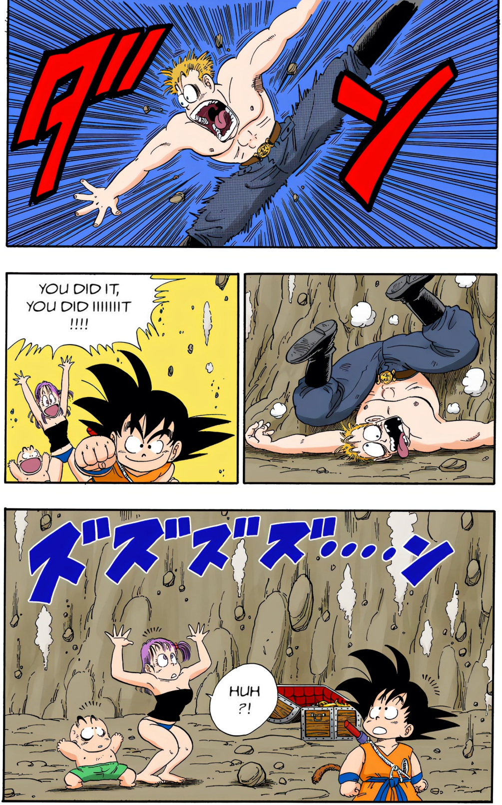
ガラ
ガラ…
チャポン
チャポン
...IT'S PR-PROBABLY AT THE BOTTOM OF THAT POOL OVER THERE!
SO CLOSE....
WHAT?!! OH!! R-RIGHT...!! W-WELL, ACCORDING TO THE RADAR....
OHO HO HO! THANK YOU KINDLY!
TERRIBLY SORRY...
BUT THE RED RIBBON ARMY SIMPLY CAN'T ALLOW ANYONE TO INTERFERE WITH ITS OPERATIONS.
チャ
OP ?!
WITH YOUR USEFULNESS ENDED...
AND NOW...

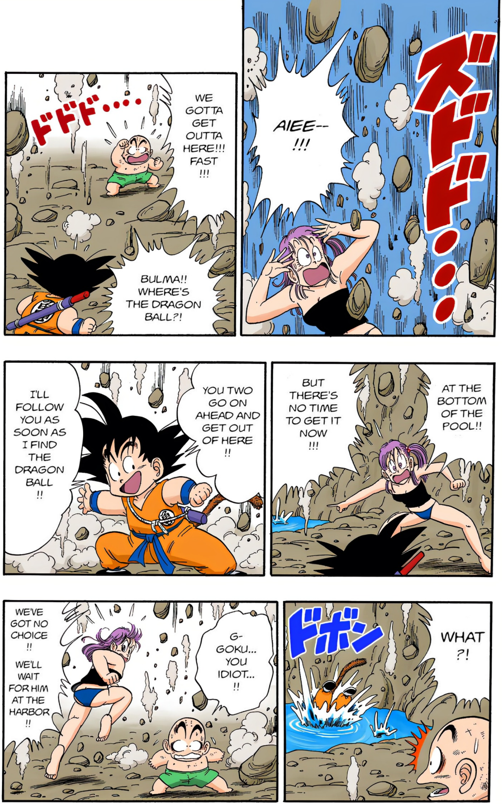

NOW....
"CRUEL"...
SUCH A LOVELY WORD...
THAT'S JUST CRUEL !!!
B-BUT I TOLD YOU WHERE TO FIND THE BALL !!!
AND THEN I'LL BE NEXT!! IT'S NOT FAIR!! I'M SO BEAUTIFUL !!!
OHHH!! NOT EVEN GOKU CAN SURVIVE A SHOT AT THAT RANGE!!
MODEST, TOO...
ググ....
EEK EEK EEK EEK
サササ....
FARE-WELL !!!
YOU... CREEP !!!!


!!
A MOUSE!!! A MOUSE!!!! DIRTY!!!! DIRTY!!!! DIRTY!!!
YEEEEEEE!!!
NOW, GOKU!!! GET 'IM!!!
THAT BROKE HIS MIND POWERS!
I CAN MOVE!!!
HEY!!!

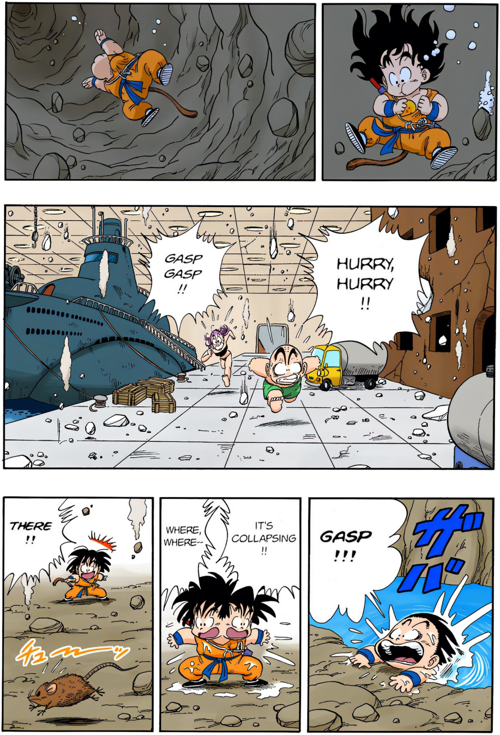

SO YOU LIKE BEIN' CRUEL, HUH~~~~~~?!!!
HEH!
STUPID, STUPID MOUSE !!!
ACK !!!
NO !!!
RO-O-O-O-OCK !!
L-L-LOOK INTO MY EYES...!!!
TIME FOR YOU AN' ME TO PLAY PAPER... SCISSORS....
ドーン

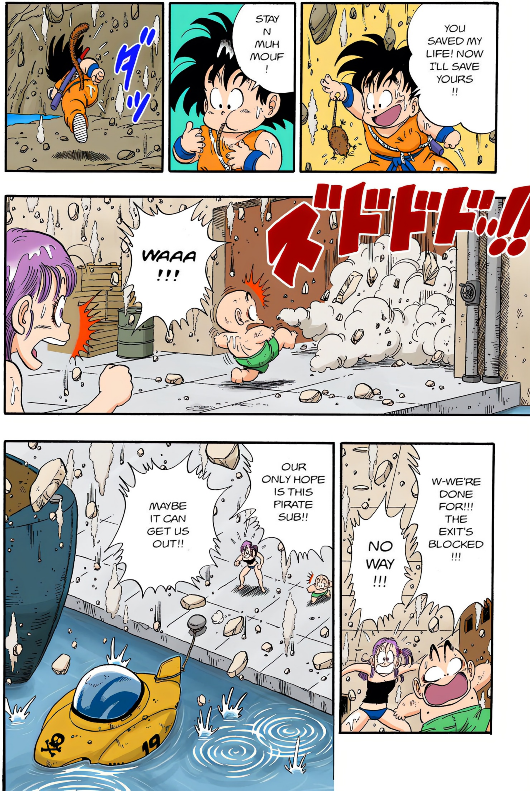

!!
POKE
MY EYES! MY EYES!
YOU SAID IT'D BE A ROCK!!
PA-A-A-PER
SCISSS-SORS
ROCK!!

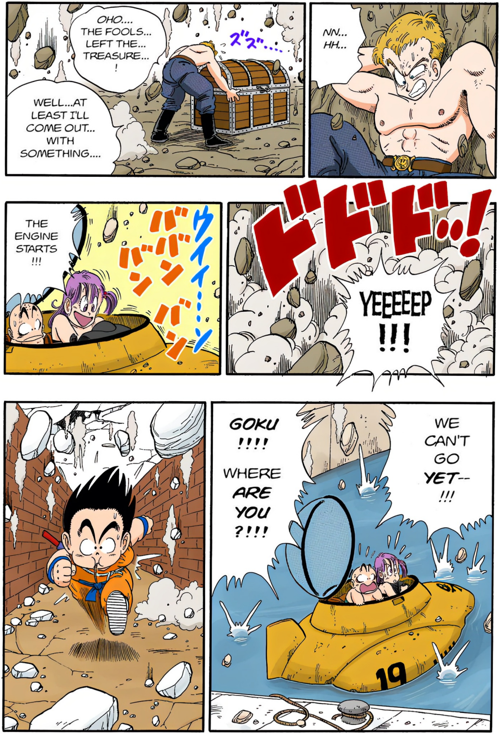

ダン
YOU DID IT, YOU DID IIIIIIIT !!!!
ズズズズ…ン
HUH ?!


ズドドド・・・
AIEE-- !!!
ドドド・・・・
WE GOTTA GET OUTTA HERE!!! FAST !!!
BULMA!! WHERE'S THE DRAGON BALL?!
AT THE BOTTOM OF THE POOL!!
BUT THERE'S NO TIME TO GET IT NOW !!!
YOU TWO GO ON AHEAD AND GET OUT OF HERE !!
I'LL FOLLOW YOU AS SOON AS I FIND THE DRAGON BALL !!
ドボン
WHAT ?!
G- GOKU... YOU IDIOT... !!
WE'VE GOT NO CHOICE !!
WE'LL WAIT FOR HIM AT THE HARBOR !!

ガラ ガラ・・
!!
ゴト・・
ゴゴゴゴ・・・


GASP GASP !!
HURRY, HURRY !!
THERE !!
WHERE, WHERE--
IT'S COLLAPSING !!
GASP !!!
ザバ


ダッ
STAY N MUH MOUF !
YOU SAVED MY LIFE! NOW I'LL SAVE YOURS !!
WAAA !!!
OUR ONLY HOPE IS THIS PIRATE SUB!!
MAYBE IT CAN GET US OUT!!
W-WE'RE DONE FOR!!! THE EXIT'S BLOCKED !!!
NO WAY !!!


OHO.... THE FOOLS... LEFT THE... TREASURE... !
ズズ….
WELL...AT LEAST I'LL COME OUT... WITH SOMETHING....
NN... HH...
THE ENGINE STARTS !!!
ウイイ…ン
ババン
バン
バン
ドドド‥!
YEEEEEP !!!
GOKU !!!! WHERE ARE YOU ?!!!
WE CAN'T GO YET-- !!!
19

DIGITAL
SHUEISHA JUMP COMICS

デジタルカラー版
DRAGON BALL　レッドリボン軍編
２巻

鳥山明
©BIRD STUDIO 1987, 2013
初版発行　　　　1987 年
デジタル版発行　2013 年

発行所　集英社
http://www.shueisha.co.jp

VOLUME 6 WAS DONE BY THE HORNY COUNCIL!!!